

Samedi
12 juillet 2003

Fr.s. 2.- / €1,30
No 38429

JA 2300 La Chaux-de-Fonds

L'Impartial

ÉDITÉ À
LA CHAUX-DE-FONDS
DEPUIS 1881

Pêche interdite sur une partie du Doubs

Sécheresse ■ *L'importante baisse du niveau des eaux a poussé le Conseil d'Etat à prendre des mesures exceptionnelles*



Le niveau des eaux du Doubs est particulièrement bas. En 24 heures, il est descendu de dix centimètres à la sortie du lac des Brenets. Au vu de la situation, le Conseil d'Etat neuchâtelois a décidé d'interdire la pratique de la pêche au Saut-du-Doubs, en aval du barrage du Châtelot jusqu'au

lieu dit «Les Poteaux» et dans le secteur de La Rasse (photo). La mesure est entrée en vigueur hier et porte effet jusqu'au 31 août. Elle pourra être modifiée, abandonnée, voire prolongée, ont précisé les autorités.

PHOTO GALLEY

■ page 5

À LA UNE

LA CHAUX-DE-FONDS

Syndicaliste condamné

■ page 7

MONSTRE MARIN

Chili: un calmar?

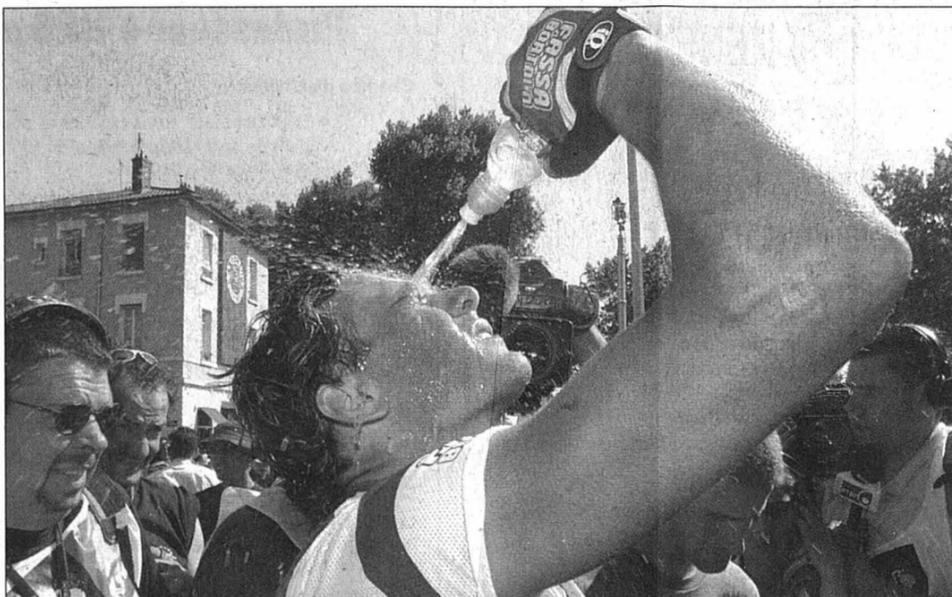
■ page 14

SOMMAIRE

Feuilleton	6
Télévision	10-11
Cinés-loisirs	13
Bourse	19
Sport	21-25
Adresses pratiques	26
Carnet	27

La grande soif de Petacchi

Cyclisme ■ *Quatre sprints, autant de victoires. Le coureur italien rigole sur les routes du Tour*



Alessandro Petacchi est entré par la grande porte dans l'histoire du Tour de France. Il a participé à quatre sprints et les a tous remportés! Il s'est encore imposé hier à Lyon. Dès aujourd'hui, le peloton prend de l'altitude.

PHOTO KEYSTONE

■ pages 21 et 22

ARC JURASSIEN

Première réunion

Les exécutifs de Delémont et de La Chaux-de-Fonds ont organisé une table ronde pour régler les problèmes communs. Cette rencontre sera annuelle.

■ page 9



SWISS

Moins de vols

La compagnie aérienne Swiss va supprimer 25 de ses 96 destinations dès l'hiver 2003-2004. Elle desservira notamment 41 liaisons européennes au lieu de 56.

■ page 15



TENNIS

Federer sans jouer

Le forfait sur blessure de David Sanchez a propulsé Roger Federer en demi-finale du tournoi de Gstaad, où l'attend l'Argentin Gaston Gaudio.

■ page 23



Peau de chagrin

Contraints, le 24 juin dernier, d'annoncer leur cinquième plan de restructuration en sept mois, les dirigeants de Swiss ont finalement livré leur plan de bataille: la compagnie helvétique ne desservira plus que 71 destinations, dont 30 intercontinentales, avec une flotte réduite à 79 appareils, dont 18 long-courriers, à partir de l'entrée en vigueur de l'horaire d'hiver, le 26 octobre prochain.

Par le détail, tous les aéroports du pays y laissent des plumes mais, contrairement aux apparences, si Genève se voit amputer de huit des 18 destinations opérées par Swiss, la cité de Calvin semble être en bien meilleure posture que Bâle ou Zurich pour conserver son attractivité régionale.

Car, depuis le tonitruant retrait des vols long-courriers de Swissair au départ de Cointrin, en 1996, les vides laissés par les compagnies volant sous pavillon suisse ont été régulièrement comblés par des compagnies étrangères. Un bien mauvais coup alors, dont la seconde ville onusienne s'est parfaitement remise, si l'on sait qu'aujourd'hui, elle est une des rares plates-formes européennes à

enregistrer une croissance de trafic. Une réalité qui vient démontrer, si nécessaire, que Genève est au centre d'un marché sans doute limité, mais qui n'a assurément rien de virtuel!

Logique, l'annonce d'hier confirme que la réalité des chiffres a eu raison du discours protectionniste politique. Mais, bien qu'allégée structurellement et opérationnellement, Swiss n'en continue pas moins de lutter pour sa survie sans être sûre de gagner. Même s'il est incontestable qu'en se recentrant sur un réseau régional plus «profitable» et des lignes intercontinentales économiquement viables, la compagnie augmente désormais fortement ses chances de dénicher une alliance ou un partenariat. Or, il est tout aussi plausible que personne ne lui tendra une aile secourable, si les chances d'éliminer un concurrent et de s'emparer de nouvelles parts de marché particulièrement juteuses devaient être l'hypothèse de travail retenue dans les états-majors des compagnies voisines, à défaut d'être amies...

Mario Sessa

OPINION

CAMPAGNE

PS et PRD au front

Chacun son tour, radicaux et socialistes sont montés au front hier pour défendre leurs programmes électoraux respectifs, dont le point commun est la recherche de la croissance. Ils se sont cependant gardés de toute confrontation mutuelle. Le PS a encore fustigé la passivité du PDC Joseph Deiss.

■ page 16

PROCÈS ERIGNAC

Lourdes condamnations

Les huit hommes jugés par la cour d'assises de Paris pour l'assassinat du préfet Erignac ont été condamnés hier à de lourdes peines de réclusion. Les deux principaux accusés ont écopé de la perpétuité. Des peines de 15 à 30 ans de réclusion criminelle ont été prononcées contre leurs complices.

■ page 17

Bancomats BCN

Nouveau:

Prélevez des
EURO
à cours préférentiel
au moyen des
cartes bancaires suivantes:



41 bancomats à votre disposition dans le canton

BCN
Banque Cantonale Neuchâteloise

www.bcn.ch

immobilier
à louer

Jura neuchâtelois
A vendre
Hôtel-restaurant
pour raison d'âge.
Prix à discuter.

Ecrire sous chiffres H 132-135251 à
Publicitas S.A., case postale 2054,
2302 La Chaux-de-Fonds.

132-135251/DUO

À REMETTRE
**PETITE
BOUTIQUE**

Très bien située, zone piétonne,
bonne clientèle.

Loyer: Fr. 850.- par mois.
Dès fin septembre. Reprise.
Tél. 032 968 48 69
ou 079 784 91 80

132-135215

Hôtel Schmid + ALFA AU LAC***
Passez quelques jours à Brunnen
sur la «Voie Suisse»

Belles chambres avec vue sur le lac,
3 nuitées, déjeuner Fr. 230.- p.p.
Demi-pension Fr. 310.- p.p.

Arrangements forfaitaires familiaux et semaine.
Famille Hackl-Schmid, 6440 Brunnen
041 820 18 82
www.schmidalfa.ch - info@schmidalfa.ch

112-210209/44

Cliquez sur :

forum

Votre avis sur des sujets
d'actualité.
Participez au débat en direct.

L'Impartial
www.limpartial.ch

904240

Hotel KING MARTE ***

Lido di Classe/Milano Marittima Italie, Adriatique:
Tel. 0039.0544.939206 • Fax 0039.0544.939258
www.hotelkingmarte.it

Directement sur la plage, piscine avec hydro-massage,
jardin, parking, tennis, animation. Chambres rénovées
avec salle de bain, TV-sat, téléphone, ventilateur, coffre-
fort, balcon, cabine de douche, sèche-cheveux. Parking,
restaurant climatisé, cuisine raffinée, buffets spéciaux,
soirées de fête, animation, bicyclettes.

Les prix comprennent; parasol et chaises longues,
boissons à table! A partir de 20.30 h. boissons au
bar compris. Enfant de 0 à 5 ans gratuit, plus de 5
ans 50% réduction. Offre spéciale juillet: restez 7
jours, payez en seulement 6!

046-767725

Club Hotel BIKINI & TROPICANA ***

Lido di Savio/Milano Marittima Italie - Adriatique:
Tel. 0039.0544.949286 • Fax 0039.0544.949286
www.bikinitropicana.it

Directement sur la plage, piscine, chambres
avec balcon et vue sur mer, parking. Restaurant
sur la plage à buffet, programmes d'animation,
discothèque, baby-club. Vacances tout compris:
parasol et chaises longues sur la plage privée,
boissons aux repas + boissons au bar. Offre
pour familles: 3ème lit enfant de 0 à 5 ans
gratuit, plus de 5 ans 50% réduction. Offre
spéciale juillet: Restez 7 jours, payez en 6!

046-767726

L'Impartial

Editeur:
Fabien Wolfrath

Directeur des rédactions:
Mario Sessa

Tirage contrôle: 20.940 exemplaires
(REMP, mars 2003)
Lecteurs 44.000 (Mach Basic 2002)

RÉCEPTION

14, rue Neuve, 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 00

Ouverture: du lundi au vendredi 7 h 45 - 12 h
et 13 h 45 à 17 h 45 (vendredi: 17 h 15).
En dehors de ces heures, une permanence
est ouverte du dimanche au vendredi
de 18 h à 22 h.

ABONNEMENTS / DIFFUSION

Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 40
Fax 032 910 20 49

Adresse E-mail: clientele@limpartial.ch
Tarifs pour la Suisse

3 mois Fr. 86.- 6 mois Fr. 163.- 12 mois Fr. 306.-

Y compris 2,4% taxe TVA.

Souscription par téléphone, par bulletin
d'abonnement ou à notre réception,
Rue Neuve 14.

CHANGEMENTS D'ADRESSE

Les ordres de changement d'adresse,
pour une durée de 6 jours ouvrables,
au minimum, doivent parvenir par écrit
six jours ouvrables à l'avance.
Les frais seront facturés avec le
renouvellement de l'abonnement.

PUBLICITÉ

Régie des annonces: Publicitas SA
14, rue Neuve, 2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 50
Fax 032 910 20 59

Délais: 2 jours avant la parution à 12 h.
Edition du lundi: jeudi à 12 h.

Couleurs: 4 jours ouvrables, 8 h.

Avis mortuaires, naissances et tardifs:
la veille jusqu'à 21 h.

Le courrier concernant cet avis est à
déposer à la rue Neuve 14,
en dehors des heures d'ouverture
de la réception.

014-091947 **pibor iso s.a.**

Nous recherchons, tout de suite ou pour date à convenir, un

RESPONSABLE MÉTHODES

expérimenté

Profil souhaité:

- CFC et maîtrise en mécanique ou technicien ET.
- Maîtrise des outils informatiques.
- Expérience réussie de 3 ans dans un poste similaire.

Ce poste requiert un esprit de synthèse développé ainsi
qu'une capacité d'analyse, de critique et de remise en
question permanente.

Des connaissances spécifiques en étampage et en décolle-
tage constituent un atout non négligeable.

Mission:

Conduire le bureau des méthodes et, en relation avec les
directions techniques et de production, déterminer et mettre
au point les procédés d'élaboration de nos produits, dans
un esprit de rentabilité et de maîtrise de la qualité.

Les candidatures, accompagnées des documents usuels,
sont à adresser à: **Pibor Iso SA, Direction des
Ressources Humaines, CH-2855 Glovelier.**

Route de la Transjurane 20 - CH-2855 Glovelier - Tél (032) 427 02 70

Dans le cadre de son développement, l'Ecole d'ingénieurs de l'Arc jurassien
recherche un ou une

Assistant-e en ingénierie de la qualité

Champ d'activités:

- sous l'égide d'un professeur HES, développement des activités
d'ingénierie de la qualité (maîtrise statistique des procédés, plans
d'expériences, fiabilité, etc.) du Laboratoire de Métrologie et d'Ingénierie
de la Qualité (LaMIQ);
- encadrement des étudiants et étudiantes ingénieurs HES en microtech-
nique dans leurs travaux pratiques;
- participation au développement d'un laboratoire spécialisé et à la
réalisation de projets avec l'industrie.

Profil demandé:

- jeune ingénieur-e EPF ou HES ou formation équivalente;
- une expérience industrielle d'une à deux années dans une discipline
connexe à la qualité (contrôle qualité, gestion par la qualité, métrologie)
et la connaissance d'une langue étrangère sont des atouts supplémen-
taires.

Entrée en fonction: 1^{er} octobre 2003 ou date à convenir.

Lieu d'activités principal: Saint-Imier.

Les personnes intéressées peuvent obtenir le cahier des charges et les
conditions d'engagement auprès du secrétariat de l'école (tél. 032 942 42 42,
fax 032 942 42 43, e-mail: office@eisi.ch).

Les offres de service, accompagnées des documents usuels, sont à adresser
jusqu'au 18 août 2003 (date du timbre postal faisant foi) à la Direction de l'

Ecole d'ingénieurs de l'Arc jurassien, Site de Saint-Imier
Baptiste-Savoie 26, CH-2610 Saint-Imier

ei-aj Ecole d'ingénieurs
de l'Arc jurassien
University of Applied Sciences

160-745209/4x4

URGENT - Cherche

**Assistante dentaire
diplômée remplaçante**

pour cabinet dentaire du Jura bernois.
1/2 jour par semaine. Avec possibilité
d'emploi à 70%. Entrée: à partir du
4 août. Tél. 079 250 49 23

160-745214

RESTAURANT LA PLACE
Place du Marché 4 - 2610 Saint-Imier
cherche

**Sommelière
expérimentée**

Tél. 032 941 40 80
Fermé le lundi

160-745217

Société leader cherche

20 collaborateurs(trices)

très motivés, dynamiques; formation
assurée, plan de carrière évolutif,
travail de 50 à 100%, voiture indis-
pensable, Suisse ou permis C,
rémunération importante.

Envoyer CV + photo à U 014-92056,
à Publicitas SA, case postale 832,
2800 Delémont 1.

014-092056/4x4

ROVENTA HENEX SA

A MATTER OF TIME

Nous sommes une entreprise horlogère de Bienne en pleine expansion, active
dans le Private Label. Pour notre Département Développement Produit, nous
cherchons un

CHEF DE PRODUIT

dont le profil répond aux exigences suivantes:

- exigences de plusieurs années dans le développement de produits horlogers;
- personnalité dynamique, précise, ayant des connaissances techniques
approfondies et un sens esthétique affirmé, apte à mener de façon autonome
le développement de produits horlogers de plusieurs marques;
- sens du dialogue et aptitude à gérer plusieurs développements en parallèle;
- connaissance des techniques de production et des sous-traitants en Suisse et
à l'étranger;
- bonnes connaissances de l'anglais.

Nous vous offrons:

- un travail intéressant et varié pour un grand nombre de marques;
- un salaire correspondant à vos aptitudes et des prestations sociales étendues;
- des perspectives d'avenir certaines.

Date d'entrée: le plus rapidement possible, à convenir.

Les personnes intéressées, qui répondent au profil recherché, adresseront leur
offre par écrit à **Roventa-Henex S.A., à l'attention de M. C.-A. Voser, rue du
Crêt 16, CP 1392, 2501 Bienne.**

Les postulations seront analysées après les vacances horlogères.

06-417589/4x4

Dans le cadre de son développement, l'Ecole d'ingénieurs de l'Arc jurassien
recherche un ou une

Professeur-e HES en métrologie

Champs d'activités:

- Enseignement aux étudiants et étudiantes ingénieurs HES, ainsi que
dans le cadre des activités de formation continue, de la métrologie et
des disciplines connexes.
- Développement des activités de recherche appliquée et développement
ainsi que de transfert technologique.
- Participation au développement d'un laboratoire spécialisé.

Profil demandé:

- Diplôme universitaire, ingénieur EPF ou HES ou formation équivalente.
- Expérience professionnelle d'au moins 5 ans dans le domaine de la
métrologie plus spécialement dans les champs d'activités suivants:
vision industrielle mesure sans contact ou contrôle non destructif et
traitement de signaux issus de la mesure de grandeurs physiques.

Entrée en fonction: 1^{er} octobre 2003 ou date à convenir.

Lieu d'activités principal: Saint-Imier.

Les personnes intéressées peuvent obtenir le cahier des tâches et les conditions
d'engagement auprès du secrétariat de l'école (tél. 032 942 42 42, fax 032 942 42 43
e-mail: office@eisi.ch).

Les offres manuscrites avec photo et curriculum vitae, références et certificats sont
à adresser jusqu'au 11 août 2003 (date du timbre postal faisant foi) à la Direction de:

Ecole d'ingénieurs de l'Arc jurassien, Site de Saint-Imier
Baptiste-Savoie 26, CH-2610 Saint-Imier

ei-aj Ecole d'ingénieurs
de l'Arc jurassien
University of Applied Sciences

160-745148/4x4

Une moisson de regards

Site de Cernier ■ Inauguration, hier, de six expositions et de quatre parcours thématiques. Pour mieux redécouvrir les richesses de la terre cultivée

Par
Nicolas Huber

Fascinants, les rapports entre l'homme et la nature. Fascinants et foisonnants: le thème se décline à l'infini. Dès aujourd'hui, les visiteurs du Site de Cernier se voient proposer de nouvelles portes d'entrée dans cet univers: quatre parcours thématiques (voir encadré) et six expositions, toutes inaugurées hier. Ces animations étoffent encore un peu plus le menu des animations estivales du site, autour du désormais classique triptyque Jardins extraordinaires, Jardins musicaux et Fête la Terre.

Comme les années précédentes, un espace est offert aux artistes du cru. Les toiles de Nicola Marcone et Eric Vial invitent gens, animaux, architectures et livres en désordre, peintes dans une palette de couleurs que l'on dirait puisées de la terre nourricière.

Tout près, «Cérealité-show» offre des plaisirs autrement plus concrets que les ersatz télévisés auxquels elle fait référence. Evologia y invite le visiteur à un voyage dans le monde des céréales: histoire, produits de consommation, comparaisons entre des blés modernes et anciens... Ne pas oublier de goûter à un plaisir oublié: plonger ses mains dans des sacs de grains.

Plus loin, dans les grandes serres, c'est dans le passé que le visiteur est plongé. «Au fil du temps» est une saisissante présentation de photos resuscitant la Suisse de la première moitié du XXe siècle. Face à elle reposent de vieux engins amenés là par le Musée romand de la machine agricole.

Retour dans le présent avec les deux dernières expositions. L'une est consacrée aux «Ecoréseaux» (notre édition du 5 juillet) et l'autre à l'érosion des sols dans le Val-de-Ruz. /NHU



Epis de blé du passé, œuvres d'artistes neuchâtelois, érosion, Suisse du début du XXe siècle ou vieilles machines agricoles: une gerbe d'expositions. PHOTOS MARCHON



Les céréales, c'est aussi la bière!

Fils rouges pour guider le visiteur

La démultiplication des expositions n'est pas la seule nouveauté inaugurée hier à Cernier.

Donner du sens à sa visite

Pour la première fois cet été, les visiteurs peuvent découvrir tout le site en suivant des parcours thématiques,

les Visipistes. Muni de son Brasésame (bracelet vendu 8 francs pour la journée et 20 francs pour la saison), le visiteur n'a qu'à se laisser guider par de petits panneaux indicateurs de couleurs vives. Quatre couleurs, pour autant de thèmes. La Visipiste «Jardins» fait le tour des petits

parcs et jardins qui constellent le site. «Expos» parcourt les expositions estivales (voir ci-dessus). «Domaine Evologia» permet de découvrir la vie de la ferme. «Ecoréseaux» permet de comprendre ce nouvel outil de la protection de l'environnement. /nhu

SÉRIE ESTIVALE

Les Musées en musardant

Privés ou publics, opulents ou modestes, spécialisés ou encyclopédiques, «élitaires» ou populaires, les musées suisses vivent avec intensité et assimilent de façon multiple les changements survenus dans nos habitudes de consommation culturelle.



Parmi un bon millier de musées recensés, les six quotidiens de Romandie-Combi («L'Express», «L'Impartial», «Le Journal du Jura», «Le Quotidien jurassien», «La Liberté» «Le Nouvelliste») en ont sélectionné 24, à l'occasion de leur nouvelle série estivale commune, et vous proposent de (re)découvrir ces 24 musées, nouvellement créés ou revisités dans leur architecture ou leurs collections, au cours des dix dernières années.

Concours à la clé

Ces 24 étapes (du lundi 14 juillet au lundi 11 août) feront l'objet d'un concours. Il suffira de répondre à la question du jour, de regrouper les coupons de la semaine et de les envoyer avant le mardi suivant à l'adresse mentionnée, pour participer au tirage au sort hebdomadaire.

À l'issue des quatre semaines de visites, tous les coupons seront rassemblés pour le tirage au sort final de nos deux grands prix.

A découvrir dès lundi prochain dans votre quotidien préféré. /MSA

Le blues joyeux des aînés

Spectacle ■ Comédiens, chanteurs et conteurs du MDA feront revivre l'atmosphère de la radio romande d'antan

C'est un peu une renaissance. Voire une seconde jeunesse que s'offre Le Strapontin. Cette troupe de théâtre, qui était un peu à bout de souffle, est repartie de plus belle. Avec le concours de quelques chanteurs de la chorale La clé de sol et de conteurs de La Louvrée, elle a monté «Radio-nostalgie». Ce spectacle, comme son nom l'indique, s'appliquera à faire revivre l'atmosphère de la radio romande d'antan. Il tournera, dès la semaine prochaine, dans plusieurs homes du canton.

Rencontre

Au secrétariat neuchâtelois du mouvement des aînés (MDA), c'est un peu le branle-bas de combat. Dans quelques jours, les comédiens, chanteurs et conteurs monteront sur scène pour «la générale» – ouverte au public – et «nous ne sommes pas prêts», s'exclame Yvette de Rougemont. Celle qui a signé ou adapté les textes du spectacle aurait souhaité davantage de temps pour «roder» ses troupes.

Respectivement présidente et coordinateur des activités du MDA, Nelly Batôt et Philippe Jaquet la rassurent: «On offre un spectacle-rencontre. Il n'y a pas la notion de comparaison, voire de performance théâtrale». L'idée est d'offrir une animation «à des plus aînés». «Aujourd'hui, nombre de membres du MDA ont encore

leurs parents en vie», rappelle Philippe Jaquet. «L'objectif est aussi de montrer qu'à notre âge, on peut bouger et qu'il est certainement bénéfique de s'intéresser à des choses, de s'investir dans un projet», remarque Nelly Batôt. Voire même, «le grand enjeu du 3e, voire du 4e âge, c'est la créativité. C'est aussi ce qui nous donne

l'impression d'avoir quelque prise sur l'existence», renchérit Yvette de Rougemont.

En l'occurrence, cette musicienne a mis le doigt sur l'émotion. «Notre génération et la précédente ont certainement connu les émissions que nous parodions.» Jane et Jack, Villa Sam'suffit, le Quart d'heure vaudois (réadapté à la sauce et l'accent neuchâtelois) seront quelques-unes des prestations offertes durant l'heure de spectacle. Lequel, il faut le préciser, a bénéficié du soutien de Christiane Margraitner, du CCN, pour la mise en scène.

Une quinzaine de personnes monteront sur les planches. Et si Yvette de Rougemont reste (un peu) angoissée, elle a cependant quelque raison d'être optimiste: «Ma première satisfaction a été d'entendre rire les acteurs lorsqu'ils ont découvert les textes». /SSP



Nelly Batôt (à gauche) et Yvette de Rougemont, deux sourires à peine voilés par d'anciens costumes de scène.

PHOTO MARCHON

ENBREF

MATHS ■ Nouvelle version. Les cantons romands utiliseront pour la première fois le même manuel de maths en août prochain. Mais après les protestations des enseignants genevois et vaudois, ces deux cantons auront droit à une version réimprimée ne comportant pas les caricatures du dessinateur Barrière. La Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin a reconnu hier que les cantons romands, dans leur ensemble, trouvent ces caricatures inadaptées dans des manuels scolaires. Dans les autres cantons, une lettre sera adressée aux enseignants concernés. /ap

LAURÉATS ■ Maturités professionnelles. En date du 4 juillet, nous avons fait mention de la réception des lauréats des maturités professionnelles et des écoles professionnelles et des écoles de commerce de tout le canton, à la Salle de musique de La Chaux-de-Fonds. Une mauvaise lecture du document reçu nous avait fait écrire faussement qu'il s'agissait de la remise des titres du CPLN-LEP. Par ailleurs, la mention Cifom-Ester cha-peautant les lauréats du lycée d'enseignement professionnel technique aurait dû se limiter à Cifom. Sans Ester... Dont acte. /réd

PUBLICITÉ

Cliquez sur : **cinéma**

Les films à l'affiche des salles et nos critiques sur les dernières sorties.

L'Impartial

www.limpartial.ch

OUVERT le dimanche

Restaurants

LE RANCH

- Quinzaine de moules
- Carte estivale

Ouvert pendant les vacances

HORAIRES:

du lundi au vendredi
10 h - 14 h / 17 h - 1 h

Samedi et dimanche dès 17 h.

Famille Kebeli S.à.r.l.
Verger 4 - Le Locle - Tél. 032 931 29 43

Brasserie de la Boule d'Or

Menu du dimanche

Salade maison

Filets mignons, sauce morilles
pommes duchesse et légumes

Dessert

Fr. 26.-

- Tous les jours, 2 menus au choix
- Fondue chinoise et bourguignonne
- Festival de salades

Ouvert pendant les vacances

Avenue Léopold-Robert 90
032 913 33 80 ♦ Lundi fermé

Annonces

Si vous ouvrez le dimanche... Si cette rubrique vous intéresse... Contactez-nous: 032 910 20 50

POUR VOUS SERVIR

VOYAGES FAVRE

NOS COURSES JOURNALIÈRES

Dimanche 27 juillet 2003

Pays d'Enhaut avec repas à Gstaad

Fr. 73.-

Vendredi 1^{er} août 2003

Fête nationale à Villars

Fr. 78.-

avec animation et Cortège,
repas du soir et feux d'artifice au bord du Lac Léman

Jeudi 7 août 2003

Aqua'Saône à Pesmes (F)

Fr. 74.-

Avec repas et croisière commentée

Vendredi 15 août 2003

Grande Fête folklorique de la mi-été à Evolène

Fr. 47.-

Nombreuses animations, groupes folkloriques

NOS PROCHAINS VOYAGES

Du 8 au 13 septembre 2003

LES ALPES DE HAUTE-PROVENCE

Fr. 825.-

Pension complète, visites accompagnées, etc.

Du 25 août au 3 septembre 2003

Rivabella(I) vacances balnéaires

Fr. 975.-

Pension complète, boissons comprises

Du 6 au 11 octobre 2003

Le Sud du Sud

Offre spéciale! Fr. 625.-

Pension complète, visites accompagnées

Du 8 au 12 octobre 2003

Le Tyrol Musical(A)

Fr. 755.-

Hébergement, entrées aux soirées musicales

Autres excursions dans notre brochure. Demandez-la

2019 Rochefort: 032 855 11 61 - 2053 Cernier: 032 853 17 07

NEW WORK

Human resources

URGENT

Nous recherchons des

monteurs-électriciens CFC
et aides-électriciens avec expérience

Intéressés ? Merci de prendre contact
avec Mme Carine Antonello.

Rue St-Honoré 10 Tél. 032 723 20 80
2001 Neuchâtel Fax 032 723 20 81

E-mail neuchatel@newwork-hr.ch
Internet www.newwork-hr.ch

BÂTIMENT

Pour une entreprise de la
région, nous cherchons dès
le 21 juillet des:

Maçons

Coffreurs

Contactez P. Guisolan.

KELLY BIEN PLUS QU'UN JOB!

SERVICES

028-406350

Av. Léopold-Robert 65
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 55 10

PICKPAY

Pick Pay - Magasin de discount en alimentation

Afin de renforcer le team de vente
du magasin chez Pick Pay à «La
Chaux de Fonds», nous cherchons

1 magasinier/ vendeur

env. 60%

Les personnes motivées et intéres-
sées, de nationalité suisse ou
avec un permis C sont priées d'en-
voyer leur dossier de candidature
à l'adresse suivante:

Pick Pay Betribs SA, mention:

«La Chaux de Fonds»

Madame Patricia Summer,
Industriestrasse 25, 8604 Volketswil.

Une entreprise du **WALDI** Group

043-226488

Industrie & Technique

Mandatés par une entreprise de la
région, spécialisée dans la fabrication
de composants d'horlogerie,
nous cherchons un:

Dessinateur/trice microtechnique

- CFC de dessinateur option horlogerie.
- Expérience préalable du domaine horloger ou microtechnique indispensable.
- Bonnes connaissances Autocad et Mechanical Desktop

Veillez prendre contact ou faire
parvenir votre candidature à
Patrick Parel.

patrick.parel@kellyservices.ch

KELLY BIEN PLUS QU'UN JOB!

SERVICES

028-406027

Av. Léopold-Robert 65
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 55 10

Si vous partez en vacances...

... faites suivre **L'Impartial** ou

demandez une interruption momentanée de la distribution

Les changements d'adresse doivent
nous parvenir 5 jours ouvrables à l'avance:

- Par e-mail: clientele@l'impartial.ch
- Par Internet: www.l'impartial.ch rubrique abonnés
- Par fax au 032 910 20 49
- Par courrier à L'Impartial -
Service clientèle - Rue Neuve 14 -
Case postale 2184 - 2302 La Chaux-de-Fonds
- A notre réception rue Neuve 14
à La Chaux-de-Fonds

Les changements d'adresse ne sont pas pris par
téléphone. Nous n'effectuons pas de changement
d'adresse pour une période inférieure à 6 jours

Frais pour l'étranger:

Fr. 1,20 par jour pour les Pays-Bas,
l'Allemagne et la France

Fr. 1,55 par jour pour l'Italie, l'Espagne,
le Portugal et l'Autriche

Tarifs pour les autres pays sur demande.

Attention: la distribution du journal à l'étranger
peut être irrégulière.

Les frais de changement d'adresse seront
ajoutés sur votre prochaine facture.

Formulaire vacances **L'Impartial**

DOMICILE ACTUEL (à remplir obligatoirement)

No d'abonné: _____

Nom: _____

Prénom: _____

Rue/No: _____

NPA/Lieu: _____

Date: _____

Signature: _____

A) ADRESSE TEMPORAIRE

Du _____ au _____ inclus

Nom: _____

Prénom: _____

Hôtel/chez: _____

Rue/No: _____

NPA/Lieu: _____

Pays/Province: _____

B) INTERRUPTION MOMENTANÉE

Du _____ au _____ inclus

(cette interruption, pour autant qu'elle ne soit pas inférieure à une
durée de 10 jours ouvrables, sera déduite sur votre prochaine facture).

Préparez vos vacances!

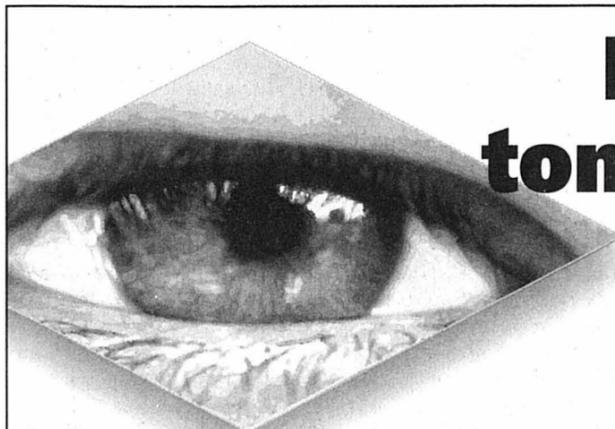
L'Impartial

Journal des générations futures



4 quotidiens leaders dans leur marché!

L'EXPRESS L'Impartial Le Quotidien Jurassien LE JOURNAL



viscom

Métiers de la branche graphique
Région Suisse romande · Tél. 021 343 21 15
www.viscom.ch

Formation horlogère transfrontalière

Morteau ■ Quinze lauréats ont reçu leur certificat



Les diplômés en compagnie des formateurs et des personnalités. PHOTO ROY

Les cours dispensés au Greta de Morteau permettent d'acquiescer une formation d'opérateur reconnue par la Convention patronale (CP) suisse et le CAP d'horloger délivré par l'Education nationale française. Né en 1994 d'intérêts transfrontaliers convergents, il a déjà permis à 112 élèves d'obtenir leur certificat, dont les trois quarts ont trouvé un emploi dans l'horlogerie.

«Je souhaite à la volée de cette année la même réussite, en dépit d'une conjoncture moins favorable», a souligné Marc Jaillet, proviseur du lycée de Morteau. L'originalité de cette formation tient au fait qu'elle est dispensée à des Français et des Suisses, avec un financement des deux pays. C'est sur ce point qu'a insisté Ralph Zurcher, responsable de la formation à la CP: «Nous avons voulu profiter de l'expérience française

en matière de formation continue des adultes».

Au cours de la même cérémonie, onze diplômes de passage et emboitage ont été décernés. C'est le pied à l'étrier pour une formation complète. /dry

Le palmarès

Formation modulaire en horlogerie: Anthony Boffa; Cédric Dieudonné; Kevin Federspiel; Cindy Gaudillier; Sébastien Gouvert; Guillaume Manche; Mélanie Massot; Lucille Perrey; Laetitia Pierre; Carole Rey; Frédéric Trannoy.

Formation transfrontalière en horlogerie: Julien Boillon; Daniel Cottier; José Christelle De Puja; Catherine Jeannotout; Marc Jung; Florent Le Mevel; Bruno Mougin; Jessie Mougin; Céline Hazard; Isabelle Pena; Maria Joao Penajoia; Franck Puyau; Nadège Remonnay; Annie Rochet; Alicia Sanchez Lopez.

Pêche en partie interdite

Doubs ■ Trois secteurs concernés par la décision du Conseil d'Etat. Pratique autorisée depuis la rive dans le Jura

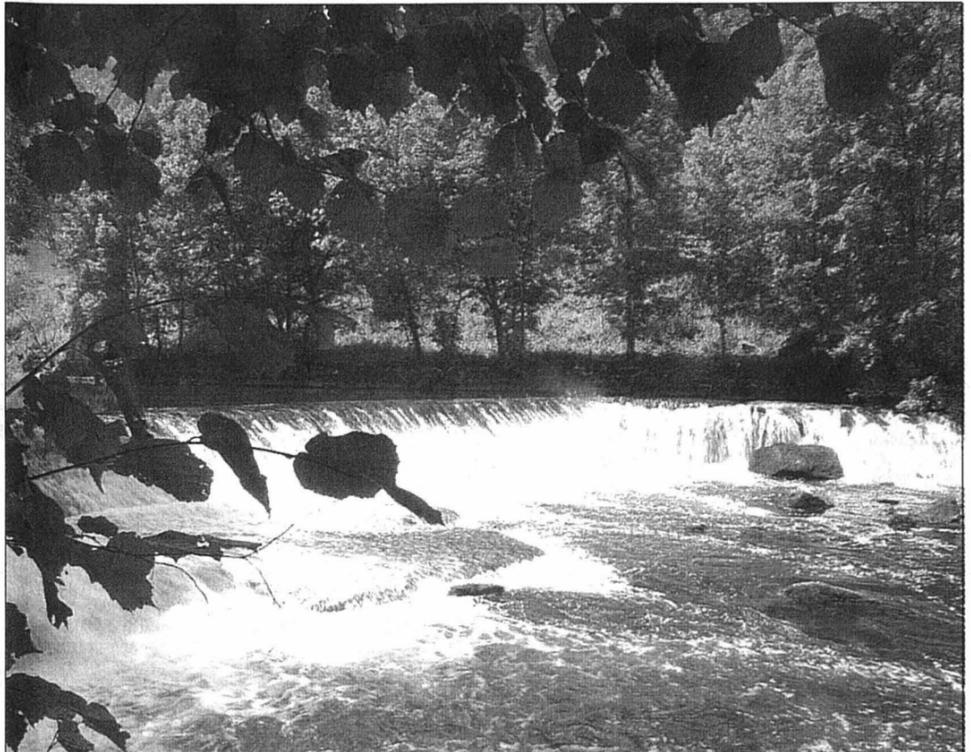
Par Daniel Droz

Assec, le Doubs n'en finit pas de faire couler de l'encre ces jours. La rivière connaît une période d'étiage - le niveau moyen le plus bas d'un cours d'eau - exceptionnelle. En 24h, le niveau du Doubs a diminué de dix centimètres à la sortie du lac des Brenets depuis jeudi à 14 heures. Quant au débit du cours d'eau, mesuré ce même jeudi à 6h, il était de 2 mètres cubes par seconde aux Brenets, 3,7 à La Goule et 5,7 à Ocourt (Clos du Doubs).

La baisse du niveau des eaux ne manque pas d'avoir des répercussions sur la vie aquatique. Par ailleurs, la chaleur que nous connaissons actuellement «est préjudiciable à la nature en général et aux cours d'eau en particulier, accentuant par là même la qualité de certains d'entre eux, en favorisant la croissance d'algues par exemple», rappelaient, mardi dernier, les associations de pêcheurs franco-suisse.

Le Conseil d'Etat neuchâtelois a réagi hier. Il «a décidé d'interdire la pratique de la pêche dans les eaux classées en première catégorie de cette rivière». La mesure entre en vigueur immédiatement et il restera en principe jusqu'au 31 août, est-il indiqué dans un communiqué. La disposition pourra être «modifiée, abandonnée, voire prolongée».

«Par eaux de première catégorie, on entend des eaux principalement peuplées de salmonidés - à savoir les truites et les ombres-, ainsi que celles où il paraît désirable d'en assurer une protection spéciale», précisent les auto-



Le niveau du Doubs est bas. La pêche est interdite dans le secteur de La Rasse, qui se situe juste avant Biaufond. PHOTO GALLEY

rités neuchâtelois. Pour le Doubs neuchâtelois, trois secteurs sont concernés: celui du Saut-du-Doubs, celui qui se situe en aval du barrage du Châtelot et qui s'étend jusqu'au lieu dit «Les Poteaux», ainsi que le secteur de La Rasse.

En France aussi

Côté français, la préfecture du département du Doubs a pris un même arrêté mardi dernier. Comme nous avons pu le lire dans «L'Est républicain» d'hier, cette décision ne concernait pas le tronçon frontière. Interpellé par le président de la société de pêche La Franco-Suisse André

Triboulet, le préfet s'est «re-tranché derrière la commission mixte, seule juge pour l'administration de l'eau commune aux deux pays», lit-on dans le quotidien franc-comtois. Du coup, les présidents des trois sociétés de pêche concernées ont décidé d'interdire la pêche sur les secteurs de Grand-Combe-des-Bois, de La Franco-Suisse (Le Refrain, La Goule, Le Theusseret et Fuesse) et Villers-le-Lac depuis hier.

Et le Jura? L'Office des eaux et de la protection de la nature (OEPN) a apporté hier quelques précisions sur les pratiques autorisées. «Entre Bi-

aufond et Clairbief, les eaux sont entièrement françaises. L'interdiction de pêche édictée par la France est donc également valable à partir de la rive droite jurassienne», indique l'OEPN dans un communiqué.

Et d'ajouter: «Par contre, de Clairbief à La Motte, les eaux sont jurassiennes et c'est le règlement de pêche jurassien qui est applicable. La pêche reste autorisée mais, conformément aux dispositions en vigueur, il est interdit de pénétrer dans l'eau lorsque la navigation est interdite». Cette dernière est interdite depuis plusieurs jours. Les pêcheurs ne peuvent donc pratiquer leur activité favorite que depuis la rive. /DAD

QUIÊTES-VOUS?



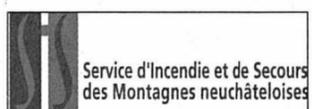
Betty Ditisheim, ambassadrice de La Chaux-de-Fonds. PHOTO GALLEY

«Le bonheur, on le fait soi-même», dit un jour une dame de São Paulo à la jeune Paragayenne Betty Capurro. Cette phrase a changé son destin. «Ça m'a fait réfléchir. Mon bonheur ne dépendait que de moi.»

C'est grâce à son mari, Michel Ditisheim, à l'époque représentant international d'une entreprise horlogère, qu'elle est devenue une véritable Chaux-de-Fonnière. Betty s'intéresse aux activités culturelles locales. Elle participe à des conférences, devient membre de divers comités, se remet aux études. Le couple organise des réceptions, faisant découvrir sa ville aux diplomates. «Le but est de faire

connaître La Chaux-de-Fonds, pour que les gens l'aiment et aient envie de revenir. Il s'agit de créer plus de contact entre la ville et les gens d'ailleurs. Et il faut aussi donner pour recevoir», dit-elle.

Membre de l'Ordre hospitalier de Malte, Betty Ditisheim accompagne aussi des malades en pèlerinage à Lourdes. A chaque veillée de Noël, elle dresse une table avec des gâteaux et du café pour les employés des Travaux publics. «Il faut se comporter de manière identique avec tous les êtres humains. C'est la seule façon d'obtenir plus de compréhension et de solidarité. C'est mon caractère.» Chez Betty Ditisheim, la générosité et le dévouement sont une seconde nature. /cmo

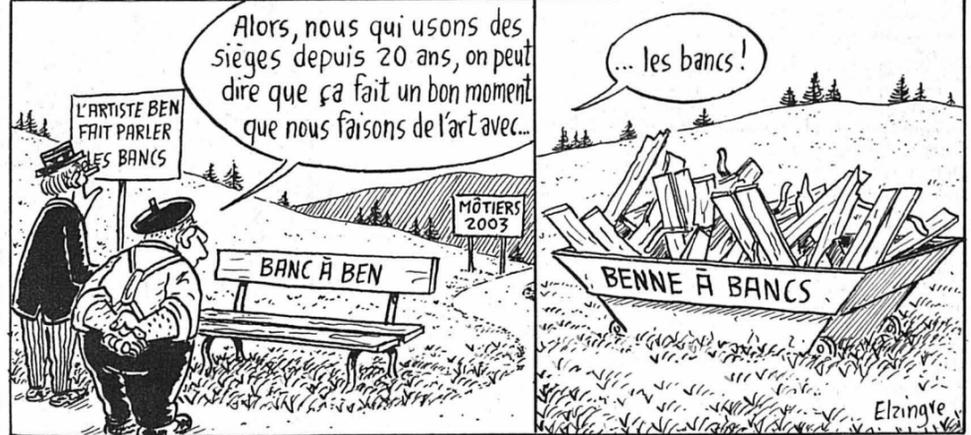


Depuis jeudi à 18h jusqu'à hier à la même heure, l'équipe de piquet au poste permanent du SIS est intervenue à 14 reprises.

Interventions ambulance. Au Locle, jeudi à 22h54, pour un malaise, avec le Smur et transport à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds (CDF); à CDF, hier à 0h25, pour un malaise, avec transport à l'hôpital; à 3h57, pour un malaise, avec le Smur et transport à l'hôpital; au Locle, à 4h05, pour un accident de circulation à l'intersection des rues du Parc et du Technicum, avec transport à l'hôpital de CDF; à 14h35, pour un accident de la circulation, rue de France 59, avec transport à l'hôpital de CDF; à CDF, à 14h37, pour un malaise, avec transport à l'hôpital; à 15h42, pour un accident de la circulation au Bas-du-Reymond; à 17h12, pour une chute, avec transport à l'hôpital; au Locle, à 17h29, pour un accident de sport, avec transport à l'hôpital.

Autres interventions. A CDF, jeudi à 18h03, pour un fumigène lancé par une fenêtre; hier à 0h22, pour une fumée provenant d'une cheminée à la rue du Grenier 12; au Locle, à 10h12, pour un feu de produit chimique; à 14h35 et 15h42, pour deux fuites d'hydrocarbures suite aux accidents cités plus haut. /comm-réd

LE DUO DU BANC



LA RÉGION PRATIQUE

URGENCES
 ■ Police: 117.
 ■ Feu: 118.
 ■ Urgence-santé et ambulance: 144.

LA CHAUX-DE-FONDS
 ■ Permanence médicale: 144.
 ■ Dentiste de garde: 144.
 ■ Pharmacie d'office: de l'Hôtel-de-Ville, L.-Robert 7, sa jusqu'à 19h30, di et jours fériés 10h-12h30/17h-19h30 (en dehors de ces heures 032 913 10 17).
 ■ Heures de turbinage à l'usine du Châtelot: sa 9-14h, 1 turbine; di 10-15h, 1 turbine (sous réserve de modification). Répondeur: 032 732 49 88.

BIBLIOTHÈQUES
 ■ Bibliothèque de la Ville: jusqu'au 16 août lu-ve 15-19h, 1er août fermé. **Bibliothèque des Jeunes I:** 12-18.7/4-16.8, lu-ve 15-18h, du 19.7 au 2.8 fermé. **Bibliothèque des Jeunes II:** fermé du 12.7 au 16.8. Lu-

dothèque: lu/je 15h30-18h, ma 15h30-19h. **Bibliothèque chrétienne** «Le Papyrus», Parc 84, lu-ve 16-19h, sa 9-12h.

PISCINES
 ■ Piscine des Arêtes: lu/je/di 9-18h, ma 9-19h, me/ve 10-21h, sa 10-12h/14-20h.

AGENDA
AUJOURD'HUI
 ■ Chaux la terrasse Animation musicale au P'tit Paris, Progrès 4.
 ■ Kiosque des Crêts Thé dansant du Bel-Age dès 15h. Disco année 70 et 80 dès 18h. Animateur: Jack Frey et son équipe. Entrée libre.

LE LOCLE
 ■ Pharmacie de service: Poste, Bournot 17, sa jusqu'à 19h, di 10-12h/18-19h (en dehors de ces heures, 032 931 10 17).
 ■ Permanence médicale: 144. Lu-ve de 8h à 18h, permanence

médico-chirurgicale (hôpital) 032 933 61 11.
 ■ Centre de puériculture: consultations ma 14-17h30, rue des Envers 1. Permanence tél. le matin de 8h à 9h, 032 913 34 23.
 ■ Dentiste de garde: 144.
 ■ Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

BIBLIOTHÈQUES
 ■ Bibliothèque de la ville: fermé jusqu'au 3 août. **Bibliothèque des jeunes:** fermé jusqu'au 10 août. **Ludothèque:** fermé durant les vacances scolaires.

PISCINE
 ■ Piscine du Communal: tous les jours 9h-20h.

AGENDA
AUJOURD'HUI
 ■ Le Col-des-Roches De 19 à 22 heures, ouverture nocturne des moulins souterrains.



Immobilier à vendre



BAR à remettre (ou à louer) à La Chaux-de-Fonds, bien situé, 100 m², tout équipé. Tél. 079 433 41 41. 132-135218

COLOMBIER, Planeyse 11, 2 1/2 pièces (72 m²), avec balcon, place de parc, garage collectif. Fr. 170 000.-. Tél. 079 336 81 19. 028-406182

EN FRANCE VOISINE, à 4 km de la frontière, maison individuelle entièrement rénovée en 2002, 4 chambres à coucher, vaste séjour, combles aménagés, cave, surface habitable 240 m² sans les combles, terrain 800 m². 300 000 Euros. Tél. 0033 381 68 40 09, après 20 heures. 028-406456

RÉGION NEUCHÂTEL, chalet madrier contrecollé, 91 m². Tél. 079 648 96 00. 132-135022

WWW.CIM-HABITAT.CH, le plus grand choix de villas clés en main, Tél. 026 663 93 00 017-016259

Immobilier à louer



CENTRE-VILLE NEUCHÂTEL, zone piétonne, studio meublé, tout confort, TV. Libre mi-juillet. Fr. 710.-, charges comprises. Tél. 079 204 53 03. 028-406621

CORCELLES, maison ancienne rénovée de 6 pièces, avec jardin et garage. Situation tranquille et vue sur le lac. Fr. 920.- + charges. Tél. 032 730 40 76 - 079 274 24 94 - 079 366 56 66. 028-406236

CORTAILLOD, joli duplex, meublé, vue sur le lac, calme, place de parc, sans ascenseur, non-fumeur, 1 à 2 personnes. Eventuellement à partager pendant 5 semaines par an. Prix Fr. 800.- à Fr. 1200.-, inclus. Tél. 061 711 81 08, répondeur, 079 783 82 84. 003-316097

FONTAINEMELON, dans villa, 3 1/2 pièces, de plain-pied, grande terrasse. Loyer modéré. Fr. 850.-, charges comprises. Libre le 01.10.2003. Contre échange petits travaux pelouse. Convientrait à monsieur seul ou couple sans enfant. Tél. 032 853 20 53, le soir. 028-406440

LA CHAUX-DE-FONDS, rue Numa-Droz, appartement 3 pièces rénové, cuisine semi-agencée, sans appareils. Bain, WC, cave. Fr. 740.- + charges Fr. 180.-. Libre tout de suite. Tél. 032 853 20 66, heures repas. 028-406468

LA CHAUX-DE-FONDS, urgent! Beau 4 1/2 pièces rénové, agencé, balcon. Fr. 1350.- + charges. Tél. 032 913 45 75. 132-135048

LA CHAUX-DE-FONDS, magnifique 5 1/2 pièces, rénové, 4 chambres, 2 salles eau, cuisine ouverte, 2 balcons. Fr. 1500.-, charges comprises. Libre août. Tél. 078 602 95 25. 132-135223

LE LOCLE, à la Jaluse, locaux industriels ou commerciaux (éventuellement garage) indépendant et presque neufs, de plain-pied avec place de parc, 350 m². Fr. 3200.-, charges comprises. Tél. 079 410 26 33. 028-406427

LA CHAUX-DE-FONDS, Paix 147, beau 3 pièces, 3^e étage, cuisine agencée, salle de bains/WC, balcon et ascenseur. Fr. 880.-, charges comprises. Tél. 079 410 26 33. 028-406426

LOFT 100 M² avec commodités, Neuchâtel. Fr. 900.- charges comprises + place de parc Fr. 50.-. Tél. 032 730 59 59, heures des repas ou dès 20h. 028-406399

NEUCHÂTEL, studio meublé, cuisinette, douche-WC, confort, Fr. 550.-, libre 01.08. Tél. 032 730 36 85. 028-406260

NEUCHÂTEL, agréable chambre indépendante meublée, calme, proche TN. Part cuisine. Tél. 032 843 88 80. 028-406444

PROCHE DE LA GARE, joli vieil appartement rénové, 3 pièces, vue sur le lac, cuisine agencée, jardin, cave. Fr. 950.- + charges. Pour le 1^{er} septembre 2003. Tél. 076 577 84 11, 021 723 23 85, (prof). 028-406607

ST-IMIER, rue du Pont 4, bel appartement ensoleillé et tranquille rénové avec balcon. 3 pièces + chambre indépendante, cuisine habitable, fonds parquet. Tout de suite ou à convenir. Loyer modéré. Tél. 032 941 20 43 ou 032 941 20 96. 028-406456

Immobilier demandes d'achat



LITTORAL NEUCHÂTELOIS, appartement de 4 1/2 pièces, résidentiel. Tél. 079 251 16 88. 014-091857

stock heimo

STOCKheimo
Rue du Parc 13
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél.: 079 478 07 40

La nouvelle extension de l'entreprise SOlheimo vous permet d'effectuer des achats, à des prix compétitifs, parmi un grand choix d'articles sélectionnés au goût du jour. Par exemple:

Parquet: Hêtre (Netto veritas click) 72.-m²

132-133685

Immobilier demandes de location



NEUCHÂTEL, zone piétonne, cherche local avec vitrines. Ecrire sous chiffre H 160-745162 à Publicitas S.A., case postale 857, 2740 Moutier. 160-745204

LA CHAUX-DE-FONDS, cherche restaurant ou café. Tél. 032 968 93 11 ou écrire à Ergisi Cemile, rue du Nord 62, 2300 La Chaux-de-Fonds. 132-135220

Animaux

CHATONS À DONNER. Tél. 032 835 21 68.

CHIOTS GOLDEN RETRIEVER, vaccinés, vermifugés, à vendre. Tél. 079 446 99 90. 165-788333

CHIENS à vendre, mâles, de pure race Golden Retriever, sans papiers. Tél. 079 637 54 40. 132-135219

PERDU «FRANKI», CHATON de 9 mois, tigré noir, brun, gris. Région Corcelles, Gare. Récompense. Tél. 079 210 89 80. 028-406399

Cherche à acheter

COUPLE la quarantaine, sérieux, fonds propres, cherche reprise commerce, bon chiffre d'affaires. Etudie toute proposition. Ecrire sous chiffres P 132-135041 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

A vendre

2 HORLOGES NEUCHÂTELOISES d'époque, répétition. Tél. 032 475 59 79. 165-788331

ANTIQUITÉ, canapé Louis-Philippe, parfait état, Fr. 500.-. Tél. 079 434 76 52. 014-092110

BAMBOUS en pot, + de 30 variétés. Tél. 032 753 38 72. 028-406238

CAMPING-CAR FIAT 2.8 Hymer, 5-6 places, Turbo Diesel, année 2000, 21000 km, excellent état. Fr. 44500.-. Tél. 032 730 33 48. 028-406443

CAUSE DÉMÉNAGEMENT: belle chambre à coucher grise/noire, moderne, état neuf + divers meubles: TV, salon, chaîne HI-FI, vaisselier ancien. Prix à discuter. Tél. 078 618 11 02. 028-406400

SURPLUS DE PRODUCTION. CTB dame Fr. 249.-, CTB alu homme et dame Fr. 299.-, enfant Fr. 179.-, VTT suspendu Fr. 269.-. Garantie. BMS Sàrl, Erhard-Borel 13, Neuchâtel-Serrières. Ouvert le mardi et le jeudi de 16h à 19h, le samedi de 10h30 à 15h30. Tél. pendant les heures d'ouverture du samedi au tél. 076 391 25 00. 028-405814

Rencontre



CHÈRE MADAME, vous êtes une femme fine de corps et d'esprit, séduisante et sensuelle, d'un bon niveau culturel, appréciant autant communication et humour que nature et randonnées et aspirez à une belle relation durable, empreinte de sincérité, d'estime et de loyauté avec un homme aux affinités similaires. J'ai 47 ans et vous pouvez me joindre au tél. 078 614 94 26. 160-745204

GAYS, LESBIENNES: Tél. 021 683 80 71, (aucune surtaxe 24h/24). www.oiseaurare.ch 022-686636

VEUF, 60 ans, non-fumeur, retraité, souhaite rencontrer dame correspondante pour rompre solitude, balades, voyages et plus si entente. Contact sous chiffres L 132-134966 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. Réponse téléphonique assurée.

Vacances

ESPAGNE, PRÈS D'ALICANTE, Arenales del Sol, appartement pour 6 personnes, avec piscine. A 200 m de la plage. Juillet, août, septembre. Fr. 700.-/semaine. Tél. 076 391 93 84. 028-406483

Demandes d'emploi

COIFFEUSE AVEC CFC, option dames, cherche place de travail, dès septembre. Tél. 076 571 21 82 ou prof. 032 931 14 13, demandez Sandra. 028-406168

EMPLOYÉE DE COMMERCE avec CFC, cherche poste fixe à 80%. Ouverte à toutes propositions. Libre rapidement. Tél. 032 731 35 63. 028-406018

JEUNE FEMME CFC de cuisinière, permis de voiture, cherche pour tout de suite, travail fixe ou temporaire. Tél. 079 305 39 47. 028-405302

PEINTRE effectue tous travaux, appartement, chalet. Bas prix. Tél. 079 646 35 61. 028-406187

SOMMELIÈRE AVEC PATENTE cherche emploi, libre tout de suite. Tél. 079 769 26 62. 132-135214

Offres d'emploi

CERCHE COIFFEUSE pour remplacement du 1^{er} septembre au 30 novembre 2003 à La Chaux-de-Fonds. Tél. 032 913 97 40 ou 079 477 32 00. 132-135212

BUREAU TECHNIQUE cherche dessinateur en bâtiment (CFC) à 60% pour début septembre. Connaissances Autocad ou Archicad nécessaires. Métal Plan SA, Léopold-Robert 88, 2300 La Chaux-de-Fonds. Tél. 032 914 12 53. 132-135238

JEUNE CUISINIER est cherché dans canton de Neuchâtel. Date d'entrée en service à convenir. Possibilité d'hébergement. Cadre sympathique et dynamique. Tél. 079 658 78 89. 028-406425

RESTAURANT KREUZ, GALS, chercheurs de septembre à décembre, sommelier(ère). A 50-100%. Tél. 032 338 24 14. 028-406407

URGENT, BAR LE FÉLIN à Neuchâtel cherche serveuse, jeune, dynamique, bonne présentation, pour après-midi. Tél. 032 724 02 98. 028-406406

Véhicules d'occasion



A BON PRIX achète voitures, bus, camionnettes, état indifférent. Tél. 079 200 91 77. 028-383097

BEETLE 2.0 rouge, 1999, ABS, EPS, air conditionné, chargeur 6 CD, garantie 3 mois, 50000 km, pneus d'hiver et été sur jantes alu. Fr. 15000.-. Tél. 078 771 41 86. 132-135186

CHRYSLER VOYAGER 2,5, 1992, expertisée, climatisation, Airbag, 4 pneus neufs, bon état. Fr. 3900.-, à discuter. Tél. 079 464 94 54. 028-406395

OPEL ZAFIRA OPC, juillet 02, 32000 km, bleu métallisé, Fr. 31000.-. Tél. 032 961 21 30 ou 079 207 80 54. 132-135029

SEAT IBIZA Cupra, 1.8 turbo, 180 chevaux, 2000, gris anthracite. Prix à discuter. Tél. 079 575 55 96 midi + soir. 132-135216

10 CABRIOLETS de différentes marques, expertisés, parfait état, dès 5000.- Renseignements: 079 301 38 82.

Divers

LE F.C. BOUDRY cherche un entraîneur pour ses Juniors C. Tél. 079 228 03 03, le soir, M. Olivier Guillod. 028-406482

ROBES DE MARIÉE, smokings. Annette Geuggis, Cortaillod. Tél. 032 842 30 09. 028-397312

Ne restez pas spectateur



devenez acteur



pour un monde plus juste

Je veux soutenir Terre des hommes:

- par une activité bénévole dans ma région
- par un parrainage. Envoyez-moi votre documentation.
- par un don. Envoyez-moi un bulletin de versement.

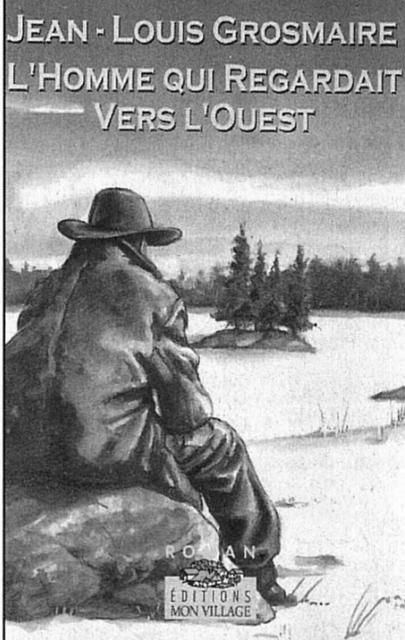
Nom _____ Prénom _____
Rue _____ Date _____
NPA / Lieu _____ Signature _____

Terre des hommes • En Budron C8 • 1052 Le Mont-sur-Lausanne
☎ 021/654 66 66 • Fax 021/654 66 77 • www.tdh.ch

Annonce soutenue par l'éditeur

Terre des hommes

aide directe à l'enfance meurtrie, sans préoccupation d'ordre politique, racial ou confessionnel.



Paul referme la lettre. Trop d'idées, de souvenirs jaillissent sous les mots, entre les lignes. Il a besoin de marcher, de respirer. Il se sent tout à coup dans le passé, à Paris, à côté de Madeleine, par une journée d'été, sur les bords de Marne, dans une guinguette où coule le vin blanc. Madeleine est peut-être déjà à Halifax, dans un port plein de vent, de froid, ou à Québec, cherchant, à la descente du train, Louison et cette famille Leymarie qu'elle ne connaît pas. Le voyage s'est-il bien effectué? Le bateau est-il à Halifax? Aucun iceberg n'est venu perturber la traversée? La vague, les vents ont-ils été calmes? Paul marche dans la neige qui étouffe les bruits. De l'autre côté de l'Atlantique, un facteur sérieux porte dans son sac deux enveloppes qui viennent du Canada! Ce courrier rehausse le prestige de sa

fonction. «Deux lettres le même jour, se dit-il, pourvu que les nouvelles soient bonnes.»

CHAPITRE XX

Bonjour Suzanne!
Je t'écris pour te dire que je vais bien. La traversée de l'océan a été très longue et j'ai été un peu malade. Je n'ai pas beaucoup mangé durant le voyage. Dans le bateau, cela sentait toujours la salle des machines et cela me faisait mal à la tête. Maintenant c'est l'hiver. Les rivières sont glacées. Les gens marchent dessus! Parfois, j'ai si froid qu'il me semble que mes paupières craquent et que mes oreilles sont en papier. Je pense souvent à toi. Je regarde ma poupée de Noël. Je l'ai appelée Suzanne et je lui parle souvent, comme

si c'était toi. As-tu de nouvelles amies? Comment ça va à l'école? Moi, je vais à l'école à Charny, avec les enfants Leymarie chez qui j'habite. Ils sont très gentils et madame Leymarie fait tout le temps à manger. Ici il n'y a pas de cancoillotte et le pain est pas en miche, mais il est bon quand même. Papa est parti dans la forêt pour gagner de l'argent et parce qu'il n'y a pas d'autre travail. Ici nous n'avons rien et nous sommes encore plus pauvres qu'à Apreval. Je déteste être pauvre, quand je serai grande je serai riche et je t'envoierai de l'argent pour que tu viennes ainsi que tes parents, si vous voulez.

Le poids des mots

La Chaux-de-Fonds ■ On ne traite pas impunément une gérante d'esclavagiste. Syndicaliste à l'amende

Par
Léo Bysaeth

Les employés d'un commerce de La Chaux-de-Fonds, succursale d'une chaîne présente dans tout le pays, ont-ils été et sont-ils encore sous la coupe d'une direction locale «usant de méthodes dignes des esclavagistes»? Un permanent syndical de la ville a tenté, mardi, d'apporter la preuve que ces accusations, formulées par écrit à la direction générale du groupe, n'étaient pas dénuées de fondement.

Las, si les témoins qu'il avait fait citer ont bien dressé à la barre le portrait d'une gérante exigeante, aucun d'entre eux n'a confirmé clairement que les méthodes de la direction locale dépassaient les bornes admises dans toute gestion du personnel (voir encadré).

Atteinte à l'honneur

Le mandataire de la plaignante demande au tribunal de condamner l'accusé pour calomnie, à défaut pour diffamation. Il estime que le terme d'«esclavagiste» a porté atteinte à l'honneur de sa cliente. En effet, argumente-t-il, aucun des critères universellement reconnus pour définir une situation d'«esclavage» n'est réalisé en l'espèce. «Les gens ne connaissent plus la portée des termes qu'ils utilisent», a-t-il déploré, tout en précisant qu'il n'en voulait pas au syndicat, «qui fait son tra-

vail», ni à l'accusé: «Ses mots ont dépassé sa pensée», hasarde-t-il.

Dans son jugement, Claire-Lise Mayor-Aubert retient que le permanent syndical a envoyé une lettre portant atteinte à l'honneur de la gérante, car elle contenait des allégations mensongères. Lors d'une précédente audience, a-t-elle rappelé, le permanent avait expliqué que les employés lui

avaient «décrit la situation de telle façon qu'il ne pouvait que qualifier les faits de cette façon». Donc, «il croyait à ce qu'il disait», ce qui exclut de retenir la calomnie, infraction qui supposerait qu'il aurait répandu des accusations qu'il savait infondées. Même si la «gestion peut porter à la critique», le rôle du syndicat n'est toutefois pas «de jeter le discrédit sur l'ensemble de la direction», es-

time la juge. Elle met le dérapage du syndicaliste sur le compte de sa fougue juvénile et de sa volonté de soutenir des gens. «L'élan humain, c'est une belle qualité, a-t-elle souligné, mais il faut savoir pondérer ses termes quand on écrit.»

Le permanent syndical est condamné à 300 fr. d'amende et supportera 620 fr. de frais. /LBY

Des critiques plutôt modérées

Pourtant cité par le prévenu, le premier témoin, une vendeuse dans la cinquantaine, employée du magasin jusqu'à l'an dernier, a indiqué que, pour elle, les conditions de travail y étaient «très bonnes». Elle signale juste des «tiraillements» avec la gérante, qui «me remettait en place quand je discutais avec les clients». Quand la juge lui demande de qualifier le mode de direction de la gérante, elle répond: «Juste». A une question de l'accusé - qui assumait seul sa défense -, elle indique que plusieurs employés s'étaient plaints de l'attitude de la gérante, «qui n'était jamais contente».

Second témoin, une caissière de 40 ans indique qu'elle a été licenciée «à cause de maladie». Se disant elle-même «psychiquement sur les nerfs» à l'époque, elle ne

rend pas responsable de son état uniquement ses conditions de travail. Elle décrit son stress, dû à une multiplicité de tâches qui lui étaient imposées. A part ça, l'ambiance de travail était «bien».

Contrairement à ce qu'elle avait dit dans un premier temps à la police, elle indique avoir prononcé des mots comme «dictature» et «esclavage» lors d'une entrevue avec le permanent syndical. Mais, si elle l'a dit, c'était «de rage» et, aujourd'hui, elle ne le pense plus. Pressée par l'accusé, elle indique encore avoir été à l'occasion «critiquée devant des clients».

«Comme un cheval»

Le troisième témoin, un homme dans la quarantaine, se présente comme magasinier. Il indique avoir été licencié pour avoir réclamé ses heures supplémentaires. Il

est aujourd'hui au chômage. Pour se défendre de cet abus, il est allé aux prud'hommes, où il a, dit-il, eu gain de cause. Le défenseur rectifie: «En fait, il y a eu un arrangement». Lui aussi parle d'une surcharge de travail et d'une pression constante exercée par la direction. Il n'a pas parlé d'«esclavage» au permanent syndical, il lui a seulement dit: «J'ai travaillé comme un cheval».

Seul témoin cité par l'accusation, un vendeur dans la trentaine, qui a quitté l'entreprise pour un poste dans une autre branche, a indiqué avoir eu «passablement de plaisir avec cette entreprise», dans laquelle il a eu la satisfaction de pouvoir «faire prospérer» le rayon dont il était responsable. Avec la gérante, dit-il, «il fallait que le travail soit fait». Il souligne s'être toujours bien entendu avec elle. /lby

Un dix-septième en demi-teinte

Tennis ■ Une participation plus faible que de coutume



Les vainqueurs de chaque catégorie.

PHOTO FAVRE

Organisé récemment par le Tennis club du Locle sur les courts des Bosses, le tournoi du 17e s'est déroulé par un temps magnifique et dans une ambiance très conviviale. La participation - une soixantaine de personnes de tous les âges, réparties dans dix catégories - a été plus faible que ces dernières années. Relevons aussi que le tournoi des juniors comptait pour le circuit satellite cantonal, mis sur pied depuis trois ans. Le prochain rendez-vous est prévu au mois d'août avec le traditionnel tournoi des Bosses. /paf

Dugot 6-4 7-6 6-0. Cédric Vaucher bat Julien Brossard 7-5 6-3. Finale: V. Robert bat C. Vaucher 4-6 7-6 6-1.

Garçons 1-2 R5/R9: Demi-finale: Patrick Brulhart bat Marc Landert w.o. Jérôme Schindler bat Guillaume Brandt 4-6 6-2 6-1. Finale: J. Schindler bat P. Brulhart 4-6 6-2 6-3.

Garçons 3 R2/R4: Demi-finale: Mael Martinez bat Julien Mourrot 6-4 5-7 6-0. Raphael Allimann bat Ailan Matos 6-3 6-2. Finale: M. Martinez bat R. Allimann 6-4 6-2.

Garçons 3 R5/R9: Demi-finale: Patrice Muller bat Pablo Mougin 5-7 7-5 7-6. Damiano Ciaccio bat Fabrice Grandjean 6-2 6-4. Finale: D. Ciaccio bat P. Muller 7-6 6-7 7-5.

Garçons 4-5 R5/R9: Julien Gigandet bat Xavier Vanhouteghem 7-6 6-3. Jason Ungricht bat Théophile Paris 6-3 6-3. Finale: J. Gigandet J. Ungricht 6-2 2-6 7-5.

Jeux de groupes: Filles 1-2 R2/R4: 1. Marine Oppliger. 2. Jennifer Jolimay. 3. Malika Vaucher. Dames R5/R9: 1. Deborah Salvi. 2. Annabele Cattin. 3. Maude Challandes. 4. Sophie Pochon.

Résultats

Filles 4-5 R5/R9: Demi-finale: Daiana Ciaccio bat Louise Boinay 6-4 6-4. Virginie Antoine bat Laura Muller 6-3 6-4. Finale: D. Ciaccio bat V. Antoine 6-0 7-5.

Messieurs R5/R9: Demi-finale: Bertrand Landry bat Stéphane Perrenoud 7-6 6-3. Maurice Augsburg bat Bastien Vaucher 6-0 6-0. Finale: B. Landry bat M. Augsburg 7-6 6-3.

Garçons 1-2 R2/R4: Demi-finale: Vincent Robert bat Yves

Soirée d'été au château des Monts

Le Locle ■ Les Amis du Musée d'horlogerie se sont retrouvés récemment pour leur rencontre saisonnière

Soirée estivale enchantée pour les Amis du Musée d'horlogerie du Locle, qui ont pris place dans le magnifique parc des Monts. «C'est bien la quatrième fois que nous bénéficions d'une météo aussi clémente», s'est réjouie la présidente, Dora Huguenin. Entre son discours et celui du président du comité du musée, Claude-Henri Chabloy, l'assistance a pu apprécier les intermèdes musicaux du quatuor de clarinettes Capriccioso, renforcé par un ami, formé par quatre membres de la famille locloise. Péter: Philippe, Priscille, Sara et Misaël.

Succès de l'audioguide

Dans son intervention, la présidente a notamment rappelé le généreux geste de la firme Tissot qui, dans le cadre de son 150e anniversaire, a offert la restauration de l'ancienne salle Perrelet, dans laquelle se tient l'exposition temporaire que la maison horlogère locloise a mise sur pied à l'occasion de son triple jubilé.

Rappelant les atouts du musée, la présidente a annoncé la prochaine sortie des Amis du musée, «A pas contés», agendée au 6 septembre prochain. Elle conduira les participants de Villers-le-Lac à Morteau par des sentiers détournés, selon un itinéraire concocté par



Température agréable, superbe fond musical, le parc du château des Monts était des plus accueillants.

PHOTO SP-SAVINI

des amis français, Yves Droz et Constant Vaufray.

Claude-Henri Chabloy a mis l'accent sur le nouvel audioguide, qui facilite la visite du musée. Il a indiqué que cet appareil est actuellement opérationnel pour le rez-de-chaussée et le premier étage et qu'«il est en passe de l'être pour le 2e niveau». Avec des traductions en allemand et en anglais prévues pour l'an prochain. Il a assuré que les premiers échos recueillis

montrent que l'initiative était tout à fait judicieuse.

Le pendule reviendra

Le président de l'institution a aussi profité de cette soirée pour indiquer que le pendule monumental extérieur, absent depuis plusieurs mois en raison de problèmes techniques, devrait retrouver son socle d'ici quelques semaines.

«A moins que le ciel nous tombe à nouveau sur la tête», a-t-

il dit, faisant allusion aux difficultés posées par cette pièce, finalement résolues par le Cifom-ET.

Par ailleurs, des fiches d'information pour le 2e étage, qui ont été traduites gratuitement par Wendy Taillard (en anglais) et Hans Schwarz (en allemand), mettent en valeur les merveilles du musée et fournissent des renseignements sur les pièces les plus importantes à l'intention des visiteurs étrangers. /JCP

ENBREF

LA CHAUX-DE-FONDS ■ A découvrir au MBA. Dans le cadre de l'exposition «Point(s) d'eau», le Musée des beaux-arts (MBA) de La Chaux-de-Fonds reçoit les artistes multimédia Muda Mathis et Sus Zwick. Cofondatrices de la VIA (Audiovideokunst), les artistes vivent et travaillent à Bâle et sont membres du collectif féminin Les Reines prochaines. Elles présentent deux installations vidéo qui trouvent leur place dans la même pièce, tout à fait naturellement, sans se déranger, proposant une rare et efficace fusion de la musique et de l'image. Présentées en 2001 à la Kunsthalle de Winterthour, les deux œuvres sont visibles jusqu'à demain. Ensuite, elles laisseront la place à l'artiste zurichoise Judith Albert. /syb

MORTEAU ■ C'est la fête! A Morteau, le 14 juillet est placé sous le signe de la Fête nationale mais aussi de la fête locale, avec animations et manèges. Demain, à 12h30, démarrera l'épreuve cycliste

de Coupe de France de nationale 1 et 2. A 20h, les sociétés défileront dans les rues de la cité, avant le bal populaire gratuit des sapeurs-pompier. Lundi, à 8h30, les jeunes de 15 à 18 ans courront autour de la ville, alors que les plus petits participeront à des jeux ou passeront leur brevet cycliste. La remise des prix aura lieu à 11h en mairie. La fête foraine se terminera dimanche prochain à 23h avec le feu d'artifice. Au Russey, on pourra aussi danser le soir du 14 juillet, à l'invitation des sapeurs-pompier, juste avant le feu d'artifice. /dry

Rubrique Montagnes

Daniel Droz
Irène Brossard
Léo Bysaeth
Robert Nussbaum

Tél. 032 910 20 10

Jean-Claude Perrin
Claire-Lise Droz

Tél. 032 931 33 31

e-mail: montagnes@limpartial.ch

Elles danseront pour les recrues

Colombier ■ Avec la placidité et la fraîcheur de ses 17 ans, Citoyenne Campanule entend perturber l'arrivée des bleus. Lundi, lancement de l'«Opération régiment fleuri»



L'«Opération régiment fleuri» s'arrêtera devant le portail de la caserne de Colombier, assure Citoyenne Campanule.

PHOTO TEROL

Par
Santi Terol

Sans violence ni menaces, mais avec des robes printanières, des drapeaux pacifistes, des paniers remplis de fleurs, de riz et de confettis, le collectif neuchâtelois de jeunes filles, «Opération régiment fleuri», entend saborder le moral des troupes... par des moyens peu orthodoxes.

Lundi, dès 9 heures, les manifestantes antimilitaristes accueilleront les nouvelles recrues à l'entrée de la caserne de Colombier. Tout exprès pour les bleus, elles chanteront, danseront des rondes... elles tenteront de les inonder de ce sentiment diffus que véhiculent presque naturellement les femmes à l'encontre des actes guerriers.

A l'origine du mouvement, Citoyenne Campanule tient à conserver l'anonymat. «C'est pour des raisons de sécurité face à la répression», assène la lycéenne inscrite en philoso-

phie. Du haut de ses 17 ans, cette Neuchâteloise ne manque pas d'audace. Elle promet plusieurs interventions pour l'été.

«Notre rôle de femme consiste à manifester notre opposition à l'asservissement militaire des citoyens au travers d'une action de démotivation et de désendoctrinement», clame Citoyenne Campanule. Cette première action du collectif neuchâtelois n'est toutefois pas représentative de celles qui vont suivre.

Jusqu'en octobre, l'«Opération régiment fleuri» promet d'occuper sporadiquement les terrains d'entraînement militaire (la jeune femme compte sur des informateurs au sein de l'école de recrue...). «Nous souhaitons démanteler les bataillons par notre présence en improvisant des déjeuners sur l'herbe. Notre attitude festive et joyeuse de femmes fleuries doit contraster avec l'attitude militaire», glisse la prime-sautière étudiante.

Folie passagère? Réaction à une déconvenue? Rien de cela!

Demoiselle Campanule s'affirme comme une battante. «Tout est parti de discussions de bistrot entre amis. Aujourd'hui, notre collectif réunit une dizaine de membres actifs, mais nous serons des dizaines, femmes ou hommes, jeunes et moins jeunes, à manifester lundi matin contre l'armée», prédit la jeune femme, qui refuse toute récupération et se réclame indépendante.

Certes, Citoyenne Campanule reconnaît le soutien des féministes ou de groupes contre l'armée, comme le GSSA. Ce qui lui fait dire, «le collectif est apolitique, il est avant tout antimilitariste et pacifiste. Nous sommes loin des poseurs de bombes». L'angoisse de voir s'en aller des jeunes sous le drapeau semble tout de même avoir un certain poids lorsque Citoyenne Campanule admet sa sensibilité: «Dix-sept ans, c'est l'âge où beaucoup d'amis partent au service militaire». Cela fait souvent mal et débouche parfois sur des idées délirantes. /STE

LE LOUVERAIN

Cinq jours pour préparer un concert

La 24e semaine de chant choral du Louverain se déroulera du 10 au 16 août au centre de formation de l'Eglise réformée évangélique neuchâteloise (Eren) des Geneveys-sur-Coffrane. Des choristes de toute la Suisse romande seront réunis à cette occasion. Cette année, «Les lamentations de Jérémie», de Francesco Durante, sera l'œuvre principale étudiée, sous la houlette du jeune directeur américain Mark Marotto. Elle sera donnée en concert le 15 août au temple du Bas, à Neuchâtel. Cette œuvre est pour chœur avec deux soli (soprano et alto), accompagnés d'instruments à vents. Francesco Durante (1684-1755) était un grand maestro de l'école napolitaine de la première partie du XVIIIe siècle. Malgré le fait qu'il a eu comme élèves des compositeurs d'opéras, il est resté attaché à la musique sacrée.

Les participants à cette 24e semaine de chant choral répéteront également la «Missa Brevis», de Wolfgang Amadeus Mozart, et le très émouvant «Cantique de Jean Racine», de Gabriel Fauré. En plus de la préparation du concert de fin de stage, les choristes participeront à des exercices de mise en voix, de chant, de détente. Quant aux enfants, ils prendront part à des ateliers adaptés à leur âge. /comm-mdc

Renseignements: Le Louverain, tél. 032 857 16 66; e-mail: secretariat@louverain.ch

Des stars sous les étoiles exactement

Neuchâtel ■ Ciel immaculé, chaleur estivale, films tout public: le Cinéma open air a déjà attiré près de 5000 spectateurs

Si les conditions météo continuent d'être ce qu'elles sont – ce qui devrait le cas ces tout prochains jours –, le Cinéma open air de Neuchâtel est parti pour battre son record d'affluence. A la nuance près que ce record correspond à l'affluence de la première édition, en 2000 (8000 spectateurs), qu'il y avait eu un temps pourri en 2001 (6200) et que la manifestation n'a pas été mise sur pied l'année dernière en raison d'Expo.02.

En chiffres: depuis dimanche passé et jusqu'à hier soir, l'Open air a attiré en moyenne 780 personnes. En multipliant ce résultat par quinze, nombre total de soirées (la manifestation s'achèvera le dimanche 20 juillet), on parvient à une affluence finale hypothétique de 11.700 per-

sonnes. «Pour le moment, nous sommes effectivement aidés par la météo et tout va très bien, commente Mélanie Stalder, principale organisatrice de l'Open air. Mais nous préférons, si je puis dire, attendre le dernier jour pour nous réjouir définitivement!»

Près de 1000 spectateurs

Même attitude pour ce qui est de l'aspect financier, qui comprend aussi, bien sûr, la partie buvette et restauration: «Ça marche fort, mais comme nous avons beaucoup investi pour faire de ce site un lieu le plus agréable possible, il est trop tôt pour dresser un premier bilan.»

Pour marcher, ça marche: il n'y a jamais eu moins de 600 spectateurs – c'était pour «La cité des enfants perdus», le premier soir, «un film moins grand public que les autres» –, tandis

que la meilleure affluence a été enregistrée mardi pour «L'auberge espagnole» (ces lignes ont été écrites avant la séance d'hier soir, avec «Harry Potter»): «Les 900 sièges étaient occupés, et nous avons encore ajouté une centaine de chaises au pied de la tribune. Il y avait donc environ mille personnes, ce qui correspond au maximum. Au-delà, les conditions de vision et d'écoute ne seraient pas satisfaisantes pour les spectateurs qui seraient installés ailleurs sur le site.»

De plus en plus tôt

Ça marche aussi du côté de la réservation. Pour la semaine prochaine, Mélanie Stalder cite les suites de «The Matrix» et du «Seigneur des anneaux», mais aussi «Bowling for Columbine», «ce qui est plus étonnant puisqu'il s'agit d'un film docu-

mentaire. Mais quel documentaire!»

Ça marche enfin du côté de l'ambiance, ce qui réjouit tout particulièrement les organisateurs: «Le site est magnifique, et je crois que nous avons réussi à créer une ambiance de vacances, notamment avec la décoration. Nous avons d'ailleurs de bons échos à propos de cet aspect «festival». Les gens viennent du reste de plus en plus tôt, car ils savent qu'ils peuvent manger sur place. Et qu'on mange bien!»

Les premiers spectateurs entrent à 19h30, soit à l'ouverture des portes. Il y a déjà bien du monde vers 20h30. La grande foule, c'est dès 21h15 environ, dans l'attente qu'il fasse suffisamment sombre pour que toile et étoiles accueillent les stars du grand écran. /PHO



Beaucoup de monde hier soir encore, et les jours à venir s'annoncent tout aussi réussis.

PHOTO MARCHON

RÉGION PRATIQUE

AGENDA

NEUCHÂTEL

AUJOURD'HUI

■Danse Durant la journée, dans la zone piétonne: production de la compagnie Projet Icare. De 11h à 12h30, à l'ADN, Evole 31a: «Apéro tango», initiation-découverte du tango argentin avec Felipe Lizon. Dans le cadre d'«Incidanse».

■Vernissage A 16h, au Jardin botanique du valon de l'Ermitage: vernissage de l'exposition de photographies de Janine Lemoine.

■Concert A 17h30, à la galerie YD, rue Fleury 6: concert helvético-brésilien par Olivier Forel, accordéon, et Felipe Azevedo, guitare, et vernissage de CD.

■Film Vers 22h, au Nid-du-Crô, dans le cadre du Cinéma open air, projection du film «Spiderman», de Sam Raimi.

DEMAIN

■Danse De 11h à 12h30, à l'ADN, Evole 31a: «Apéro tango», initiation-découverte du tango argentin avec Felipe Lizon. Dans le cadre d'«Incidanse».

■Film Vers 22h, au Nid-du-Crô, dans le cadre du Cinéma open air, projection du film «Astérix et Obélix: mission Cléopâtre», d'Alain Chabat.

LITTORAL

AUJOURD'HUI

■Diesse Dès 17h30, à la galerie Alternative: vernissage de l'exposition «Contraste's» de Laurent Bigler et Claude Racine.

PUBLICITÉ

Liuba
Kirova



Collégiale de Saint-Ursanne
du 28 juin au 31 août 2003
Chaque jour de 10h à 12h et de 14h à 18h
(Nocturne le mercredi 20 août jusqu'à 22h)

ART CONTEMPORAIN
AXOS & SAINT-URSANNE

Rubrique Val-de-Ruz

Philippe Chopard

Tél. 032 853 16 46

Fax 032 853 43 31

e-mail: pchopard@lexpress.ch

Un axe Delémont - La Chaux-de-Fonds

Rencontre ■ Les conseils communaux des deux villes se sont réunis pour la première fois. Lignes directrices tracées

Par
Michel Gogniat

Pour la première fois, les conseils communaux de La Chaux-de-Fonds et de Delémont se sont rencontrés in corpore. L'occasion d'évoquer les dossiers communs. Il est apparu que les points de convergence étaient nombreux et il est prévu de se retrouver à l'avenir chaque année. Plusieurs dossiers ont été mis sur la table.

Liaison. Les exécutifs des deux villes soutiennent le projet d'un troisième rail, qui permettrait aux trains des Chemins de fer du Jura (CJ) de relier Glovelier à la capitale jurassienne. Une jonction importante pour la cité des abeilles, qui permettrait d'éviter une rupture de charge à Glovelier, mais aussi de relever le taux de couverture des CJ.

Economie. Contrairement à certains milieux qui aimeraient une extension du rayon d'action (sur Fribourg notamment), les deux conseils communaux appuient sans réserve le Réseau des villes de l'Arc jurassien (RVAJ) pour défendre les intérêts économiques des localités du pied du Jura. Pascal Couchepin aimerait gommer l'arrêté Bonny, qui fournit l'aide aux régions de montagne (LIM). Tant La Chaux-

de-Fonds que Delémont se battent pour maintenir cet outil de développement destiné aux régions alpines et jurassiennes défavorisées.

Déchets. S'agissant de la gestion des déchets, les deux partenaires saluent les excellentes relations existant entre Cridor et le Seod (Service d'élimination des ordures de la vallée de Delémont), les déchets de ce dernier parvenant sur la montagne par le train des CJ pour y être incinérés. Chacune des parties souhaite intensifier encore cette collaboration.

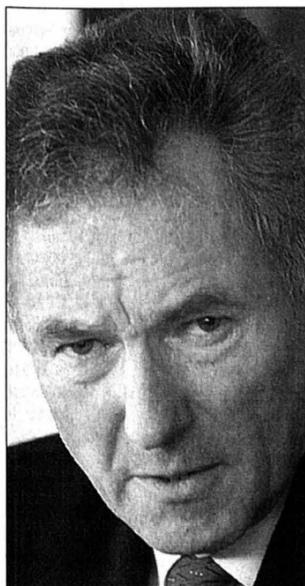
Théâtre. Delémont a confirmé son soutien (par une subvention de 10.000 francs par an) au Théâtre populaire romand (TPR), «garant du maintien de la vie théâtrale de La Chaux-de-Fonds». Ce soutien récompense tout ce que le TPR apporte sur le plan de l'animation culturelle et créative dans l'Arc jurassien.

Finances. En se penchant sur les finances, la capitale jurassienne constate que le canton de Neuchâtel a de l'avance sur celui du Jura, en prenant en compte dans son système de péréquation le rôle de commune-centre que joue la ville de La Chaux-de-Fonds.

Rapprochement. Les deux conseils ont, enfin, évoqué les



Pierre-Alain Gentil et Charles Augsburger, respectivement maire de Delémont et président de la Ville de La Chaux-de-Fonds. A l'unisson.



PHOTOS ARCH

rapprochements (fusion ou collaboration) avec les communes voisines. Les deux situations ne sont pas comparables. D'un côté, La Chaux-de-Fonds (38.000 habitants) discute avec sa voisine du Locle (11.000 habitants), alors que la capitale jurassienne (12.000 habitants) est en prise avec plusieurs petites communes de la couronne delémontaine (Courroux, Develier, Rossemaison, etc.).

Mais, comme l'a indiqué Pierre-Alain Gentil, maire de Delémont, les rapports directs entre exécutifs sont efficaces. Il a retenu la leçon.

En conclusion, La Chaux-de-Fonds a présenté une étude sur son image faite par un étudiant et qui arrive à la conclusion que la métropole horlogère n'est pas perçue à sa juste valeur. La capitale jurassienne devrait bien s'en inspirer. /MGO

Crainces à Boncourt et à Neuchâtel

Tabac ■ La nouvelle ordonnance menace les cigarettiers suisses

Et si Boncourt (British American Tobacco, BAT) et Neuchâtel (Philip Morris) se voyaient soudain privés de leur florissante fabrique de cigarettes? Apparemment incongrue, la question est aujourd'hui soulevée par le projet de nouvelle ordonnance sur le tabac.

Ce projet, publié par le Département fédéral de l'intérieur, s'inspire très étroitement des directives européennes ainsi incriminées. Elément révélateur, dans un communiqué diffusé hier, BAT Suisse déclare «s'inquiéter des distorsions de concurrence inacceptables sur le marché suisse qui pourraient en découler, de même que des risques pour la place économique suisse». «Le projet d'ordonnance, note le communiqué, fixe des règles qui vont au-delà de la réglementation internationale et restreint les capacités d'exportation de l'industrie des cigarettes».

Exportations en cause

Pour mesurer l'impact produit par le projet d'ordonnance, il faut savoir que les producteurs de cigarettes implantés en Suisse travaillent à raison de plus de 60% pour l'exportation. Avec 14 mil-

liards de cigarettes qui partent chaque année en fumée, le marché suisse est considéré comme saturé. D'où l'accent porté depuis plusieurs années par les trois multinationales concernées - BAT à Boncourt, Philip Morris Products (PMP) à Neuchâtel, et Japan Tobacco International à Dagersellen - sur les exportations.

Là où l'ordonnance fait mal aux exportations, par ailleurs largement destinées à des pays extérieurs à l'Union européenne, et plutôt laxistes, c'est qu'elle prévoit non seulement de réduire de 50% la teneur maximale en goudron et de fixer des seuils sévères pour la nicotine et le monoxyde de carbone, mais aussi que ces restrictions s'appliqueront également aux cigarettes exportées.

Interpellés hier, tant les porte-parole de BAT Suisse que de Philip Morris et de la Communauté de l'industrie suisse de la cigarette (CISC) n'ont pas caché que l'application de la nouvelle ordonnance comportait de réels risques pour l'emploi, voire le démantèlement de certains sites de production et de promotion. /JST

SAINT-IMIER

Une apprentie peintre se distingue

Après trois années d'apprentissage dans l'entreprise Erguël Color, Viola Stillhard s'est particulièrement distinguée dans une profession pas forcément féminine: celle de peintre en bâtiment. Seule fille de sa classe et première fille dans l'entreprise, cette jeune apprentie a non seulement à su se glisser dans un monde principalement masculin, mais s'est de plus particulièrement distinguée en obtenant une moyenne de 5,2, ce qui lui a valu l'obtention du prix de l'Association des maîtres plâtriers peintres du Jura-Jura bernois et de celui de la République et canton du Jura.

Signalons que Viola Stillhard n'est pas la seule apprentie à obtenir son CFC cette année dans son entreprise, puisque son collègue Predrag Trifunovic a lui aussi obtenu le précieux certificat. Les deux vont d'ailleurs poursuivre leur carrière au sein de l'entreprise qui les a formés. /caz

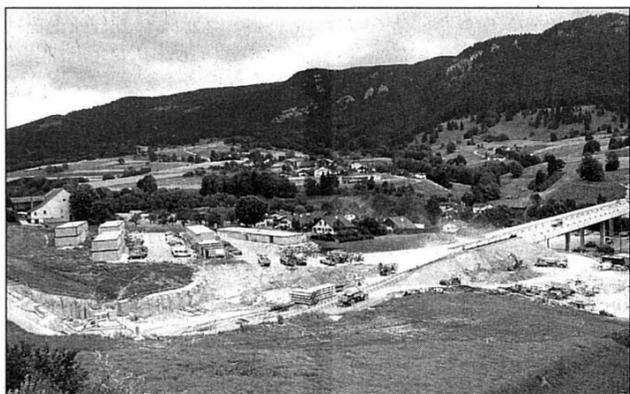


Viola Stillhard et son collègue Predrag Trifunovic.

PHOTO ZBINDEN

Moutier invite Pascal Couchepin à un débat

Délais routiers ■ Sentiment d'injustice dans la région



Retarder de deux ans les travaux de l'A16 dans le Jura bernois (ici à Moutier)? Une situation qui fait bondir les autorités prévôtoises, Maxime Zuber en tête.

La Municipalité de Moutier a invité Pascal Couchepin à participer à un débat consacré à la politique fédérale à l'égard des régions périphériques. Une démarche décidée après que le Conseil fédéral eut retardé la réalisation de la Transjurane (A16).

coupes financières retarderont l'ouverture de la Transjurane de deux ans sur territoire bernois. Pour les autorités, la rencontre avec Pascal Couchepin doit permettre de dissiper ce sentiment d'injustice.

Tissu industriel

Pour le maire Maxime Zuber, la politique fédérale privilégie le secteur financier aux dépens des régions industrielles, comme celles de l'Arc jurassien. Et Maxime Zuber de dénoncer, par exemple, la force du franc. «Nous avons peu de moyens pour nous battre, c'est le combat de David contre Goliath», a-t-il expliqué à l'ATS.

«La démarche ne doit pas être considérée comme irrévérencieuse», a ajouté Maxime Zuber. Et le maire de souligner que Moutier avait utilisé l'arme des petits pour susciter le débat démocratique. /ats

EN BREF

SÉCHERESSE ■ Les Jurassiens doivent économiser l'eau. L'approvisionnement en eau potable dans le Jura deviendra problématique s'il n'y a pas de précipitations importantes ces prochaines semaines. Les autorités ont lancé hier un appel à la population pour qu'elle économise l'eau. Depuis le début de l'année, les niveaux de précipitations dans le canton n'ont atteint que 25% de la pluviométrie annuelle moyenne. Un prolongement de cette situation pendant les mois d'été engendrerait une situation de sécheresse exceptionnelle, a mis en garde l'Office des eaux et de la protection de la nature, qui invite les distributeurs d'eau, à prendre des mesures pour interdire l'arrosage des pelouses et le lavage des voitures. Le débit des fontaines sera, lui, limité. Les cours d'eau du canton de Berne souffrent également de la sécheresse. Le pompage par les agriculteurs dans les cours d'eau à petit ou moyen débit a été interdit par le gouvernement. /ats-réd

CYCLISTE RENVERSÉ ■ Conducteur recherché à Delémont. Jeudi soir vers 21h45, un cycliste a été renversé par une voiture non loin du parking de la Migros, à Delémont. Blessé, le cycliste a été acheminé à l'hôpital. La police jurassienne lance un appel aux témoins pour retrouver le conducteur responsable (tél. 032 420 65 65). /mgo

TRAIN À VAPEUR ■ Programme estival. L'équipe de la Traction et les CJ proposent neuf trains à vapeur et des animations durant cet été. Le coup d'envoi sera donné demain à l'occasion du voyage de la pleine

lune, avec raclette dans la voiture restaurant. Les convois vapeur circuleront également le 1er août (avec attaque de train dans la combe de Bollement), les 23, 24 et 31 juillet, les samedis 30 août et 20 septembre, ainsi que les dimanches 31 août et 21 septembre. A chaque fois, il y aura possibilité de dîner avantageusement dans la voiture restaurant. En raison des dix ans de la Traction, les enfants jusqu'à 16 ans, accompagnés, voyageront gratuitement. /mgo

TROPHÉE DU DOUBS ■ Xavier Siegrist s'impose. Déjà vainqueur de la Jolidon Classique dimanche dernier, le Tramelot Xavier Siegrist a confirmé sa forme actuelle, en s'imposant lors de la première étape du 7e Trophée du Doubs, qui relie Biaufond aux Bois, soit 7 km pour 424 m de dénivellation. Il s'agissait de la première des cinq courses de côte et le record de participation a été battu, avec 114 partants. Le vainqueur a été suivi de près par les deux jeunes espoirs francs-montagnards Raymond Kuenzli et Marc Dubois, le Tramelot Nicklès et le Taignon David Arnoux. Mercredi prochain, les coureurs s'élanceront entre La Goule et Le Noirmont. /auy

PORCHERIES ■ Nouveaux bras de fer. Le projet d'une nouvelle porcherie, sur la commune de Bourrignon, va entraîner un nouveau bras de fer. Pro Natura et le WWF Jura entendent s'opposer à ce projet qui, selon eux, se situe sur le chemin des crêtes du Jura et masquerait un paysage exceptionnel. Un autre projet de porcherie a été également publié à la ferme du Purgatoire, à

Bure. Les protecteurs de la nature avançant que ce projet a été déjà réalisé sans autorisation, d'où la publication. Le promoteur est ici Provimi, qui fournit les aliments et qui «vient de s'associer à une société américaine spécialisée dans les céréales». Bref, il y a du recours dans l'air. /mgo

BC BONCOURT ■ 20.000 francs pour la Coupe d'Europe. Vingt mille francs, c'est le montant que le Gouvernement jurassien a décidé d'octroyer au BC Boncourt en vue de son engagement dans la Coupe d'Europe de basketball. /jst

LES ENFERS ■ Projet de station d'épuration. Sous la présidence de Roland Péquignot, 25 citoyens des Enfers ont approuvé, mercredi soir en assemblée extraordinaire, l'étude d'une step pour la commune. La décision a été prise par 15 voix contre six, alors que le crédit d'étude (de 25.000 francs) a été approuvé par 16 voix contre trois. /mgo

LE NOIRMONT ■ Une jeune fille se distingue. Distinction au Noirmont pour Eléonore Chaignat, qui vient d'obtenir son diplôme d'enseignement spécialisé, après avoir suivi les cours de pédagogie curative à l'Université de Neuchâtel. /hoz

LES GENEVEZ ■ Un bar-pub au Soleil. Jean-Marie Gumy, ténancier du Soleil, aux Genevez, a déposé une demande publique pour transformer son auberge en lieu de divertissement. Son établissement deviendrait un bar-pub, avec ouverture jusqu'à 1h30 en semaine et jusqu'à 3h les vendredis et samedis. /mgo

TSR 1
7.00 Euronews 9.05 C'est mon choix 10.00 Les classiques du cinéma. Pieds nus dans le parc. Film avec Jane Fonda, Robert Redford, Charles Boyer 11.50 Frasier (R). Lith, le retour! 12.15 Spin city. Une étoile est née 12.45 Le 12:45/Météo 13.10 Le doc nature. Jura instants volés (2)
14.10 Siska Témoin muet (R). Avec Peter Kremer
15.10 Family Law La part du diable. Avec Kathleen Quinlan
15.55 Rex Le crime parfait. Avec Tobias Moretti
17.10 C'est mon choix 18.10 De Si de La Petites roses jurassiennes
18.45 Météo régionale 18.55 Drôle d'animaux 19.20 Swiss Lotto 19.30 Le 19:30/Météo 20.05 Le journal de la playa Episode 3

TSR 2
7.00 Euronews 7.30 Les Zap. Bonjour; Teletubbies; Zepi et Zinia; Hey Arnold; Winnie l'ourson; Scooby-Doo; Conan le fils du futur; Flipper...
10.40 Cyclisme. Tour de France 7e étape: Lyon-Morzine
11.30 Tennis. Internationaux de Suisse Demi-finales. Commentaires de Jean-Marc Rossier en direct de Gstaad
15.30 Cyclisme Tour de France 7e étape Lyon-Morzine
17.30 Star Trek Zone de terreur Avec William Shatner
18.20 Mission impossible Elections à Valéria
19.10 Vidéomachine 19.35 Vidéomachine 20.00 Banco Jass 20.05 Les chevaliers du ciel Episode 1

TF1
5.55 Un port, des marins... et la mer: St. Quay 6.45 TF1 Info 8.55 Météo 9.00 Jeunesse: Hé Arnold!; Spiderman; Cubix; Sacré Andy; Bob l'éponge 11.15 30 millions d'amis. Proposé par Reha Kutlu-Hutin 11.50 Météo 12.00 Attention à la marche! Spéciale Nice People
12.45 A vrai dire 12.50 Météo/Trafic info/Le journal 13.35 Reportages Protocole, les hommes de l'ombre
14.05 Zone rouge 14.55 Le successeur 1re partie Téléfilm de Aaron Norris avec Chuck Norris
15.45 Alerte à Malibu 17.00 Dawson Recherche fantômes désespérément
17.55 Sous le soleil 18.55 Le maillon faible 19.50 Suivez son regard 19.55 Météo/Le journal 20.40 100 dangers, sans danger/Les courses/Météo

france 2
5.50 CD2A. Chut! Déconseillé aux adultes 8.00 TD2A. Terriblement déconseillé aux adultes
8.40 KD2A: Carrément déconseillé aux adultes
11.25 Les Z'Amours 12.00 Tour de France Le direct
12.55 Point route/Météo/Journal 13.35 Consomag 13.45 Le Tour de France Le direct Lyon-Morzine (226,5 km)
17.25 Les marches du Tour Par J.R. Godart
17.40 Vélo Club Par Gérard Holtz
19.00 C'est tout bête 20.00 Journal 20.35 Image du Tour/Loto 20.45 Un cœur qui bat/Météo

france 3
6.00 Euronews 7.00 Décochez vos vacances 8.05 TO3 9.30 Bunny et tous ses amis
10.40 Tour de France Lyon-Morzine
12.05 Météo 12.10 Le 12/14 Titres
12.55 Tour de France 13.50 C'est mon choix pour le week-end
15.15 Keno 15.20 Côté Jardins 16.05 Côté maison 16.50 Docteur Sylvestre Lycée en crise
18.25 Questions pour un champion 18.50 Le 19/20/Les titres 19.55 Euro millionnaire 20.20 Météo 20.25 Tout le sport 20.30 Le journal du Tour Présent en direct par Henri Sannier
20.40 Le journal des journaux

M6
6.40 M6 Kid: dessins animés: Creepy Crawlers; Enigma; Evolution; Yu-Gi-Oh!; Men in black; Le monde fou de Tex Avery 8.50 M6 boutique 10.25 Hit Machine: Emission musicale présentée par Charly & Lulu
12.05 Opération séduction aux Caraïbes Episodes 3 et 4
14.30 Sliders: Les mondes parallèles Un monde inhumain
15.25 Los Angeles Heat Pollution meurtrière
16.25 Tessa, à la pointe de l'épée L'épidémie
17.10 Motocops Sur le grill
18.10 Amicalement vôtre La danseuse
19.10 Turbo/Warning 19.52 Tour de France à la voile 2003 19.54 Six minutes/Météo 20.05 Caméra café 20.35 Météo 20.40 Cinésix

france 5 - arte
6.50 Aventures de femmes 7.15 Debut les Zouzous 9.10 Carte postale gourmande. Pique-nique dans la cour d'honneur du palais des Papes à Avignon 9.40 Les aventuriers du trois mâts Belem 11.10 Laos, le charme 12.05 Météo 12.10 L'herbier gourmand de Marc Veyrat
12.40 Midi les Zouzous 13.40 L'univers des prédateurs 14.35 Secrets du passé ressuscité 15.35 Peuples de Vanuatu 16.30 Le dernier navire 17.25 Météo/Les marchés du monde 18.05 Chili, la route du bout du monde 19.00 Les clés de la ville Jeu 19.45 ARTE Info 20.00 Le dessous des cartes Le Kurdistan 20.15 Art et culture (2) Architecture. Sotol-TGV, un monument à la campagne



20.25 L'experte (1/2)
Film de Graham Theakston, avec Dervla Kirwan, Mark Womack, David Hunt

A Dublin, la petite Kathie Hayes est enlevée au premier étage de sa maison tandis que ses parents, Andrea et Martin, regardent la télévision au salon. Une lettre indique qu'il ne faut pas prévenir la police, simplement obéir. Andrea joue le jeu. Elle est enlevée à son tour avec pour mission de fabriquer une bombe de deux tonnes. Qui est-elle en réalité?

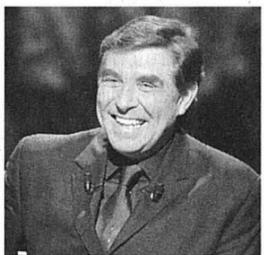
21.40 L'experte (2/2) 22.55 Urgences (R). Quo vadis. Avec Anthony Edwards, Noah Wyle, Alex Kington 23.45 Planète de glace (R). Film de Jean de Segonzac avec Eva Larue 1.15 Le 19:30 1.40 Le 22:30 Sport (R) TextVision



20.30 Jacquou le Croquant
Film avec Eric Damain, Daniel Leroy, Fed Ulysse, Simone Rieutor, Claude Cervel

Métayers des Nanzacs
Dans le Haut Périgord en 1819, Laborit, le régisseur du Comte de Nansac, riche propriétaire terrien sans scrupules, tient d'une main de fer les métayers. Les minuscules parcelles louées ne permettent à personne de vivre décemment, excepté le Comte et son entourage, qui se servent lourdement au passage, condamnant à la misère la plupart des paysans

21.55 Cyclisme. Tour de France. Résumé de la 7e étape 22.30 Le 22:30 sport. Banco Jass 22.55 Cadences. Carlo Maria Giulini: en répétition 23.55 Festival jazz de Montreux. Mandrill. Cocktail énergétique pop



20.50 Qui veut gagner des millions?
Divertissement présenté par Jean-Pierre Foucault

Spécial jumeaux
Sur le plateau, des jumeaux vont venir jouer ensemble pour tenter d'atteindre le million d'euros. Mais seront-ils systématiquement d'accord? Et sauront-ils être complémentaires dans leurs réponses? Face aux questions de Jean-Pierre Foucault, réagiront-ils en vrais ou en faux jumeaux?

22.30 L'île de la tentation 23.45 Affinités interdites. Film érotique 1.30 Hits & Co 2.20 Suivez son regard 2.25 Météo 2.30 Aimer vivre en France. Toiles et tissus 3.30 Reportages. Les artisans de l'excellence 3.55 Histoires naturelles. Sourciers, que d'eau! 4.20 Musique 4.55 Très chasse



20.55 Fort Boyard
Jeu animé par Olivier Minne et Sarah Lelouch

Pour ce troisième rendez-vous de la saison, c'est Lorie, la jeune chanteuse, qui sera le coach de l'équipe, avec Davide Dickens, mannequin, Delphine Chaneac, comédienne, Bruno Guillon et Philippe Lelièvre, animateurs, et Arthur Jugnot, comédien au profit de l'association «Arc en ciel» qui a pour but de réaliser les rêves d'enfants

22.45 Tout le monde en parle. Présenté par Thierry Ardisson 1.05 Journal de la nuit / Météo 1.25 Ultime recours. Série. La clique 2.10 La pieuvre. Film TV 3.45 Les Z'Amours (R) 4.15 Dites-le en vidéo 4.40 Les aventuriers des îles oubliées. L'odyssée de la Boudeuse



20.55 Belle grand-mère
Film réalisé par Pierre Uyteerhoeven, avec Macha Méril et Victor Lanoux

Un couple de jeunes grands-parents, Grégoire, dit «Le Pachà», retraité de la marine, et Joséphine, dite «Babou», voient leur maison régulièrement envahie par leurs enfants et petits-enfants. A l'exception de leur fils Thibault, parti pour le Brésil 11 ans auparavant, chose que Grégoire ne lui a toujours pas pardonné

22.35 Météo/Soir 3 23.00 Maigrir pour vivre mieux. Film de Amélie Gonzales 23.40 Les Eurockéennes de Belfort 0.50 Strip-tease 1.45 Sorties en Avignon 2.20 Sorties de nuit. Le quatuor Lockwood 2.50 La nuit de la pétanque 5.55 Les matinales



20.55 La trilogie du samedi Smallville
Série avec Tom Welling, Kristin Kreuk, Michael Rosenbaum

A force égale
Clark se retrouve, par le plus grand des hasards, le témoin du braquage d'un camion de la Luthor Corporation qui transporte de la Kryptonite. Il est abasourdi lorsqu'il se rend compte qu'il ne peut arrêter les voleurs qui sont aussi forts que lui!

21.45 Smallville. Regard de braise. Série avec Tom Welling, Kristin Kreuk, Michael Rosenbaum 22.35 Smallville. Duplicité. Série avec Tom Welling 23.25 Dark Angel. Les têtes d'acier 0.20 Dark Angel. Dans les profondeurs de l'océan. Avec Jessica Alba 1.09 Météo 1.05 A la recherche de la nouvelle star. Présenté par Benjamin Castaldi 3.20 M6 Music. Les nuits de M6



20.45 L'aventure humaine Sur les traces de Shiva
Documentaire de Peter Weinert

Un voyage au Népal
A 85 ans, Hanuman Baba est le plus âgé des sadhus du Népal, ascètes hindous qui mènent une vie d'errance. Adeptes de Shiva, le saint homme ne pèse que 35 kilos et n'a jamais coupé ses cheveux qui mesurent plus de deux mètres de long. Arte le suit dans son dernier pèlerinage au temple de Muktinath

21.40 Musica. La Traviata (1). Opéra de Giuseppe Verdi avec l'Orchestre de Paris et le chœur EuropaChorAkademie 0.35 Cabogabonding images. Documentaire de Nicolas Humbert 1.20 Augustin, roi du kung-fu (R) 2.45 L'esprit du jeu (R)

TV5
10.00 Le journal 10.15 RE-7 10.40 Va savoir 11.05 Les aventuriers des îles oubliées (1/7) 12.05 Reflets Sud 13.00 Journal belge 13.25 1001 cultures 14.00 Journal 14.25 Les Déracinés. Téléfilm (1/2) 16.05 Journal 16.15 L'invité 16.30 Découverte 17.00 Acoustic 17.30 Questions pour un champion 18.00 Le journal 18.25 Des racines et des ailes 20.05 «D» Design 20.30 Journal F2 21.00 Je rêve de Roubaix. Doc 22.00 Le journal 22.25 La maison des bois. Téléfilm (3 et 4/7) 0.10 Journal suisse 0.40 Le Journal du Tour 0.50 JTA 1.05 Les Aventuriers des îles oubliées (1/7)

EUROSPORT
7.00 Eurosport matin 8.30 Football: match amical 9.45 Voile: Grand Prix de Marseille. Championnat des multicoques 10.15 Une journée sur le Tour 10.45 Cyclisme: en direct. Tour de France, 7e étape: Lyon-Morzine 18.00 Snooker: Championnat du monde. Le point complet sur les épreuves d'avril 20.00 Football: Wolfsburg (All.)/adversaire à déterminer. Coupe Intertoto 22.00 Cyclisme: Tour de France, 7e étape: Lyon-Morzine 23.00 Eurosport soir 23.15 Watts 23.45 Boarding Pass 0.15 Golf: Cready Open 1.15 Pole Position 1.45 Auto: InterCar, à Kansas City 2.45 Eurosport soir

CANAL+
8.00 Poil de carotte 8.25 Andy Pandy 8.30 Teletubbies 9.00 Cinéma de quartier: La Griffe 10.45 Surprise 10.50 Le rocher aux singes. Doc 11.25 Carnivale 12.40 Best of les guignols de l'info 12.50 Journal 13.10 Le zapping 13.15 Le journal des sorties 13.40 Futurama 14.05 22 minutes chrono 14.30 Le quinté+ la grande course. En direct d'Enghien. Trot 15.00 Rugby 16.50 Fastlane 17.30 Omar et Fred 17.40 L'opérateur 19.20 Le zapping 19.25 Journal. Résultats et rapports. Quinté+ 19.45 Kelif et Deutsch 19.55 Best of les guignols de l'info 20.05 Les Simpson 20.30 Le journal des sorties 20.55 Le zapping 21.00 Polars de l'été. En immersion 22.40 Résurrection (Messiah) La révélation 0.00 13 fantômes 1.25 Mensomadaire 2.30 La repentie 4.30 Bang Bang 6.10 Les ailes de la nature

RTL9
Pas d'émission le matin 12.00 Friends. 3 épisodes 13.20 Ciné-Fi-les 13.25 La comtesse au tableau. Téléfilm britannique 17.05 Explosif 17.25 Le retour de l'incroyable Hulk. Téléfilm américain 19.15 Ça va se savoir 20.20 Parolons-en. Magazine 20.45 The Party. Comédie américaine de Blake Edwards, avec Peter Sellers 22.30 Squad, police de l'ombre. Film policier 0.05 Emotions 1.35 Téléachat 3.35 Derrick 4.35 Le renard

TMC
7.35 Les maîtres des sortilèges 8.05 Téléachat 11.05 Découvrir le monde 12.05 Coroner Da Vinci 12.50 Croisières à la découverte du monde 13.50 Mission impossible 14.45 Dans un grand vent de fleurs. Téléfilm français (4/7) 16.30 Les cœurs brûlés. Téléfilm de Jean Sagols (4/8) 18.00 Info/Météo 18.10 Coroner da Vinci. Série canadienne 19.00 Fréquence crime 20.00 La famille royale d'Espagne 20.30 Clips 20.45 Fréquence crime. Série avec Lucy Bell 22.20 Sherlock Holmes. Série 23.20 Alfred Hitchcock 23.50 Thierry La Fronde. Feuilleton 0.20 Info/Météo 0.30 Millennium 2.00 Découvrir le monde 4.00 Long courrier

PLANÈTE
8.20 La cinquième dimension 10.45 Putain d'Europe! 13.15 Nos ennemis les bêtes (6/6) 13.45 Serpents mortels d'Australie 14.40 Fous d'animaux 15.10 Le Bon Peuple portugais 17.20 Le prix des vacances 17.50 Berlin plage Mallorca 18.35 Bonnes vacances! 19.00 Les vertiges de la verticale 20.45 Les batailles de la guerre de Sécession 22.20 Jacques Cousteau, une vie de légende 23.20 Méditerranée 0.15 Et vogue la croisière

SF1
9.50 Sternstunde Kunst 10.50 Der instinktive Mensch 11.35 Am Puls der Affen 12.10 Rundschau 13.00 Tagesschau 13.05 SF Spezial: Heimweh «Alles im Fluss» 13.50 Bsuch in... 14.50 Hopp de Bâle! 15.20 le-gendär 16.25 einfachluxuriös - zwei Frauen unterwegs 17.10 Dani Kalt & Band. Live an der Muba 2003 17.30 Gutenachtgeschichte 17.45 Tagesschau 17.50 Der feine Küche der Schweiz 18.10 Everest 18.35 Achtung! Archiv! 19.05 Zeitreise 19.20 Zahlenlotto 19.30 Tagesschau-Meteo 19.55 Wort zum Sonntag 20.05 Rosamunde Pilcher: Blüte des Lebens. Spielfilm 21.40 Tagesschau 22.00 Sport aktuell 22.35 Starship Troopers 0.45 Tagesschau/Meteo 0.55 Sport aktuell 1.25 Suzy Q 2.45 Aeschbacher Enorm in Form 3.35 World View 4.20 C'est la vie 4.45 SF Spezial: Heimweh «Alles im Fluss»

TSI 1
7.40 Agenda 8.00 Il lupo e Margherita. Magazine 10.05 Falò 11.05 Bee Gees Story. Doc. 12.00 Zorro. Téléfilm 12.30 Telegiornale/Meteo 12.45 Julie Lescaut professionnelle poliziotto. Téléfilm 14.15 Il sergente di polizia Studer. Film 16.05 La febbre dell'oro. Film 17.15 Hercules. Téléfilm 18.00 Telegiornale flash/Sport 18.10 Soccorso in alta quota. Téléfilm 19.00 Festival Jazz. Backstage 19.30 Lotto 19.40 Il Quotidiano 20.00 Telegiornale sera/Meteo 20.35 Friends - Amici. Film 21.00 Drive me crazy. Film 22.30 Seven Days. Téléfilm 23.15 Telegiornale notte 23.35 La mano del destino. Film 1.05 Repliche continuate

ARD
9.03 Fabrix 9.30 Einstein 9.55 Koch-Charts 10.00 Willi will's wissen 10.25 Felix und die wilden Tiere 10.50 Schwarzwaldleben 1902 11.55 Tigerenten Club 12.30 Heimweh 13.55 Cartoons im Ersten 14.03 Die kinder vom Alstertal 14.30 Kinderquatsch mit Michael Schanze 15.05 Ein Richter zum Küssen 16.40 Europamagazin 17.00 Tagesschau 17.03 Ratgeber: Reise 17.30 Sportschau 18.00 Tagesschau 18.10 Brisant 18.45 Dr Sommerfel - Neues vom Bülowbogen 19.50 Ziehung der Lottozahlen 20.00 Tagesschau 20.15 Deutschland Champions 22.00 Tages-themen mit Sport 22.20 Das Wort zum Sonntag 22.25 Tigermännchen sucht Tigerweibchen 23.50 Tagesschau 0.00 Waffe des Teufels 1.35 Tagesschau 1.40 Keine Gnade für Johnny T 3.00 Tagesschau 3.05 Freibrief für Mord 4.25 Europamagazin

SWF
6.45 Maro Drom 10.15 Ding.tv 11.00 Brisant 11.30 Landesprogramme 12.30 Hotel Paradiso 14.05 Eisenbahnromantik. Reihe 14.30 höchstpersönlich Start 15.00 100 Deutsche Jahre. Reihe 15.30 100% Urlaub 16.00 Immer wieder sonntags 17.30 Rasthaus 18.00 Aktuell 19.45 Aktueller Bericht 20.00 Tagesschau 20.15 Kommissarinnen auf der Spur. Unterhaltung 21.45 Aktuell. Nachrichten 21.50 Regional BW 22.20 Marschier oder stirb 0.00 Durch die weiße Wüste 0.30 Das eiserne Kamel 1.15 Das Gesetz der Wüste 1.45 Die Spur der Wüstenkrokodile. Reportage 2.10 Der Mythos der blauen Männer 2.40 Wüstenmarathon in Südmarokko. Doku

TCM
20.45 A cause d'une chaussure. Film de William Hale avec Robert Mitchum et Angie Dickinson (1982) 22.30 Le temps des amants. Drame de Vittorio de Sica avec Marcello Mastroianni et Faye Dunaway (1969) 23.55 Black Legion. Drame de Archie Mayo avec Humphrey Bogart et Ann Sheridan (1937) 1.25 Plan(s) rapproché(s) n°2 1.55 Scotland Yard contre X. Suspense de Basil Dearden avec Stewart Granger et Haya Harareet (1961)

TVE
7.00 UNED 7.30 Ultimas preguntas 8.00 Pueblo de dios 8.30 En otras palabras 9.00 Parlamento 10.00 Defensor 5, la ultima patrulla 10.30 Las aventuras de Sheherazade 11.00 El concierto 11.30 Redes 12.30 Asturias paraíso natural 2003 13.00 Canal 24 horas 13.30 Escala Catalunya 14.00 Bricomania 14.30 Corazón corazón 15.00 Teledia-rio-1 15.50 Escuela del deporte 16.50 El sueno olimpico 17.30 Mediterraneo 18.30 Cine de barrio 21.00 Telediaro 22.00 Informe semanal 23.00 Noche de fiesta 3.00 Cuando seas mia

RADIOS
LA PREMIÈRE
6.00 Le journal du samedi 9.10 La smala 11.04 Le Kiosque à musique 12.30 Le journal de la mi-journée 12.40 Faiseurs de suisses 13.00 Charles Aznavour... sur ma vie 14.00 Le jeu de l'oie 15.04 Z'images 16.04 Moderato cantabile 17.04 Tandem en direct du Tour de France 18.00 Forums 19.04 Radio paradiso 20.04 Sport-Première 23.04 Retour de scène 23.30 Le journal de nuit Option musique: Ondes moyennes 765 m

RFJ
6.05 L'oreille buissonnière 8.30 Quadrille 9.06 Embargo 10.00 Toits du monde 12.04 L'horloge de sable 13.30 Courant d'air 16.00 Rencontres d'écrivains.02/03 17.04 Musiques de l'âme 19.04 Sciences-ch 19.30 L'été des festivals. Radio Filharmonisch Orkest Holland. Œuvres de Claude Debussy, Béla Bartok, Elliot Carter et Witold Lutoski-waski 0.04 Notturno

RTP
8.00 Lusitana Paixao - Compacto 11.00 Reporter Africa 12.00 Brincar a brincar 14.00 Jornal da Tarde 15.00 Parlamento 16.00 Bombordo 16.30 A Alma e a gente 17.00 Desporto 18.30 Atlântida 20.00 Grande aventura 21.00 Telegiornal 22.00 Cinema 0.00 Estes difíceis amores 1.00 A minha sogra è uma bruxa 1.30 A alma e a gente 2.00 Jornal 3.00 Comunidades

RAI1
7.00 Unomattina sabato & Domenica 10.30 Parlamento 11.05 I due figli di Trinità. Film 12.35 La signora del west 13.30 Tg1 14.00 Linea blu 15.30 Overland 16.15 Easy driver estate 17.00 Tg1, che tempo fa 17.15 A sua immagine 17.45 Derrick 18.45 Azzardo 20.00 Telegiornale 20.35 Rai sport 20.40 Telefonate al buio 20.55 La Kore. Varietà 23.25 Tg1 23.35 Harold e Maude. Commedia 0.25 Tg1 Notte 1.15 Che tempo fa 1.20 Lotto

RAI2
9.30 Tg2 - Mattina 10.00 Sulla via di damasco 10.45 Regionano 11.15 Braccio di ferro 11.25 Da un giorno all'altro 12.10 Jake Jason detectives 13.00 Tg2 Giorno 13.30 Sereno variabile estate 14.05 Top of the pops 15.50 Streghe 16.35 Felicity 17.20 Le ragazze di Beverly Hills 18.00 Quizzauto 18.40 Météo 2 18.50 Cani, gatti & altri animali. Varietà 19.20 Sentinel 20.20 Il lotto alle otto 20.30 Tg2 20.55 Taken. Thriller 22.45 Dreams road 23.15 Tg2 dossier storie 0.05 Tg2 Notte 0.30 Documenti

MEZZO
20.30 L'Agenda des festivals 20.45 Jeanne d'Arc. Opéra en trois actes de Giuseppe Verdi par l'Orchestre et les Chœurs du Théâtre communal de Tarofe 23.00 Little Jimmy Scott 0.05 Barag de Haidouks 1.10 Les Bardes du Bengale 2.00 L'Agenda des festivals 2.10 Marc-iac Sweet 2000

CANAL ALPHA
8.00 à 0.00 Journal régional de la semaine en boucle non-stop. Evénements. Magazines (Comme chez vous, le Best of) 20.00 Magazines (Comme chez vous, le Best of)

RTN
6.00, 7.30 Flash 6.50 Matinale week-end 7.00, 8.00, 9.00 Journal 7.10, 10.02 PMU 7.45 Flash-watt 8.20 Jeux Manor 8.45 Petites annonces 10.03, 12.27 Météo lacustre 10.45 Les naissances 11.50 Petites annonces 12.15 Le journal 13.30 Musique 17.00 Flash Infos 17.30-18.30 18.00 Le journal 18.15 PMU 18.30 Musique

RJB
6.00, 7.00, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00 Flash info 7.34, 8.35 Etat des routes 7.00, 12.15, 18.00 Journal 9.15 Respiration 9.45 Agenda week-end 8.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00 Flash 10.00 Disques à la demande 11.45 La bonne combinaison 11.50 Les naissances 12.00 Les titres 12.15 Le Journal 12.32 Sport-Hebdo 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.30 100% Musique 18.00 Le Journal 18.32 100% Musique

TELEBIELINGUE
15.30 «La semaine» (Rediff. Reportages / Allemand-Talks de la semaine). Répétition programme jusqu'au lendemain à 9 heures.

TSR 1
7.00 Le 22:30 Sport (R) 8.30 Euronews 9.05 Le doc expéditions. Aral, chronique d'une mer asséchée 10.00 Qui es-tu pour Dieu? 11.00 Euronews
11.10 Cyclisme
Tour de France, 8e étape: Sallanches - L'Alpe-d'Huez
12.45 Le 12:45/Météo
13.10 Dawson
Embrassons qui nous voulons
15.00 Cyclisme
Tour de France, 8e étape: Sallanches - L'Alpe-d'Huez
15.50 Stargate
Les rescapés
16.40 John Doe
En quête d'identité
17.25 Washington Police
Sept minutes de trop
18.15 Racines
18.35 Dimanche sport
19.30 Le 19:30/Météo
20.00 Mise au point
My taylor is rich; le business de la dent blanche

TSR 2
7.00 Euronews 7.30 Les Zap: Bonjour; Teletubbies; Zepi et Zinia; Hey Arnold!; Troll tales; Digimon; Men in Black; Heidi, Filou 11.00 Euronews 11.30 Tennis. Internationaux de Suisse. Finale en direct de Gstaad. Commentaires Jean-Marc Rossier
13.25 Aviron. Coupe du monde
Finales en direct du Rotsee
14.35 Motocyclisme (R)
Grand Prix de Grande-Bretagne 125 cc. en direct de Donington
16.00 Cyclisme
Tour de France 8e étape Sallanches - L'Alpe-d'Huez
17.45 Aviron
Coupe du monde Finales en différé du Rotsee
18.30 L'histoire sans fin
Le secret de Fallon
20.10 Jesse
Un nouveau boulot

TF1
5.50 Cinq sur 5! Les vrais amis 6.35 TF1 Info 6.40 Jeunesse: Tweenies, Anatole; Flipper et Lopaka; Kangoo Junior; Pokemon; Fifi Brindacier... 9.50 Météo 9.55 Auto Moto. Présenté par Marc Minari 10.40 Téléfoot 11.55 Météo
12.05 Attention à la marche!
12.50 A vrai dire
12.55 Météo/Le journal
13.25 Walker, Texas Ranger
Les eaux de la vengeance Avec Chuck Norris
14.20 Alerte Cobra
16.05 New York unité spéciale
17.00 7 à la maison
17.55 Le maillon faible
18.55 Qui veut gagner des millions?
19.50 Suivez son regard
19.55 Météo/Le journal
20.35 Du côté de chez vous
20.40 100 danger, sans danger/Les courses/Météo

france 2
5.45 CD2A 7.40 TD2A 8.30 Les chemins de la foi Voix bouddhistes 8.45 Islam. Histoire de l'islam en France 9.15 Judaïca 9.30 Orthodoxie 10.00 Présence protestante 10.30 Le jour du Seigneur 11.00 Messe 12.00 Cyclisme. Tour de France, 8e étape. Sallanches - L'Alpe d'Huez 12.55 Loto 13.00 Journal / Météo
13.25 Cyclisme
L'étape en direct
17.35 Les Marches du Tour
Présenté par Jean-René Godart Le podium en direct
17.50 Vélo Club
Présenté par Gérard Holtz
Le point sur l'étape du jour
18.15 Stade 2
18.55 Histoires formidables
19.05 Le bêtisier de l'été
20.00 Journal
20.35 Image du Tour/ D'art d'art
20.40 Météo/Un cœur qui bat

france 3
6.00 Euronews 7.00 Décochez vos vacances 8.00 TO3 8.50 F3X: le choc des héros 10.15 C'est pas sorcier: L'aluminium
10.45 Sur la route du Tour de France
8e étape. Sallanches - L'Alpe-d'Huez
12.05 Expression directe
12.15 Météo/Le 12/14
13.50 C'est mon choix
14.45 Keno
14.50 Les vagabonds du nouveau monde
Téléfilm de Tom Gries avec Cloris Leachman, Sissy Spacek
16.10 Clarissa
Téléfilm de Jacques Deray avec Maruschka Detmers, Claude Rich
18.00 On en rit encore
La nouvelle génération
18.50 Le 19/20/Météo
19.55 Lucky Luke
20.25 Météo/Le journal du Tour/Le journal des journaux

M6
7.50 Les nouvelles aventures de Robin des Bois. Miracle à Avallon 8.35 Star Six 9.40 M6 Kid: Dessins animés. Le monde fou de Tex Avery; Gadget et les Gagetinis; La Momie: Rusty le Robot; Funky Cops 11.40 Turbo/Warning 12.14 Météo
12.20 Demain à la Une
Monsieur Météo. Avec Kyle Chandler
13.20 Sarah
Série avec Jennifer Love Hewitt.
1. Mangeuses d'hommes
2. Rom@nce
16.40 Absolument été
Divertissement présenté par Benjamin Castaldi
18.55 Aventure et associés
Voyage en eaux troubles
19.52 Belle et zen/Tour de France à la voile
19.54 Six minutes/Météo
20.05 Camera café
20.40 Sport 6

france 5 - arte
7.20 Les lumières du music-hall. Duke Ellington 7.45 Victor Hugo, exil 8.40 Lorsque le monde parlait arabe. Un art de vivre 9.10 Les andalousies, de Damas à Cordoue 10.10 L'été d'Ubik 10.15 Le festival d'Avignon. Le travail avant la fête 11.15 Les ambassadeurs de la jungle 12.08 Météo
12.10 Carte postale gourmande
12.45 Planète insolite
Le Sri Lanka et les Maldives
13.35 Deep space one, la navette du futur
14.30 Vacances en Ré
15.30 A la poursuite des pierres précieuses
16.30 La guerre de Corée
17.25 Météo musicale
17.30 Cinquante ans de jeux à la télé
19.00 Maestro
Le chant des anges L'Ensemble Hilliard
19.45 ARTE info/Météo
20.15 Danse
City Dance (2)
Série réalisée par Leslie F. Grunberg



20.40 Julie Lescaut
Film de Alain Bonnot, avec Véronique Genest, Mouss Diouf
Propagande noire
Sur la voie ferrée, un jeune comptable disparu depuis trois jours est retrouvé mort. Dans sa poche, une lettre de suicide. Tout porte à croire qu'il s'est jeté sous les roues du train. Julie Lescaut informe sa femme de la terrible nouvelle, qui ne croit pas au suicide. Ils allaient fêter leur premier anniversaire de mariage et désiraient un enfant... Pourtant elle reconnaît l'écriture de son mari
22.25 Une femme d'honneur. Mort clinique. Avec Corinne Touzet 0.00 The Street. Primes de risques. Avec Tom Everett Scott, Nina Garbiras (Réception câble et satellite uniquement) 0.45 Le 19:30 (R). 1.05 Dimanche Sport (R)



20.30 Le doc de l'été Surhumain
Série documentaire de David Hickman
(3/6) Auto-guérison
Grâce à ses gènes, le corps sera bientôt capable de fabriquer des vaisseaux sanguins et même des organes, pour remplacer ceux qui sont défectueux ou qui manquent. C'est du moins ce qu'espèrent certains pionniers de la médecine, éblouis par les capacités de régénération de nos tissus
21.20 Histoire vivante. Lucien Chesse, le rêve cubain. Film de Thérèse Obrecht
22.15 Dimanche Sport (R) 23.05 Cyclisme. Tour de France. Résumé de la 8e étape 23.35 Cadences. L'Orchestre philharmonique de Berlin à Istanbul (R) (Réception par câble et satellite) 0.30 Racines (R) 0.45 Mise au point (R)



20.50 Permis de tuer
Film de John Glenn avec Timothy Dalton, Robert Davi et Carey Lowell
Décidé à venger ses amis assassinés par Sanchez, un ponte du business de la drogue en Amérique centrale, James Bond, l'agent secret de Sa Très Gracieuse Majesté prend le risque de se mettre hors la loi au regard de sa hiérarchie et se lance sur les traces du gangster...
23.10 Les films dans les salles 23.20 A gauche en sortant de l'ascenseur. Film d'Edouard Molinaro, avec Pierre Richard, Emmanuelle Béard 0.50 Suivez son regard 1.05 Concert. Andriessen-Schubert 1.50 Reportages. Sur les sentiers du GR20 2.20 Passion au naturel. Ariège... la bonne aventure 3.10 Histoires naturelles 4.30 Musique 5.00 Très chasse



20.55 Le roi danse
Film de Gérard Corbiau, avec Benoît Magimel, Borris Terral
A l'âge de quinze ans, Louis XIV fait son apprentissage de monarque, mais il n'est encore qu'un jeune homme timide et complexe. Un élément va être déterminant dans sa réelle prise du pouvoir: la danse, une discipline dans laquelle le jeune roi excelle. Grâce à la musique créée pour lui par Jean-Baptiste Lully, Louis XIV donne dans la danse la pleine mesure de sa grandeur
22.50 New York 911. Le secouriste de l'année 0.25 Journal/Météo 0.50 Moto. Grand Prix de Grande-Bretagne 1.50 C'est tout bête 22.45 Le sarcophage étrusque 2.50 Stade 2 3.40 24 heures d'Info/Météo 3.55 Rome, ville impériale. Doc 4.20 Les aventuriers des îles oubliées (R)



20.55 Siska
Film de Hans Jürgen-Tögel, avec Peter Kremer
Diagnostic erroné
Deux élèves regagnent leur domicile en tramway. Mais, lorsque l'une d'elles descend de la rame, un individu la suit. Son corps est découvert le lendemain. L'autopsie révèle qu'elle est morte par strangulation. Un drame qui rappelle à Siska des crimes commis il y a quelques années par Jens Heyse, aujourd'hui en liberté conditionnelle...
22.00 Siska. La vie ne tient qu'à un fil. De Hans Jürgen-Tögel, avec Peter Kremer 23.10 Météo/Soir 3 0.50 Chaque soir à 9 heures. Drame de Jack Clayton avec Dirk Bogarde 2.35 Les nouvelles aventures de Lucky Luke 3.00 Mairigr pour mieux vivre (R) 4.45 Strip-tease 5.40 Les matinales



20.50 Capital
Magazine présenté par Emmanuel Chain
Vacances: le prix du rêve
Reportages:
1. A qui appartient Ibiza?
2. La Grande-Motte: vacances bon marché?
3. Ile Maurice: les vacances les plus chères
4. TGV Méditerranée: où sont passés les milliards?
22.55 Secrets d'actualité. L'homme qui a voulu tuer le président. «Snipers» - Panique sur Washington 0.10 Sexe in the pub. La déclinaison estivale de «Culture Pub» (1/8) 0.35 Désirs secrets. Téléfilm érotique 2.10 Sport 6 2.20 Turbo 2.50 M6 Music / Les nuits de M6 composées de clips et de rediffusions



20.45-0.55 Thema
Swimming Pool
Et si on allait à la piscine? Périple aquatique à consommer bien frais
20.45 Le maître nageur
Film de et avec Jean-Louis Trintignant
Poussé par une épouse romanesque, un crooner raté trouve un travail de maître nageur chez un milliardaire tyrannique
22.15 Tous à l'eau!
Documentaire
23.00 A la piscine
Documentaire
0.00 Saute! Court métrage 0.05 La piscine 0.55 Métropolis 1.45 Il était une fois la Mésopotamie. Le pays entre les deux fleuves 2.40 Mauvais rêve. Court métrage (Rediffusion du 16 juin)

TV5
13.00 Journal belge 13.30 Voyage gourmand 14.00 Le journal 14.25 Les aventuriers des îles oubliées (1/7) 15.20 La grande virée 15.45 Soluble dans l'air 16.00 Le journal 16.15 L'invité musique 16.30 Les carnets du burlingueur 17.00 Contre courant 18.00 Le journal 18.25 Les Déracinés. Téléfilm (1/2) 20.05 La ruée vers l'air 20.30 Journal France 2 21.00 Les aventuriers des îles oubliées 22.00 Le journal 22.25 Les rencontres de Joëlle. Téléfilm 0.00 Journal suisse 0.20 Le Journal du Tour

EUROSPORT
7.00 Eurosport matin 8.30 Watts 9.00 Cyclisme: Tour de France, 7e étape: Lyon-Morzine 10.00 Natation: en direct, Championnats du monde. Plongeon 10m synchronisé dames 11.00 Moto: en direct, Grand Prix de Grande-Bretagne. Warm up, présentation, la Course des 125 cc, des 250 cc et des motos GP. Championnat du monde de vitesse 16.00 Cyclisme: en direct, Tour de France, 8e étape: Sallanches - L'Alpe d'Huez 18.00 Athlétisme: Super Grand Prix IAAF, en direct 21.00 Superbike: en direct, Championnat du monde, 1e course 22.00 Cyclisme: Tour de France 23.00 Eurosport soir 23.15 Volleyball: Ligue mondiale, finale 0.00 Superbike: en direct, Championnat du monde, 2e course 1.00 Golf: Greater Open 2.30 Eurosport soir

CANAL+
7.00 En aparté 7.50 Le Journal des sorties 8.15 Opération boussier. Doc 8.45 Marie-Jo et ses deux amours. Film dramatique 10.45 Le raid. Film d'aventures 12.20 Avant la course 12.30 Journal 12.40 Best of le vrai journal 13.35 La France d'en face 13.40 Best of La semaine des guignols 14.15 Le zapping 14.30 Le quité+ la grande course. En direct de Deauville. Plat 15.00 Claustrophobie au sommet. Thriller 16.35 Le zapping 16.45 Les Simpson 17.10 Les hipopotames de la rivière Mzima. Doc 18.00 La séance de 18 heures: Carnivale. Film d'animation 19.15 Ça cartoon 20.20 22 minutes chrono 21.00 American Girls. Comédie 1.35 Cet amour-là. Film dramatique 3.15 (Entre nous). Film dramatique 4.40 Une pure coïncidence. Comédie dramatique 6.05 Umbria le navire corail

RTL9
Pas d'émission le matin
12.00 Friends. 2 épisodes 12.50 Ça va se savoir 13.15 Ciné-Files 13.25 Harley Davidson et l'homme aux santiags. Film d'aventures 15.00 Sergent Anderson. Série 16.00 New York 911. Série américaine 16.50 Les condamnées. Série 17.45 Mortelle rencontre. Téléfilm américain 19.30 Parlons-en. Magazine 19.55 Friends. 2 épisodes 20.45 Héros malgré lui. Comédie dramatique de Stephen Frears, avec Andy Garcia, Dustin Hoffman 22.50 La Malédiction. Film d'horreur 0.45 Emotions 1.40 Téléachat 3.45 Derrick. Série allemande 4.45 Le Renard. Série allemande

TMC
7.30 Les maîtres des sortilèges 8.00 Chacun son destin 9.00 La Loire, Agnès et les Garçons. Téléfilm 10.30 Mutant X 12.05 Coronar Da Vinci 12.55 Croisières à la découverte du monde 13.50 Chien et chat 15.30 L'homme invisible 16.00 Moto: Championnat du monde de supermoto à Monza 17.00 Mission impossible 18.00 Info/Météo 18.10 Long courrier 19.45 La famille royale du Maroc. Doc 20.10 Glisse n'co. Magazine 20.45 Mission impossible. Série 23.15 Dimanche Hoffmann 22.50 La Malédiction. Film d'horreur 0.45 Emotions 1.40 Téléachat 3.45 Derrick. Série allemande 4.45 Le Renard. Série allemande (4/7)

PLANÈTE
7.15 Les légendes marines 8.15 Jacques Cousteau, une vie de légende 9.15 Méditerranée 10.10 Soleil amisoleil ennemi (2/5) 10.40 Bray-Dunes et nulle part ailleurs 11.35 La cinquième dimension 12.05 Le cinéma selon Pasolini 16.00 Robbie Williams. Some Mothers Do 'Av'Em 16.45 Robbie Williams. A la conquête des Etats-Unis 17.35 La guerre de l'eau 18.50 L'esprit de Mopti 19.00 L'empreinte des champions: Jacques Anquetil 20.45 Histoire des porte-avions américains 21.35 Pales et rotors: naissance 22.05 La Deuxième Guerre mondiale 22.30 Duel sur le Tour: Robic et Bobet 23.30 Making of de «Rock dj» 0.00 Nos ennemies les bêtes 0.30 Serpents mortels d'Australie 1.25 Fous d'animaux II

SF1
7.00 Wetterkanal 10.00 Sternstunde Religion 11.00 Philosophie 12.00 Kunst 13.00 Tagesschau 13.05 Sport aktuell 13.40 Dieser verflixte Kater. Spielfilm 15.05 Wenn die Musi spielt 2002 15.45 C'est la vie 16.10 Der König der Koalas. Tierfilm 17.00 Hopp de Bâse! Volksmusik 17.30 Istorginas da buna notg/Gutenacht-Geschichte 17.45 Tagesschau 17.55 chikino aktuell. Magazin 19.30 Sportanorama 19.20 Mitenand 19.30 Tagesschau/Meteo 20.00 Howalds Fall. Thriller 21.40 B.Magazin 22.05 Tagesschau 22.15 C'est la vie 22.45 Klanghote Musik 23.45 Tagesschau 23.55 Rebecca. Spielfilm

TSI 1
7.30 Agenda TSI 7.40 Svizra rumantscha 8.05 Il lupo e Margherita. Magazine 9.45 Paganini ripete 10.45 La parole nel mondo 11.00 Santa Messa 12.00 Ciclismo: Giro di Francia: Sallanches - L'Alpe d'Huez 12.30 Telegiornale/Meteo 12.45 Ciclismo: Giro di Francia: Sallanches - L'Alpe d'Huez. 8 tappa 18.00 Telegiornale flash-Sport 18.10 National Geographic: La forma della vita. Doc 19.05 Quell'uragano di papà. Telefilm 19.30 Il Quotidiano 20.00 Telegiornale sera/Meteo 20.35 Friends - Amici. Film 21.00 Il ramo del cipresso. Film 22.05 Doc D.O.C 23.25 Telegiornale notte 23.45 Il miglior dia rivedere. Un Uomo, una donna. Film 1.25 Repliche continue

ARD
9.55 Tagesschau 10.00 Sportschau. Radsport: Tout de France. 8. Etappe: Sallanches - L'Alpe d'Huez. Leichtathletik. Ruden. Schwimm-WM aus Barcelona/Spainien. 5 km Open Water. Damen und Herren. Finale 18.39 Ein gutes Los für alle 18.40 Lindenstraße. Serie 19.10 Weltspiegel 19.50 Sportschau-Telegiornale flash-Sport 19.58 Abendvorschau 20.00 Tagesschau 20.15 Tator: Schützlinge. Krimi 21.40 Sabine Christiansen 22.40 Kulturreport 23.10 Tagesthemen mit Sport 23.28 Das Wetter 23.30 Der Musterschüler. Psychothriller 1.15 Tagesschau 1.24 Ein Netz aus Lügen. Psychothriller 1.25 Tagesschau 3.00 Exklusiv 3.30 Bahnstrecken 4.15 Kulturreport 4.45 Tagesschau 4.50 Weltspiegel

SWF
7.30 Trommel und Trance 8.20 Las Vegas - Stadt d. Illusionen 8.30 Tele-Akademie 9.15 Normandie 10.00 Festgottesdienst aus Stuttgart 11.30 Schwetzingen Festspiel 2003: Viktoria Mullova, Violine 12.15 Friedrich Smetana: Die Moldau 12.25 The Entertainer 12.30 Bilderbuch Deutschland 13.15 Schätze der Welt 13.30 Ein Heim für alle Felle 14.00 100 Jahre Brezlfestumzug Speyer 16.00 Terra Fantastica 16.45 Eisenbahnromantik 17.15 Der Gepardemensch 18.00 Aktuell 18.05 Hierzuland 18.15 Was die Großmutter... 18.45 Landesprogramme 19.15 Die Fallers 19.45 Aktuell 20.00 Tagesschau 20.15 Sonntags-Tour. Unterhaltung 21.45 Aktuell 21.50 Landesprogramme 22.35 Wortwechsel 23.05 Soldaten hinter Stacheldraht 23.50 So sind die Tage und der Mond 1.40 Leute Night

TCM
20.45 Ça va cogner. Comédie de Buddy van Horn avec Clint Eastwood et Sandra Locke (1980) 22.40 Volupté. Romance de Randal Mac Dougal avec Gina Lollobrigida et Ernest Borgnine (1961) 0.20 Le mystère de la plage perdue. Drame de John Sturges avec Ricardo Montalban et Jan Sterling (1950) 2.00 Comando. Aventures de Ian Sharp avec Lewis Collins et Richard Widmark (1983) 4.05 Capitaine Sinbad. Aventures de Byron Haskin avec Guy Williams et Heidi Bruhl (1963)

TVE
8.30 Desde galicia para el mundo 10.00 Defensor 5, la ultima patrulla 10.30 Sheherazade 11.00 Musica si 13.00 Canal 24 horas 13.30 España en comunidad 14.00 Especial 14.30 Corazon, corazon 15.00 Telediaro 1 15.40 El tiempo 15.50 La boda. Documental 16.50 Ficción 18.00 Canal 24 horas 18.30 Espana da cerca 18.45 Decogarden 19.15 Cine. La mejor afición del mundo 21.00 Telediaro 2 21.50 Elogio de la luz 22.15 El universo escondido 22.45 Especial 0.30 Documental 1.30 Metropolis 2.30 Canal 24 horas 2.30 Cuando seas mía

RADIOS
LA PREMIÈRE
6.00 Le journal du dimanche 9.06 Chercheurs d'eau à Mali 12.30 Le journal de la mi-journée 13.00 Chercheurs d'eau 17.04 Tandem 18.00 Forums 19.04 Radio paradiso 20.04 Hautes fréquences 21.04 Le meilleur des mondes 22.04 J'ai deux amours 22.30 Le journal de nuit 22.40 Decryptage 23.04 Liseurs de bible
RFJ
7.00, 8.00 Flash RFJ 7.05, 8.05 Verre azur 9.00, 12.00 Infos 9.05 Bon dimanche 9.15 Art vocal/Classique 9.45 Fanfare 10.00 Flash Sport 10.02, 11.02 Pronostics PMU 12.00 Infos titres 12.15 Jura midi 12.35, 18.17 Météo 12.37 Carnet rose 12.40 Par ici la musique 13.00 Verre azur 18.00 Jura soir 18.17 Météo 18.30 Rappel des titres 21.00 Les Ensoirées

RJB
7.00 Info 7.05 13.30 100% Musique 8.00, 9.00, 10.00 Flash RJB 8.10 Bon dimanche 9.15 Accordéon 9.40 Fanfare 10.00 Les dédicaces 12.00 Les titres 12.15 Le Journal 12.30 Cocktail populaire 13.30 100% Musique 18.00 Le Journal 18.30 Rappel des titres 18.32 100% Musique

RTP
8.30 Descobrir Portugal 9.30 Iniciativa 11.00 Missa 12.30 A alma et gente 12.30 Desporto 14.00 Jornal da Tarde 15.00 Documentario 16.00 Top + 17.00 Domingo é Domingo 20.00 Sitcom 21.00 Telegiornal 22.30 Musical 2.00 Jornal 2 3.00 Sitcom

RAI1
7.00 Unomattina sabato & domenica 10.00 Linea verde 10.05 A sua immagine 10.55 Santa messa 12.20 Linea verde 13.30 Telegiornale 14.00 Varietà 15.00 Aspettando Miss Italia 16.00 Quark Atlante 17.00 Tg1 (All'interno) 17.05 Victor l'angelo custode 17.50 Le sorelle di McLeod 18.30 Varietà 20.00 Telegiornale 20.35 Rai sport 20.45 Commesse. TF 22.40 Tg1 Rai uno 23.40 Attualità. Oltremoda 0.25 Tg1 notte 0.45 Così è la vita...

RAI2
9.40 Domenica Disney 10.05 Nuoto. Campionati mondiali 13.00 Tg2 13.25 Tg2 motori 13.40 Meteo 2 13.45 Tg2 Eat parade 14.05 La pantera rosa sfida l'ispettore Clouseau. Film 15.50 Il ragazzo dal kimono d'oro. Film 17.10 Tg2 dossier 18.00 Nuoto. Campionati mondiali 19.20 Musicale. Festival di Spoleto 20.20 Cartoni - Braccio di ferro 20.30 Tg2 20.55 Streghe 22.40 Sport. Ladomenica sportiva estate 23.30 Tg2 Notte 23.45 Sorgente di vita 0.20 Superbike. Gran Premio degli Stati Uniti

MEZZO
20.30 L'agenda des festivals 20.45 Marciac Sweet 2000. Le trio HUM en concert 21.45 Hancock, Carter et Cobham 23.20 Escapes musicales... à Paris 0.00 Baden Powell en solo et en trio au Petit Journal

CANAL ALPHA
8.00 à 0.00 Journal régional de la semaine en boucle non-stop. Evénements. Magazines (Comme chez vous, le Best of)

Société industrielle active au niveau international cherche pour son département de vente et d'exportation un/une

Collaborateur/trice technico-commercial/e

Mission

- Elaboration d'offres et confirmations de commandes de façon autonome.
- Préparation des ordres de fabrication internes.
- Etablissement des papiers d'exportations.
- Correspondance en anglais et allemand.
- Contacts avec la clientèle pour les offres.

Profil souhaité

- Formation technique de base (mécanique/ construction de machine) ou expérience pratique dans la vente de produits mécaniques et/ou Sales Support pour produits mécaniques.
- Langues étrangères: très bonnes connaissances orales et écrites de l'anglais et de l'allemand.
- Maîtrise des outils informatiques, tels que les applications MS-Office, en particulier Excel et Word.
- Précision dans la façon de travailler, garantissant un service à la clientèle d'excellente qualité.
- Aptitude à supporter le stress dans des situations de pointes.
- Domicile dans la région de Neuchâtel ou disponibilité à y élire domicile.
- Age: entre 28 et 42 ans.

Notre offre

- Une activité variée dans une entreprise dynamique dont la clientèle est en majorité internationale.
- Possibilité de contribuer au développement de l'entreprise.
- Poste de travail équipé des moyens auxiliaires les plus modernes.
- Rétribution correspondant aux exigences du poste.
- Lieu de travail accessible au moyen des transports publics et privés.

Si ce travail à temps complet vous intéresse, adressez votre offre de services manuscrite, accompagnée des documents usuels et d'une photographie sous chiffres R 028-406387, à Publicitas S.A., case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1.

028-406387/DUO

Société horlogère à Genève, recherche pour entrée immédiate ou à convenir

un mécanicien / régleur CNC

spécialisé dans le fraisage;

un mécanicien / faiseur d'étampes

capable de développer un département d'outillages pour l'étampage.

Postes fixes à 100%.

Notre préférence sera donnée à des collaborateurs motivés et ambitieux, au bénéfice d'une solide expérience.

Excellentes conditions de travail.

Les personnes intéressées, disposant d'un permis valable, sont invitées à adresser leur dossier complet sous chiffre G 018-153646, à Publicitas SA, case postale 5845, 1211 Genève 11.

Seules les candidatures répondant au profil ci-dessus feront l'objet d'une réponse.

18-153646/4x4



VILLE DE NEUCHÂTEL

La Direction des Services sociaux propose

des places de stages

au sein des crèches communales des Bercles, de Serrières et des Acacias.

Si vous vous préparez à entreprendre une formation dans le domaine de la petite enfance, cette offre vous concerne et nous attendons avec plaisir votre postulation par lettre manuscrite, curriculum vitae, photo, copie de diplôme ou certificat de fin d'études à l'adresse suivante:

Crèche des Bercles - M^{me} A. C. Nilsson
Rue des Bercles 2 - 2000 Neuchâtel

Début du stage: 18 août 2003 ou date à convenir

Durée du stage: de six à douze mois.

028-406487/DUO



Services sociaux régionaux de la République et Canton du Jura

Le Service social régional du district de Delémont met au concours:

un poste d'assistant-e social-e à 100%, éventuellement temps partiel

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le Journal officiel du mercredi 9 juillet 2003.

14-91953

CALCIO SWISS THE CHAMPIONS WATCH

www.calcio-swiss.com

Calcio SA, filiale du Groupe SFT (www.sft-holding.com), fondée en 1997, conçoit, fabrique et distribue des montres dans le domaine du sport. Présente dans de nombreux pays elle souhaite renforcer sa position sur tous les marchés. Pour atteindre cet objectif elle cherche une personnalité dynamique alliant de véritables talents de meneur d'hommes et d'organisateur comme :

Directeur Ventes & Marketing (h/f)

Votre mission :

Rattaché à la Direction Générale, vous dirigez l'ensemble des activités de vente et du marketing. Vous analysez la situation de nos marchés, proposez des axes de développement qui répondent aux besoins des clients et assumez leur mise en œuvre. Vous élaborez les plans directeurs pour le lancement de nouveaux produits et gérez la stratégie globale de communication de l'Entreprise. Vous suivez intensivement, avec le soutien de vos collaborateurs, les performances de nos distributeurs et agents. Vous appréciez le réseau et, dans une perspective de croissance à long terme, organisez vos ressources en conséquence. Vous développez de nouveaux canaux de distribution notamment dans le cadre de la vente par correspondance.

Votre profil :

Professionnel de la vente et du marketing, vous avez environ 5 ans d'expérience dans une fonction commerciale et dans la gestion d'équipe. Vous êtes au bénéfice d'une formation supérieure, d'un diplôme postgrade ou équivalent. Idéalement âgé entre 35 et 45 ans, vous maîtrisez le français, l'allemand et l'anglais.

Si vous êtes prêt à rejoindre une Entreprise dynamique, disposé à donner un élan important à votre carrière et à partager votre enthousiasme nous souhaitons vous rencontrer.

Adressez sans tarder votre candidature à :

036-169472/4x4

Calcio SA - Direction - A l'attention de M. Victor Bruzzo
Rue de la Blancherie 63 - 1950 Sion

Pour tout renseignements complémentaires composez le 027 329 08 92

- ⇒ Vous cherchez un changement de situation?
- ⇒ Travailler dans le haut ou le bas du canton au sein d'entreprises de renommée internationale vous intéresse?

Vous êtes:

Horloger(ère)

Avec expérience analyse qualité TQ1 souhaitée, MS Office (allemand oral un +).

Horloger(ère) CFC ou équivalent Technicien ET

Avec bonne expérience en horlogerie. Connaissance du logiciel AutoCad.

Technicien ET en microtechnique, mécanique

Minimum 2 ans d'expérience. Une formation complémentaire dans la qualité (TQ1, TQ2 ou auditeur) un atout.

Ingénieur constructeur HES

Connaissance du logiciel AutoCad (allemand oral un +).

Alors contactez Martine Jacot pour un entretien en toute confidentialité.
martine.jacot@interiman.ch

Nos offres du mois sur: www.interiman.ch

Interiman

Avenue de la Gare 1 - Case postale 2529
2001 Neuchâtel 1 - Tél. 032 722 64 00

NEW WORK

Human resources

VOUS êtes à la recherche d'un job pour l'été ?

NOUS avons besoin de plusieurs collaborateurs pour diverses missions temporaires.

VOUS êtes prêts pour du travail physique et manuel ?

Alors contactez-nous au 032/723.20.80

Rue St-Honoré 10 - Tél. 032 723 20 80
2001 Neuchâtel Fax 032 723 20 81

E-mail neuchatel@newwork-hr.ch
Internet www.newwork-hr.ch

Une pignone aux grands effets: donnez de votre sang

Partner

Mandatés par notre client, une entreprise locale, nous recherchons pour leur deuxième ligne de production:

22 opératrices d'emballage 1 responsable de ligne 2 manutentionnaires

Très motivées et sachant travailler de manière rapide, organisée et consciencieuse.

Disponibles pour la période du 29 septembre au 30 novembre.

Permis valables obligatoires B, C, G.

Veuillez prendre contact ou envoyez votre dossier complet à D. Leuba, J. Moura ou T. Vega

132-135114

PARTNER JOB SA, 2300 La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold-Robert 47/49
Tél. 032 910 60 00, E-mail: pjchx-de-fonds@partnerjob.ch

Membre du groupe «Silcot»

offres d'emploi

L'annonce, reflet vivant du marché

F. Boudry - F. Moser S.A. Installations sanitaires - Ferblanterie Rue des Guches 1, 2034 Peseux cherche

un ferblantier - installateur sanitaire

Tél. 032 731 12 56

028-404995/DUO



Notre entreprise, dont le siège principal se trouve à Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices ont fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Une tâche exigeante vous attend dans le domaine des mouvements mécaniques à notre usine de Grenchen, laquelle vous permettra d'exploiter votre savoir-faire en qualité d'

Horloger

(Ce poste s'adresse aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

Vos tâches

- Vous êtes responsable de l'analyse des mouvements horlogers, procédez à leur évaluation et déclenchez les mesures correctives appropriées
- Fort de votre expérience et de vos connaissances, vous formez et conseillez les collaborateurs/trices du département Montage de mouvements
- Grâce à votre qualité de travail irréprochable, vous assistez le département Montage en vue d'obtenir les certificats COSC de nos mouvements

années d'expérience dans le secteur des mouvements mécaniques

- Vous aimez travailler de manière autonome et favorisez la communication ainsi que le travail en groupe
- Vous pouvez tenir une conversation en langue française et allemande

Pour postuler

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à Silvana Camenzind. Elle vous renseignera aussi volontiers par téléphone.

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance!

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse

Schild-Rust-Strasse 17
2540 Grenchen
Téléphone 032 655 71 11
Télécopie 032 655 71 12
e-mail: silvana.camenzind@eta.ch

Nous vous offrons

- Une activité intéressante et peu ordinaire dans un environnement jeune et dynamisant
- D'excellentes perspectives d'évolution individuelle
- Des conditions d'engagement attrayantes

Votre profil

- Vous êtes titulaire d'un diplôme d'horloger et justifiez de quelques

UNE SOCIÉTÉ DU SWATCH GROUP

145-765686/4x4

Partner

Mandatés par une prestigieuse entreprise de la région, nous recherchons:

Un technicien ou ingénieur

Maîtrisant la FAO, pour l'élaboration, le test et la validation de programmes. Une fois les instructions de travail données, vous devez suivre la production et optimiser les programmes si besoin. Une première expérience dans l'habillement horloger serait un avantage. Vous êtes à l'aise avec les logiciels Virtual Gips et Inventor.

Un(e) emboîteur(euse) qualifié(e)

Vous avez une première expérience réussie dans l'emboîtement de montres haut de gamme. Une formation en horlogerie (emboîtement, pose cadrans-aiguilles, horloger CFC ou CAP) étant un plus.

Intéressé(e)? Alors n'hésitez pas à soumettre votre dossier complet à Jorge Moura.

DISCRÉTION ASSURÉE.

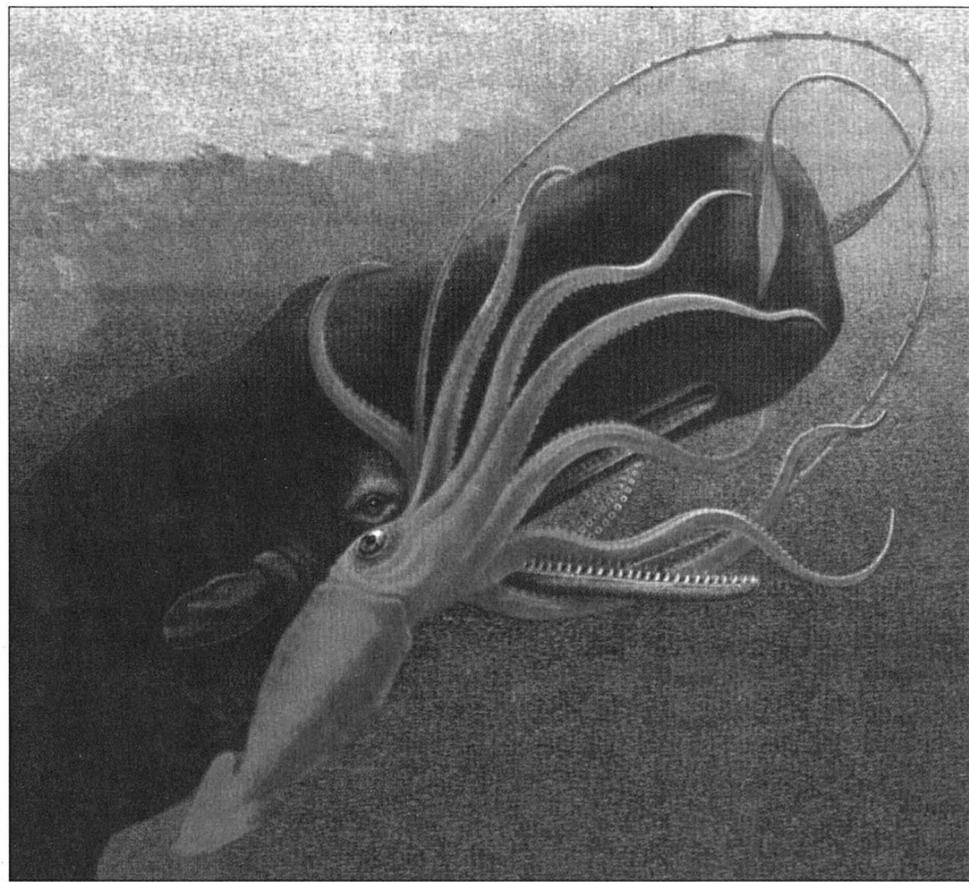
132-135245

Membre du groupe «Silcot»

PARTNER JOB SA, 2300 La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold-Robert 47/49
Tél. 032 910 60 00, E-mail: pjchx-de-fonds@partnerjob.ch

Les monstres certifiés, et les autres...

Zoologie ■ Une masse informe jetée par la mer sur une plage du Chili confirmera-t-elle l'observation souvent rapportée d'une pieuvre géante échouée en Floride en 1896? Pas la moindre chance...



Les combats de géants sous les mers semblent réservés aux seuls calmars et cachalots. Aucune pieuvre monstrueuse pour s'en mêler, quoi qu'ait laissé croire une observation en Floride pourtant révisée il y a plus d'un siècle!

Par
Jean-Luc Renck

Une masse informe de 12 m de diamètre, chairs putréfiées échouées sur une plage à 1100 km au sud de Santiago du Chili: la découverte date d'une quinzaine de jours. Après qu'un avion de l'armée chilienne a survolé ce qui a été tenu d'abord pour un cétacé, des biologistes se sont rendus sur place: hésitants, ils ont parlé de pieuvre géante. La

nouvelle a fait le tour du monde.

Pieuvre? Cétacé?

Avec des analyses d'ADN en cours en Angleterre, France, Italie, Nouvelle-Zélande et Floride, les spéculations vont bon train. Pour Elsa Cabrera, biologiste qui dirige le Centre pour la conservation des cétacés à Santiago, cette masse n'avait pas une puanteur de baleine défunte, mais Sergio Letelier, du Muséum d'histoire naturelle de Santiago,

spécialiste des mollusques, n'y a pas reconnu l'odeur du poulpe pourri. Letelier voit là des entrailles ou une peau de cétacé, et d'autres parlent de graisse, ce que certains contestent au motif que la masse est trop informe – la graisse de baleine est structurée par des tissus protéiques. Au Monterey Bay Aquarium, Californie, le vétérinaire Steve Webster évoque un pyrosome, colonie de millions de créatures planctoniques – les plus grands pyrosomes

peuvent mesurer jusqu'à 20 mètres.

Un argument pro-pieuvre a été repris dans plusieurs dépêches, «ressuscitant» une créature de 18 m de long échouée en 1896 sur la plage de St Augustine, Floride. Identifiée à l'époque par un naturaliste du lieu comme un grand poulpe, la bête avait reçu le nom d'*Octopus giganteus* et une certification, sur la base de photographies, par une autorité académique, le Pr A. E. Verrill de l'université Yale. Cet animal mystérieux défierait encore les experts, a-t-on pu lire. C'est ignorer qu'en 1896 déjà, Verrill s'était rétracté après avoir reçu de nouvelles images et des échantillons de chairs: pour lui, la créature n'était autre que des restes très décomposés d'un grand cétacé. Plus récemment, Sidney Pierce, université de Floride, a soumis des échantillons de la bête de St Augustine à une analyse d'ADN, et il a confirmé cette conclusion moins épique, de même pour des découvertes semblables en Tasmanie, aux Bermudes ou en Nouvelle-Angleterre. Et Pierce a maintenant dans son labo un échantillon du «monstre» chilien...

Du côté des calmars

De fait, plus grande parmi la centaine d'espèces reconnues de pieuvres, la pieuvre géante du Pacifique atteint un peu plus de 6m d'envergure, pas davantage. Mais les océans n'en abritent pas moins des céphalopodes géants, qu'il faut rechercher parmi les calmars, nuance: si «Vingt mille lieues sous les mers» met en scène une créature que Jules Verne appelle indifféremment pieuvre ou calmar, le sous-marin du Capitaine Nemo est assailli par dix

membres, donc par un calmar! Les poulpes ont huit bras – d'où l'ordre des Octopodes où on les range, et aussi le nom savant du poulpe commun, *Octopus vulgaris* – alors que seiches et calmars ont huit bras plus deux tentacules, d'où l'ordre des Décapodes qui les regroupe.

Architeuthis dux, le calmar géant, est souvent présenté comme le plus grand des invertébrés – jusqu'à 18 m, mesuré avec ses tentacules prédateurs, un peu plus de 2 m pour le manteau, la partie que nous consommons chez les petits calmars, découpée en anneaux par exemple. Mais Architeuthis a un parent plus grand encore, quoique plus discret, le «calmar colossal», *Mesonychoteuthis hamiltoni*. On avait un peu perdu

de vue ce dernier depuis sa découverte en 1925 sous la forme de deux tentacules dans l'estomac d'un cachalot. Cinq spécimens seulement avaient été recueillis depuis, toujours dans des cachalots, avant que début 2002, des filets traînés par 2200 m de fond en mer de Ross, en Antarctique, n'en ramènent un exemplaire entier à la surface. Le Dr Steve O'Shea, biologiste marin néo-zélandais, a examiné l'animal, un subadulte, et a pu conclure que chez *Mesonychoteuthis* adulte, le manteau atteindrait les 4 m – votre plafond plus 1m50 au moins –, l'adulte entier avec ses tentacules devant avoisiner les 25 mètres... De quoi consoler les amateurs de fantastique si l'identification de la créature du Chili devait désappointer... /JLR

Brutalités cachées

Les grands calmars étant difficiles à observer autrement qu'à l'état de dépouilles, on comprendra que leurs mœurs nous soient largement inconnues. De longue date, on a pu deviner aux marques sur la peau des cachalots les luttes corps à corps de ces céphalopodes avec les cétacés qui les pourchassent. Il y a peu d'années toutefois, avec de la chance, des détails des habitudes sexuelles du calmar géant nous ont été révélés. Deux femelles happées par la pêche commerciale en eaux tasmaniennes ont permis aux zoologues de comprendre que, lors de l'accouplement, le mâle frappe sa compagne avec son organe jusqu'à infliger une blessure par laquelle il injecte sa semence

sous la peau – une technique connue chez des calmars plus petits, qui usent cependant de leur bec tranchant pour blesser leur partenaire. Pour le parent géant, le scénario a été déduit de blessures relevées sur les bras ventraux d'une des femelles. Mais comment la semence est-elle récupérée pour usage, mystère: la femelle la dégage-t-elle en déchirant ses tissus avec son bec, le sperme migre-t-il en suivant des signaux chimiques? Chez d'autres céphalopodes, les femelles sont munies de réceptacles sur la tête ou autour de la bouche, sur un bras ou plus simplement d'un conduit génital. Le colosse *Mesonychoteuthis* donne-t-il dans ce registre brutal: l'élucider prendra sans doute du temps... /jlr

La nature ne prend pas de vacances

Main verte ■ En juillet, le jardin n'est pas seulement le lieu du farniente. Fleurs et légumes requièrent tous vos soins

Mois des vacances, juillet emplit caves et greniers s'il est ensoleillé. En cette période d'abondance, le pauvre a toujours sa pitance. Et le jardinier ses activités.

C'est mieux le matin

L'heure matinale est à la binette. «Un binage vaut deux arrosages», affirme le diction du jardin. Les pieds de tomates, par exemple, aiment être binés. Cassez donc la croûte de terre pour aérer le sol, enlever les mauvaises herbes et permettre à l'eau d'abreuver les racines. Il en restera toujours quelque chose. L'heure matinale est également à l'arrosage. L'eau s'évaporera moins rapidement. Arrosez les pieds de vos plantes. Ne mouillez pas les feuilles, les gouttelettes font loupe et brûlent feuilles et fleurs.

L'heure matinale est aussi au paillage avec les résidus de tonte ou de paille broyée. C'est le meilleur moyen pour garder les pieds de vos belles plantes au frais. L'heure matinale convient enfin aux semis de bisannuelles. Semez giroflées, pâquerettes, campanules à grosse



Coupez les fleurs fanées, spécialement sur les rosiers.

PHOTO RUSTICA

fleur ou myosotis, que vous repiquerez en septembre. Pensez à planter les bulbes d'automne comme les colchiques ou les crocus. Fin juillet, pincez les derniers plants de tomate.

Ne laissez pas envahir gouttières et toitures par la vigne vierge. Coupez la avant qu'elle

ne se glisse entre les tuiles et les chevrons. Taillez la glycine. Vous pouvez même marcotter ses rameaux qui affleurent au sol.

En cas d'orage...

«Juillet sans orage, famine au village», assure-t-on. Profi-

tez des orages du mois pour recueillir l'eau de pluie. Placez bassines ou seaux sous les gouttières. La violence des trombes d'eau de juillet peut parfois renverser tuteurs et palissades. Un coup d'œil avant évitera un coup de main après. Tuteurez les grandes tiges comme le pois de senteur. Corsetez les roses trémières qui ploient sous le poids des fleurs.

Au jardin, coupez les fleurs fanées. Particulièrement sur les rosiers. N'oubliez pas de vérifier les bandes adhésives sur les troncs qui arrêteront la progression des fourmis et autres insectes vers le trésor que sont les fruits gorgés de soleil.

Soulagez vos fruitiers en étayant les branches par trop chargées de fruits. Taillez les framboisiers non remontants.

Amusez les enfants en leur faisant planter des noyaux de pêche, abricot ou cerise dans des pots remplis de sable. Lorsque les premières tiges feuillues apparaissent, repiquez dans un pot dans un mélange de terreau et de sable. /AP

Histoires d'eau

Champ-Pittet ■ L'eau douce en soixante photos

L'année 2003 a été désignée année internationale de l'eau douce par l'ONU. Situé au cœur du plus grand marais lacustre de Suisse, le Centre Pro Natura de Champ-Pittet (VD) a apporté sa propre goutte à cette tentative de sensibilisation planétaire, par le biais d'un concours photo. Lancé en début d'année, il a rencontré un écho auprès de 150 photo-



Les eaux claires de la Verzasca. PHOTO MENNO WALTHER-SP

graphes de toutes nationalités. Soixante images ont été retenues, qui font actuellement l'objet d'une exposition.

La Terre, planète bleue: pratiquement les trois quarts de sa superficie sont, en effet, recouverts d'eau. Toutefois, seuls les 2,5% de cette eau est douce. La plus grande part se présente sous forme de glace, l'eau des lacs et des rivières ne représentant que 0,36 pour cent. Malgré son faible pourcentage, l'eau douce crée une diversité de milieux étonnante: langues glacières, torrents, ruisseaux, fleuves, étangs, marécages, tourbières, zones alluviales... Tous ces paysages aquatiques, devenus pour certains rares en Suisse, sont autant d'écosystèmes fonctionnant selon un équilibre subtil où les différentes communautés animales et végétales sont en interaction constante.

Une diversité et une vie passionnante et fragile, dont les photographes se sont faits les témoins talentueux. /sp-dbo
Champ-Pittet, Centre Pro Natura, jusqu'au 7 septembre.

TOURISME

L'Italie fait les yeux doux à l'Allemagne

■ page 17

TECHNO

La Love Parade de Berlin en difficulté

■ page 18

FOOTBALL

Pénalisé mais pas défait

■ page 24

CYCLISME

Rominger ne regrette rien

■ page 25

Swiss supprime 25 de ses 96 destinations

La compagnie aérienne veut se concentrer sur les seules liaisons «profitables et porteuses d'avenir». De nouvelles mesures sur le réseau européen saturé sont probables

LE FAIT DU JOUR

Pour assurer sa survie, Swiss élague ses dessertes. La compagnie aérienne nationale, qui va supprimer 3000 emplois en se redimensionnant, supprime une liaison sur quatre. Tous les aéroports suisses sont touchés. Mais les choix ne convainquent guère.

Swiss ne desservira plus que 71 destinations dès le 26 octobre, au lieu de 96 actuellement. Elle le fera avec une flotte de 79 appareils, contre

depuis sa naissance. Outre la perte de quelque 3000 emplois, environ 2500 postes devraient passer à la trappe chez les fournisseurs de la compagnie aérienne.

Scepticisme

Swiss dit vouloir se concentrer sur les seules liaisons «profitables et porteuses d'avenir». La compagnie réduira le nombre de sièges-kilomètres de 27%, une mesure qui entrera en vigueur dès l'horaire d'hiver 2003. Sur son réseau européen, elle veut atteindre un taux d'occupation des sièges de 60%.

Le plan de vol ne convainc guère les experts. Il signifie l'enterrement du concept Crossair qui constituait pourtant l'un des fondements de Swiss, selon Yann Cochenec, spécialiste du secteur auprès de la revue Air & Cosmos.

Bâle-Mulhouse, ancienne base du transporteur créé par Moritz Suter, n'aura plus que quatre ou cinq avions. Au niveau intercontinental, le choix de la direction de Swiss laisse perplexe l'expert, avec l'abandon de certaines destinations rentables comme Lagos ou Pékin.

Nouvelles mesures

Quoi qu'il en soit, ce redimensionnement pourrait ne pas constituer la dernière étape des mues de la compagnie. «Il est probable que Swiss s'abre encore au niveau de ces destinations européennes», de l'avis de Yann Cochenec.

Cointrin perdra 8 de ses 18 destinations. Avec l'horaire d'hiver 2003/04, Genève ne



Aux dires d'experts, les mesures prises n'éclaircissent pas définitivement l'avenir de la compagnie. Le modèle adopté doit encore faire ses preuves.

PHOTO KEYSTONE

sera plus reliée qu'à Athènes, Barcelone, Lisbonne, Londres Heathrow, Madrid, Moscou, Paris, Rome et Zurich. Son seul vol long-courrier, vers New York JFK, est maintenu. L'aéroport genevois verra disparaître les vols à destination de London City, Nice, Varso-

vie, Bâle, Lugano, Malaga, Tunis et Casablanca. Les conséquences en termes d'emplois ne sont pas encore détaillées.

La capitale disparaît

A Zurich-Kloten, le redimensionnement des dessertes touchera 22 des 92 destinations. Du

côté de Bâle-Mulhouse, Swiss abandonnera 8 de ses 21 destinations. Berne-Belp disparaîtra complètement du réseau, alors que Lugano-Agno ne conservera que des vols vers Kloten.

Swiss espère économiser 1,6 milliard de francs, avec

Abandon du modèle 26/26

Le redimensionnement de la compagnie aérienne s'accompagnera d'une diminution de flotte de sept long-courriers, deux moyen-courriers et 20 appareils régionaux.

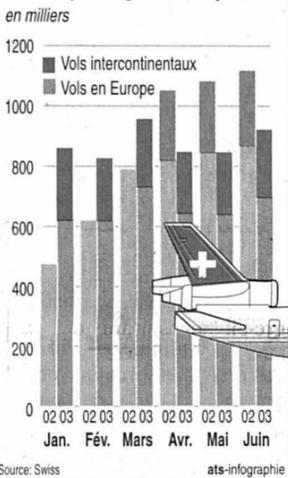
Le modèle 26 longs-courriers/26 court-courriers, qui avait servi de base à la création de Swiss sur les restes de Swissair a désormais vécu. Vingt-neuf appareils ne seront plus nécessaires au transporteur dès octobre. La compagnie disposera encore de 18 appareils pour les vols au long cours. Les avions orientés moyen-courriers seront au nombre de 24, contre 22 aujourd'hui. La flotte régionale, pilotée principalement par les pilotes de l'ex-Crossair, sera amputée de 20 engins.

Les négociations avec les pilotes sur les contrats collectifs de travail et les licenciements dureront jusqu'à mardi. /ats

pour objectif de dégager un cash-flow positif d'ici 2004. Le transporteur, qui par ailleurs cherche toujours à rejoindre une grande alliance, a essuyé des pertes nettes de 200 millions au 1er trimestre et de près d'un milliard en 2002. /ats

SEMESTRE FAIBLE

Swiss: passagers transportés en milliers



Source: Swiss ats-infographie

108 auparavant. Le transporteur proposera 41 destinations européennes contre 56 pour l'heure et le réseau intercontinental comprendra 30 destinations au lieu de 40.

Le réseau dévoilé hier fait suite à l'annonce choc du 24 juin où Swiss avait divulgué une restructuration drastique, que les spécialistes exigeaient

Les réactions

L'annonce de la réduction du réseau de Swiss a suscité des réactions empreintes à la fois de déception et de compréhension. Pour Genève, la réduction de l'offre «n'est certes pas une bonne nouvelle». Mais «le choc est moins brutal» pour l'Aéroport international de Genève, a indiqué hier Carlo Lamprecht, chef du Département de l'économie et de l'emploi. Du côté de Zurich, on dit s'être préparé au redimensionnement. L'EuroAirport de Bâle-Mulhouse, s'en sort mieux que prévu. Les gouvernements des deux demi-cantons ont exprimé un certain soulagement. A Lugano, on estime que l'avenir de l'aéroport d'Agno n'est pas compromis. La déception apparaît en fait la plus vive à Berne, où l'aéroport de Belp disparaîtra purement et simplement du réseau de Swiss.

Les représentants du personnel se montrent de plus en plus choqués par la manière dont Swiss mène sa restructuration. /ats

Des choix qui en laissent plus d'un sceptique

La nouvelle structure de destinations de Swiss ne convainc que partiellement. Le choix de certaines destinations supprimées surprend même. Le réseau intercontinental ne pourra plus être réduit alors que l'européen souffre encore de surcapacité.

Les petites destinations telles que Graz, Venise, Zagreb, Ljubljana, Pristina, Cracovie, chères à Crossair, ne seront plus desservies.

Au niveau intercontinental, le choix de la direction de Swiss laisse perplexe le spécialiste.

Afrique en forte baisse

La compagnie se retire ainsi presque entièrement de l'Amérique du Sud, en ne desservant plus Rio de Janeiro. Selon l'expert, ce retrait bénéficiera à Air France.

L'Afrique est le continent le plus amputé par le nouvel horaire de Swiss. Les disparitions de Lagos et Libreville semblent incompréhensibles aux yeux de Yann Cochen-

ec. «En particulier l'ex-capitale du Nigéria, qui représente une destination rentable».

De nombreux hommes d'affaires s'y rendant en raison du pétrole nigérian. L'abandon de Casablanca et Tunis depuis Genève ne trouve pas davantage grâce à ses yeux.

Pékin abandonné

Ce retrait partiel signifie également la fin d'une période de forte présence des compagnies suisses sur le continent. Swissair avait un réseau dense de destinations. La défunte compagnie l'avait encore augmenté par l'intermédiaire de Sabena, l'ancien transporteur belge. «C'est peut-être la fin du colonialisme helvético-belge en Afrique.»

Le spécialiste affiche aussi une égale perplexité face à l'abandon de Pékin et de Delhi. «Il est difficile d'expliquer l'abandon de la capitale chinoise.» La Chine possède un très fort potentiel de passagers et d'excellentes perspectives de croissance économiques.

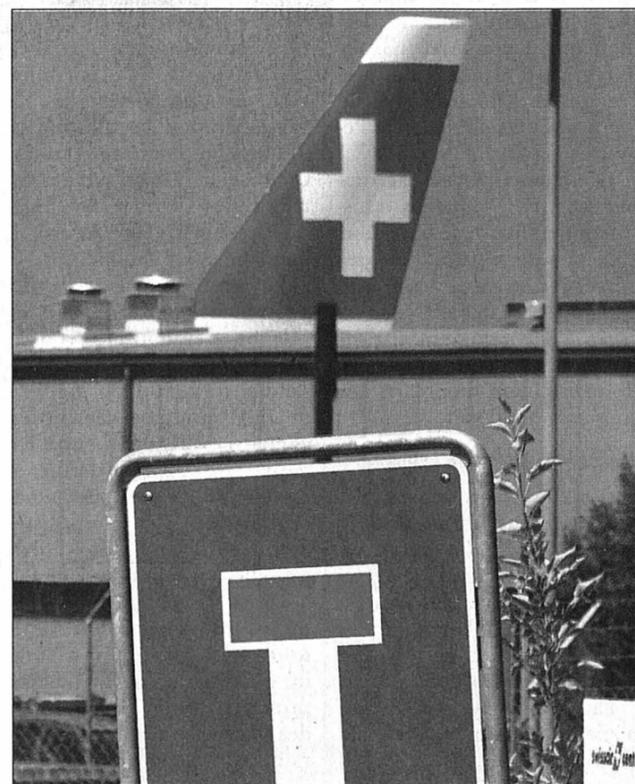
pectives de croissance économiques.

Par contre, le maintien de toutes les lignes à destination des Etats-Unis ne surprend pas l'expert. «Les dirigeants n'avaient pas le choix en raison de l'accord avec American Airlines.»

En ce qui concerne le réseau européen, les suppressions de destinations ne suscitent pas de commentaires particuliers de la part de l'expert. Il pense toutefois que Lufthansa et Austrian Airlines vont s'engouffrer dans les places laissées libres à Zagreb, Ljubljana, Pristina, Cracovie et Skopje.

Prochaine mue annoncée?

Quoi qu'il en soit, ce redimensionnement pourrait ne pas constituer la dernière étape des mues de la compagnie. «Il est probable que Swiss s'abre encore au niveau de ces destinations européennes.» Par contre, en ce qui concerne l'intercontinental, le transporteur dirigé par André Dosé a atteint le minimum vital. /ats



Swiss pourrait encore devoir abandonner certaines destinations sur le réseau européen qui souffre de surcapacité.

PHOTO KEYSTONE

Radicaux et socialistes au front

Elections fédérales ■ Les deux partis ont défendu leur programme sans chercher l'affrontement direct

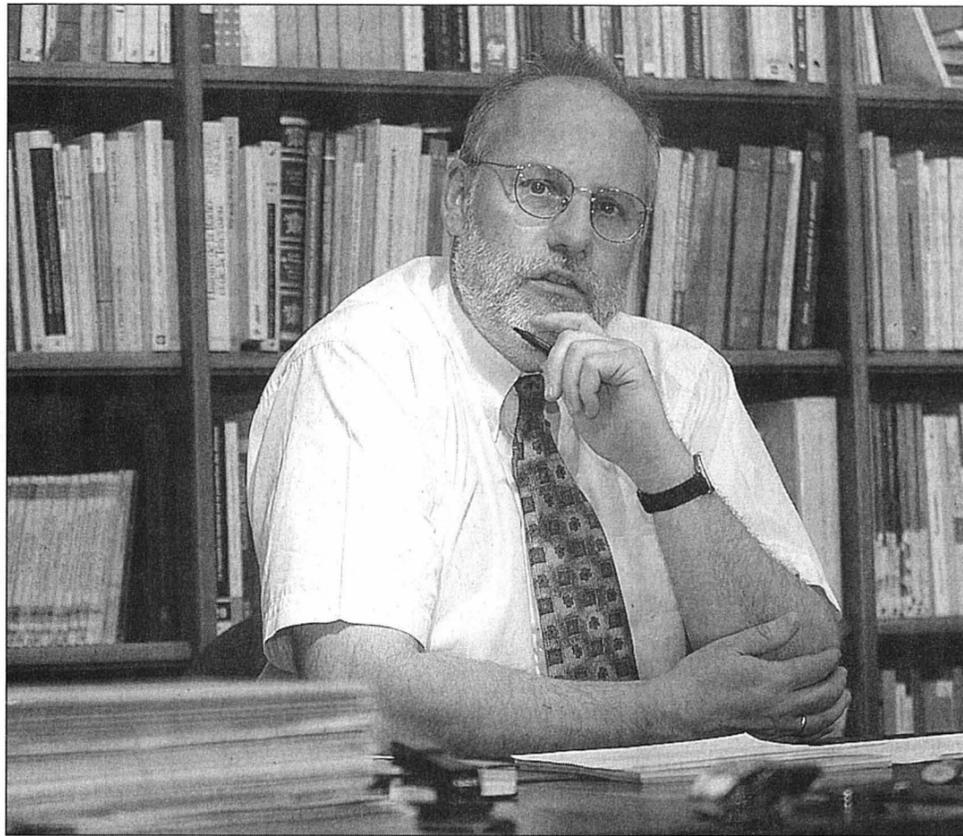
De Berne
Christiane Imsand

Chacun à leur tour, radicaux et socialistes sont montés au front hier pour défendre leurs programmes électoraux respectifs dont le point commun est la recherche de la croissance. Ils se sont cependant gardés de toute confrontation mutuelle.

Passivité critiquée

Quelques piques ont bien été échangées, mais le PS continue à réserver ses ardeurs au démocrate-chrétien Joseph Deiss. «Ce ne sont pas des attaques personnelles. Nous critiquons la passivité du ministre de l'Economie», se justifie la conseillère nationale Christine Goll (ZH). De son côté, le PRD s'efforce de rester au-dessus de la mêlée. «J'ai parfois l'impression que nous sommes le seul parti gouvernemental», affirme la présidente du Parti radical Christiane Langenberger. Il n'est pas question pour cette dernière de participer à la polémique sur la formule magique tant que le résultat des élections fédérales ne sera pas connu.

Après le 19 octobre, le Parti radical opérera un choix entre trois scénarios: le statu quo, une variante arithmétique qui tiendrait compte de la force des partis et une formule politique qui privilégierait la possibilité d'élaborer un programme commun. Les radicaux auront fort à faire, car ils devront simultanément régler la succession Villiger. Celui-ci annoncera formellement son départ à la rentrée. Ensuite, les sections cantonales auront jusqu'au 31 octobre pour désigner leurs candidats. Le groupe parlementaire se prononcera sur le ticket définitif lors de la session d'hiver.



Il faut réagir rapidement à la montée du chômage, estime le conseiller national neuchâtois Didier Berberat.

PHOTO ARCH-GALLEY

Pour ce qui est des élections, les radicaux placent de grands espoirs dans la Suisse romande. Ils espèrent gagner des sièges dans les cantons du Valais, de Fribourg, du Jura et de Neuchâtel, ainsi qu'au Tessin, Argovie, Lucerne et Saint-Gall. Quant au programme, pas de surprise: les radicaux plaident pour la croissance et pour une discussion approfondie sur le thème de la sécurité des retraites.

Aide aux PME

Du côté socialiste, on plaide aussi pour la croissance, mais avec des bémols. Le parti propose des mesures à court terme pour venir en aide aux petites et moyennes entre-

prises, notamment l'introduction d'un bonus à l'investissement, un accès facilité aux crédits bancaires et une intervention de la BNS sur le marché des devises. Il réclame aussi un report des mesures d'économie dans le domaine de la construction et de l'énergie ainsi qu'un encouragement accru à la création de places d'apprentissage.

Il faut aussi réagir rapidement à la montée du chômage, souligne le conseiller national neuchâtois Didier Berberat. Deux mesures sont proposées pour en atténuer les effets néfastes: prolonger la durée d'indemnisation du chômage partiel et augmenter le nombre d'indemnités jour-

nalières là où le taux de chômage est particulièrement élevé. C'est possible aujourd'hui déjà dans les régions où le taux de chômage dépasse 5%. Vaud et Genève en bénéficient.

Taux de référence

Didier Berberat propose de réduire le taux de référence à 4,5%. Sur la vertu des statistiques du mois de juin, cela permettrait à Zurich et au Jura d'entrer dans la liste des cantons bénéficiaires. Première réaction du PDC à ces propositions: «Tout ce que le PS a à offrir est une politique qui favorise l'endettement du pays», affirme un communiqué diffusé hier soir. /CIM-Le Nouvelliste

Prison ferme pour Guido Zäch

Bâle ■ Le président des paraplégiques fait appel

Guido Zäch a été condamné hier à deux ans de prison ferme par le Tribunal correctionnel de Bâle. Agé de 68 ans, le président de la Fondation suisse pour paraplégiques (SPS) et conseiller national (PDC/AG) a annoncé son retrait immédiat du Parlement.

Guido Zäch a été reconnu coupable de gestion déloyale à l'issue d'un procès qui a duré trois semaines. Les dommages occasionnés à la SPS s'élèvent à 29,4 millions de francs, estiment les juges. Guido Zäch va faire appel. Pour sa famille, ses employés et son honneur, a-t-il déclaré devant la presse au terme du jugement.

La présidente du tribunal a souligné qu'elle n'avait pas à juger l'ensemble de l'œuvre de Guido Zäch. Elle a toutefois estimé qu'une fondation comme la SPS doit respecter des règles et critères très stricts concernant l'utilisation de l'argent des donateurs.

Excessif et consternant

Le verdict est excessif et consternant, a affirmé Guido Zäch. Le président de la SPS a annoncé son retrait immédiat du Conseil national pour que cette affaire ne pèse pas sur le PDC à l'approche des élections fédérales.

Sur les douze points formulés par l'accusation, les juges n'en ont retenu que quatre. Guido Zäch a ainsi augmenté son salaire sans en référer au conseil de fondation. Le montant était calculé en fonction du volume des dons.

Guido Zäch se faisait aussi payer une partie du loyer de sa luxueuse villa à Zofingue. Ses frais personnels de location se montaient à 1400 francs, la fondation payant le solde des 5000 francs de loyer mensuel.



Condamné, Guido Zäch reste en liberté suite à l'appel interjeté par son avocat.

PHOTO KEYSTONE

Le président de la SPS a aussi investi des millions dans des projets hôteliers non rentables à Hérissau (AR) et Dornach (SO). Une amie de sa femme, ainsi que son neveu et son frère en ont profité personnellement.

La présidente du tribunal a déclaré qu'elle ne pouvait pas baisser la peine à 18 mois et ainsi faire profiter Guido Zäch du sursis. Ce n'est pas possible par équité avec d'autres prévenus condamnés plus sévèrement pour des délits moins graves, a-t-elle dit.

Pour le tribunal, Guido Zäch a largement outrepassé ses compétences. Il ne faisait plus la différence entre ses intérêts personnels et son œuvre en faveur des paraplégiques. Des membres de sa famille et des proches en ont profité.

La procureure réclamait trois ans et neuf mois. La défense a plaidé l'acquittement.

Le jugement n'entre pas en vigueur immédiatement en raison de l'appel interjeté par la défense. /ats

EN BREF

EXIT ■ 748 personnes aidées en 10 ans. L'association Exit Suisse alémanique a aidé 748 personnes à mourir entre 1990 et 2000. Le nombre de cas a triplé pendant ces onze ans. Mais «cette hausse est moins à mettre sur le compte d'un assouplissement des directives d'Exit ou d'une pratique devenue plus laxiste que sur le nombre croissant des demandes», précise l'auteur de l'étude. Les personnes qui se sont suicidées avec l'aide d'Exit Suisse alémanique étaient âgées en moyenne de 73 ans pour les hommes et de 72 ans pour les femmes. /ats

BELLECHASSE ■ Philippe Tharin nouveau directeur. Philippe Tharin, chef d'état-major d'un projet au Département fédéral de la défense, sera le nouveau directeur des Etablissements de Bellechasse (FR) dès cet automne. Il succédera à Henri Nuoffer, nommé secrétaire permanent des départements de justice et police de Suisse romande. /ats

UKRAINE ■ Ruth Metzler signe un accord. Ruth Metzler a achevé hier sa tournée de quatre jours en Europe centrale et orientale. Lors de son

escala à Kiev, la cheffe du DFJP en a profité pour signer un accord de réadmission des personnes en séjour illégal entre la Suisse et l'Ukraine. Berne s'est également engagé à soutenir Kiev dans sa lutte contre le blanchiment d'argent, a indiqué le Département fédéral de justice et police. /ats

FORUM DE DAVOS ■ Avenir assuré jusqu'en 2006. L'avenir du Forum économique mondial (WEF) à Davos est en principe assuré pour les trois prochaines années. La Confédération, le canton des Grisons et les autorités de Davos sont tombées d'accord avec le WEF sur financement des dépenses de sécurité jusqu'en 2006. Le Conseil fédéral se prononcera sur la clé de répartition définitive après les vacances d'été. /ap

DETTES ■ L'Irak doit 300 millions à la Suisse. Le gouvernement irakien doit 300 millions de francs à la Suisse. Cette dette correspond au montant de contrats conclus dans les années 80 avec des entreprises helvétiques et à leurs intérêts. Berne n'a pas encore arrêté sa position sur cette dette. /ats

RECRUES La dernière d'Armée 95

Pas moins de 19.233 recrues, dont 87 femmes, entament lundi la dernière instruction militaire sous le régime d'Armée 95. Dès le 1er janvier 2004, les écoles de recrues se dérouleront sous l'égide de la réforme Armée XXI.

Les jeunes recrues accompliront les 15 semaines d'instruction militaire de base dans 43 écoles de recrues d'été des Forces terrestres et des Forces aériennes. La majorité des recrues (70%) qui entrent en service sont alémaniques. Les Romands constituent 25% des conscrits, les Tessinois 5%.

Hausse de la taxe d'exemption

Dès 2004, trois départs d'école de recrues seront donnés chaque année. La durée de l'instruction s'élèvera à 18 semaines pour un tiers des recrues et à 21 semaines pour les deux autres tiers en fonction des armes d'incorporation.

Par ailleurs, la taxe d'exemption du service militaire passera de 2% à 3% du revenu imposable dès janvier 2004. Cette hausse s'explique par la réduction de la durée de l'obligation de servir. /ats

Les exigences de Vladimir Poutine

Moscou ■ Après la collision d'Überlingen, le président russe exige une indemnisation rapide

Le président russe Vladimir Poutine a exigé hier lors de sa rencontre avec le président de la Confédération Pascal Couchepin une indemnisation rapide et non bureaucratique des familles des victimes du crash d'Überlingen. Un accord à l'amiable a été évoqué.

Le président russe s'est dit convaincu que ni Berne ni Moscou n'avaient intérêt à ce que la question des indemnités devienne un serpent de mer juridique. Quant au climat parfois tendu entre les deux pays ces dernières années, «il n'y a en principe pas de problème», si ce n'est, justement, le drame d'Überlingen, a ajouté le chef du Kremlin.

Pascal Couchepin a quant à lui assuré que la Suisse ferait tout son possible afin d'obtenir des réparations financières promptes pour les proches des victimes de la collision aérienne. Il s'est prononcé pour une solution extra-judiciaire. Il s'agit de dédommager les familles des 71 personnes qui ont péri à Überlingen et non



Les présidents Poutine et Couchepin se sont rencontrés à Moscou.

PHOTO KEYSTONE

d'enrichir les avocats, a-t-il souligné.

Le conseiller fédéral a toutefois demandé à Moscou de faire preuve de patience, car le bureau allemand pour les investigations sur les accidents aériens n'a pas encore remis son rapport.

Pascal Couchepin est le premier membre de l'exécutif suisse à avoir rencontré le président Poutine, depuis l'accession au pouvoir de ce dernier

il y a trois ans. Lors de la célébration des 300 ans de Saint-Petersbourg fin mai, Berne avait tenté en vain d'obtenir une invitation.

Le chef d'Etat russe a clarifié cette omission lors de son entretien avec le président de la Confédération. La Suisse ne pouvait pas être conviée aux festivités, car elle ne fait partie, ni de l'Union européenne, ni de la ceinture des Etats baltes. /ats

L'Italie fait les yeux doux à l'Allemagne

Tourisme ■ Le limogeage de Stefano Stefani est demandé



Atablés hier à la terrasse d'un restaurant du centre de Berlin, Guido Westerwelle, chef du Parti libéral allemand, et Silvio Fagiolo, ambassadeur d'Italie en Allemagne, s'efforçaient de réduire les tensions entre les deux pays.

PHOTO KEYSTONE

De la côte Adriatique au cœur de Rome, les responsables du tourisme italien s'emploient à réparer les torts causés par les déclarations anti-allemandes de leur sous-secrétaire à l'Industrie, Stefano Stefani. L'enjeu économique est de taille pour la péninsule. Tous réclament le limogeage de Stefano Stefani, membre de la populiste Ligue du Nord qui a fustigé cette semaine les «blonds hypernationaux qui envahissent chaque saison les plages» d'Italie. Les responsables italiens ont même lancé plusieurs opérations de charme à l'adresse des touristes allemands.

La municipalité de Pesaro, la station balnéaire où le chan-

celier allemand avait prévu de passer ses vacances, envisage pour sa part de se déclarer en état de «calamité». «Si les propos grossiers d'un membre du gouvernement Berlusconi incitent les touristes allemands à annuler leurs projets de vacances, nous réclamons des indemnités au gouvernement», a promis le président de la province Palmiro Uccielli. Les Allemands représentent 40% des réservations d'hôtels et plus du quart des touristes qui se rendent chaque année en Italie, deuxième destination la plus prisée outre-Rhin derrière l'Espagne. Dix millions d'Allemands se rendent chaque année dans la Péninsule, où ils dépensent plus de huit milliards d'euros. /ats-afp

Sida et terrorisme au programme

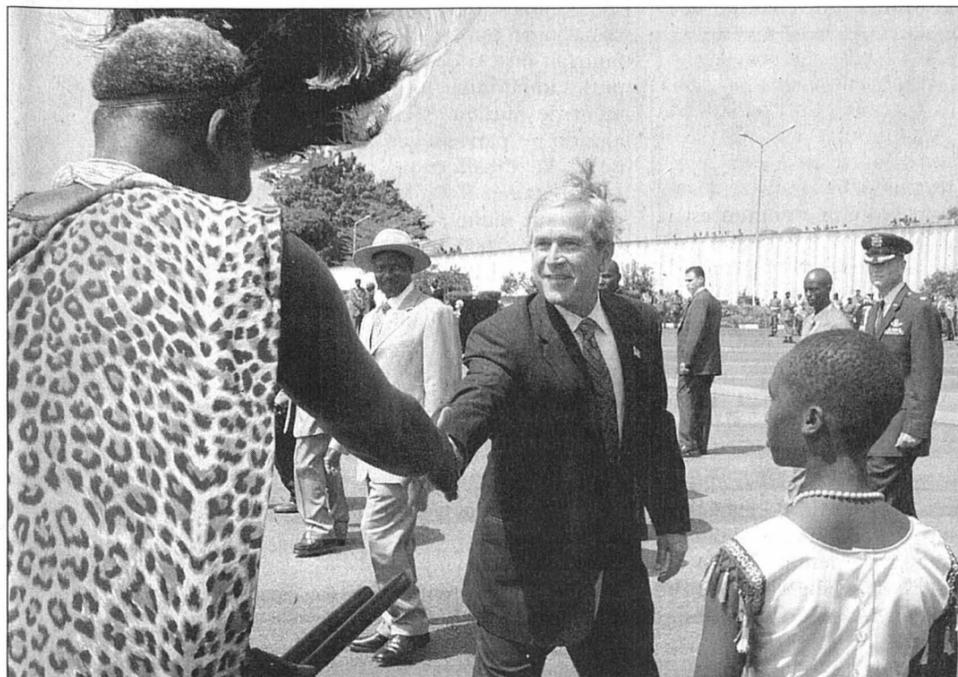
Afrique ■ La promesse américaine de verser 15 milliards de dollars pour lutter contre le sida au centre des discussions

George Bush a effectué une courte escale hier en Ouganda, quatrième étape de sa tournée africaine de cinq pays. Le message du président américain s'est concentré sur la lutte contre le terrorisme et contre le sida. Le chef de la Maison Blanche est arrivé en début d'après-midi à Entebbe, l'aéroport international de Kampala accompagné notamment par le secrétaire d'Etat Colin Powell. Les deux hommes ont été accueillis par le président ougandais Yoweri Museveni, au pouvoir depuis 1986.

Quatre heures

Cette étape ougandaise n'a duré que quatre heures. Le président américain s'est notamment rendu dans une clinique auprès de petits orphelins, dont les parents sont morts du sida. Il a également rencontré les membres d'une organisation locale de lutte contre la pandémie. Des responsables sanitaires ougandais ont dit espérer à cette occasion que les Etats-Unis respecteraient leur promesse de débloquent jusqu'à 15 milliards de dollars pour la lutte contre le sida en Afrique et dans les Caraïbes.

«Les gens meurent par milliers», a déclaré Rosette Mutambi, coordinatrice d'une association ougandaise faisant campagne pour une baisse des prix des médicaments en faveur des



George Bush saluant, hier, un danseur africain à l'issue d'un spectacle donné par le président ougandais Yoweri Museveni.

PHOTO KEYSTONE

quelque 1,5 million d'Ougandais contaminés. «Je me refuse à penser qu'il (Bush) puisse aller à l'encontre de ce qu'il s'est engagé à faire», a-t-elle dit. Le taux de contamination en Ouganda est passé de 30% en 1992 à 6% en 2000, selon les statistiques gouvernementales. Ce succès apparent, mis en doute par certains experts médicaux, a été salué par George Bush.

Le président a également évoqué la lutte contre le terrorisme au cours de ses discus-

sions avec les responsables ougandais. L'Ouganda dispose de frontières avec le Kenya et le Soudan, deux pays frappés par des attaques anti-occidentales et anti-israéliennes attribuées à Al-Qaïda au cours des cinq dernières années. Le président américain s'est envolé en fin de journée à destination de Lagos, pour une visite officielle au Nigeria. Il s'agit de la dernière étape de sa tournée africaine qui l'a conduit auparavant au Séné-

gal, en Afrique du Sud et au Botswana.

La sécurité a été renforcée au Nigeria. La police a arrêté hier 26 personnes à Kano (nord) qui protestaient contre la venue du chef de la Maison Blanche. Nombreux sont les Africains qui mettent en doute les déclarations officielles de Washington et qui pensent que le président s'intéresse avant tout au pétrole du continent africain. /ats-afp-reuters

IRLANDE Violent prélude au défilé

De jeunes émeutiers protestants ont attaqué la police, des pompiers et des ambulanciers à coups de cocktails Molotov dans la nuit de jeudi à hier dans les quartiers est de Belfast. Il n'y a pas eu de blessés, a indiqué la police. Ces violences interviennent à la veille de la grande fête annuelle de l'Ordre d'Orange, où 100.000 protestants doivent défilier aujourd'hui à travers l'Irlande du Nord, pour commémorer la victoire du roi protestant William (Guillaume) d'Orange sur les catholiques de James (Jacques), en 1690.

Furieux que certains de leurs défilés aient été interdits d'accès par les autorités dans des quartiers catholiques hostiles, de jeunes protestants ont attiré les forces de l'ordre et les services médicaux d'urgence dans un piège. Dans un appel anonyme, les émeutiers ont affirmé que des enfants étaient enfermés dans une maison en feu. Dès leur arrivée, la police et les pompiers ont été accueillis par quelques volées de pavés, de bouteilles et de cocktails Molotov. A Belfast également, des émeutiers ont lancé une brique et un cocktail Molotov sur le pare-brise d'un camion qu'ils tentaient de prendre d'assaut. Le chauffeur a dû abandonner son véhicule en feu et il a réussi à prendre la fuite sans être blessé. /ats-afp

Vers un gouvernement transitoire

Irak ■ Les dernières négociations ont lieu tandis que le corps expéditionnaire américain fait face à des attaques répétées



L'un des chefs de l'opposition irakienne, l'ayatollah Saïed Hadi al Mudarissi, lors de son prêche hier dans une mosquée de Bagdad.

PHOTO KEYSTONE

Les négociations pour la formation d'un gouvernement transitoire en Irak entrent dans leur phase finale. Sur le plan militaire, les GI's, constamment attaqués, semblent incapables de faire régner l'ordre. Washington recherche plus que jamais l'appui de renforts alliés. L'administrateur en chef américain en Irak, Paul Bremer, a promis hier que le Conseil de gouvernement transitoire serait mis

sur pied à la mi-juillet. Ce conseil devrait être doté de prérogatives exécutives, et pas seulement consultatives.

Sauf coup de théâtre, les personnalités politiques irakiennes de premier plan devraient faire partie de cette instance, selon un expert étranger participant aux négociations. Ce conseil devrait compter au total 25 personnes: 13 chiites, 5 Kurdes, 1 turcman, 1 chrétien, 5 sun-

nites arabes, pour refléter les composantes de la population.

Les dernières tractations devant permettre sa formation se déroulent alors que le corps expéditionnaire américain fait face chaque jour à de nombreuses attaques, et que Washington souhaite de plus en plus ardemment un soutien militaire étranger.

Hier matin encore, deux civils irakiens ont été blessés par

un échange de tirs consécutif à une attaque à la roquette anti-char contre une patrouille américaine dans le sud de Bagdad. Et à Ramadi (100 km à l'ouest de la capitale), des combats nocturnes ont opposé les GI's à des assaillants qui les avaient attaqués à coups de mortier.

Signe de la violence de ces affrontements, les soldats américains ont tiré au canon de char. Selon le général américain Tommy Franks, qui a mené la guerre contre le régime de Saddam Hussein, les forces US sont attaquées «de 10 à 25 fois par jour». Depuis le 1er mai, 77 Américains ont été tués en Irak, dont 31 dans des attaques. Confrontés à une tâche qu'ils semblent incapables d'assurer seuls, les Etats-Unis comptent sur l'envoi de contingents étrangers pour les aider à pacifier le pays.

Doutes

Le Sénat américain a voté jeudi à l'unanimité un amendement appelant la Maison Blanche à envisager de demander l'intervention de troupes de l'Otan en Irak. Ceci alors que selon un sondage, seuls 45% des Américains pensent que les Etats-Unis contrôlent la situation, et que, pour 54% des personnes interrogées, cela ne valait pas la peine de renverser Saddam Hussein. /ats-afp-reuters

PROCÈS ERIGNAC La perpétuité pour deux des accusés

La cour d'assises spéciale de Paris a condamné hier à la prison à perpétuité deux des huit hommes jugés pour l'assassinat du préfet Erignac. Les six autres ont écopé de peines allant de 15 à 30 ans de réclusion. Les avocats de la défense ont annoncé qu'ils feraient appel. Après six semaines de procès et sept heures de délibérations, les sept magistrats ont prononcé la peine maximale contre Alain Ferrandi, 42 ans, et Pierre Alessandri, 44 ans, qui auraient accompagné l'assassin présumé, Yvan Colonna, arrêté en Corse après quatre ans de cavale le 4 juillet. La cour a condamné à 30 ans de réclusion Vincent Andriuzzi, 47 ans, et Jean Castela, 43 ans.

Trois balles

Une peine de 25 ans de réclusion a été prononcée contre Didier Maranelli, 38 ans, qui aurait «couvert» les tueurs, une peine de 20 ans contre Martin Ottaviani, 35 ans, et contre Marcel Istria, 46 ans, impliqués dans le transport des assassins. Enfin, Joseph Versini, 45 ans, qui a participé à des réunions préparatoires mais a refusé de participer directement au crime, a été condamné à 15 ans de réclusion. Claude Erignac, préfet de Corse, avait été tué de trois balles le soir du 6 février 1998 à Ajaccio. /ats-afp-reuters

ENBREF

MALAISIE ■ Un python vorace. Une dizaine d'habitants d'un village du sud de Kuala Lumpur se sont démenés pendant une heure pour capturer un python de cinq mètres (photo keystone) qui venait de dévo-



rer un chèvre. Prenant le relais, les pompiers ont acheminé le serpent géant, encore en phase de digestion, vers un zoo de la capitale malaisienne. /réd

SAN FRANCISCO ■ Douze mille habitants en moins. San Francisco est la ville américaine qui a perdu le plus d'habitants l'an dernier avec le départ de près de 12.000 personnes. Cette baisse s'explique par le dégonflement de la bulle spéculative autour des nouvelles technologies, qui a entraîné la fermeture de centaines de start-up implantées dans la ville. /ats-afp

SIBÉRIE ■ La canicule rend fou un ours. Un ours rendu fou par la canicule s'est échappé jeudi de sa cage du zoo de Jeleznogorsk, en Sibérie, avant de tuer une employée et d'en blesser un autre. Des policiers ont abattu l'ours. /ats-afp

MODE ■ La haute couture parisienne célèbre la féminité. La présentation des collections haute-couture automne/hiver 2003-2004 s'est achevée jeudi soir à Paris. De Chanel à Christian Dior en passant par Ungaro, Versace et Valentino, la femme de l'hiver prochain version haute-couture sera hy-



perféminine (sur la photo keystone une robe de Valentino). /ap

BAGDAD ■ Pièces d'antiquité volées de retour au musée. Des soldats américains ont saisi douze pièces d'antiquités volées au Musée de Bagdad durant les pillages qui ont suivi la chute de Saddam. Parmi ces objets figuraient des statues, un crâne et un bol en terre cuite. /ats-afp

Fausse notes à la Love Parade

Berlin ■ La Mecque de la techno connaît des problèmes financiers. La désaffection des ravers ajoute au désarroi

La 15e édition de la Love Parade, qui a lieu aujourd'hui à Berlin, pourrait être la dernière si le plus important rassemblement de musique techno du monde ne parvient pas à enrayer la désaffection croissante entamée il y a deux ans: plus d'un million de participants en 2000, moins de 700.000 en 2002.

Un patron pessimiste

Il n'y aura sans doute plus de Love Parade en 2004 si la fréquentation baisse encore cette année, a prévenu récemment le patron de la société organisatrice, Fabian Lenz.

Car outre la désaffection du public, la Love Parade, gérée depuis 2002 par une Société à responsabilité limitée (Sarl), est menacée de banqueroute. Pour éviter de devoir mettre la clé sous le paillason, elle s'est associée à la Sarl Messe Berlin (Foire de Berlin), qui participera aux frais d'organisation. En effet, les difficultés financières des organisateurs se sont considérablement accrues depuis 2001, année où la Love Parade a été enregistrée comme une manifestation commerciale et non politique. Ce qui l'oblige à prendre à sa charge les frais de nettoyage, estimés à environ 1,5 million d'euros.

Problème du piratage

C'est aussi l'année où le déclin de cette manifestation a commencé: 800.000 ravers, selon la police, contre 1,3 million en 2000 et 1,5 million - record absolu - en 1999. Ce



Djamila Rowe, pseudo-amante de Thomas Borer dans l'affaire qui fit grand bruit en 2002, participe aujourd'hui à la Love Parade.

PHOTO KEYSTONE

fut un succès inespéré pour une manifestation dont la première édition, en 1989, avait rassemblé 150 personnes, avant de connaître une expansion fulgurante au milieu des années 90. Mais la courbe s'est inversée notamment en raison du désaveu des jeunes public par rapport à la dimension de

plus en plus commerciale de la fête. Par ailleurs, le patron de la société organisatrice de la Love Parade, qui a déjà mis en doute à plusieurs reprises la pérennité de la manifestation, redoute qu'à l'avenir de plus en plus de maisons de disques n'aient plus les moyens de participer à cette

fête en raison de l'augmentation des piratages de disques.

Malgré cette morosité ambiante, quelque 40 chars, contre 45 en 2002, sont attendus aujourd'hui à la grand-messe techno de Berlin, dont le mot d'ordre est «Love rules» («L'amour au pouvoir»). /ats-afp

La justice sévit Fribourg ■ Chauffard en détention préventive

Le conducteur qui a grièvement blessé lundi un enfant à Rossens (FR) alors qu'il circulait avec un taux d'alcoolémie de 3,1 pour mille a été placé en détention préventive. Une procédure a été ouverte contre les personnes qui ont favorisé l'ivresse de l'automobiliste.

Le juge d'instruction Jean-Frédéric Schmutz entend poursuivre les personnes qui ont servi ou même payé des boissons alcoolisées au conducteur. La peine encourue pour

ce genre de complicité va de trois jours à trois ans de prison ou à une amende pouvant s'élever jusqu'à 40.000 francs. Le conducteur risque la même condamnation. L'accident s'est produit sur la route qui va de Farvagny à Rossens (FR). Un automobiliste de 45 ans, en état d'ivresse, a perdu le contrôle de son véhicule. Sa voiture a percuté le mur d'une ferme et fauché un garçon de 10 ans qui se trouvait sur le pas de la porte. L'enfant a été grièvement blessé. /ats

Arnaque au mariage New York ■ Une femme demande vingt-sept permis

Une New-Yorkaise de 40 ans a été arrêtée pour avoir demandé 27 permis de mariage en 18 ans, rapporte la presse de New York. Elle proposait des mariages blancs contre rétributions à des étrangers à la recherche de titres de séjour aux Etats-Unis. Dezerrie Anne Cortez a été interpellée mercredi, ainsi que trois autres «mariées professionnelles», comme les a surnommées un responsable municipal. Mais le nombre des unions de Dezerrie Anne

Cortez n'est pas connu. La New-Yorkaise, qui a demandé 27 permis de mariage de 1984 à 2002, est poursuivie pour faux témoignage.

Selon une source judiciaire, les femmes recevaient 1000 dollars par mariage. Parmi les époux de Cortez figuraient des Péruviens, des Dominicains, des Pakistanais et des Indiens. Se marier avec un citoyen américain permet à un étranger d'obtenir assez vite un permis de séjour et certaines allocations. /ats-afp

Des victimes par centaines en Chine Inondations ■ L'Empire du Milieu enregistre près de six cents morts depuis fin mai



Dans la ville de Nankin, en Chine centrale, les habitants ont les pieds dans l'eau.

PHOTO KEYSTONE

Les inondations qui frappent la Chine depuis fin mai ont fait 569 morts, a annoncé hier le Ministère chinois des affaires civiles. Plus de deux millions de personnes ont été contraintes de quitter leurs foyers.

A la date du 10 juillet, plus de 505.000 habitations s'étaient effondrées et 1,3 million de maisons avaient été endommagées dans le centre,

l'est et le sud du pays. Les pertes économiques s'élèvent à 39,87 milliards de yuans (6,5 milliards de francs). La première vague d'inondations a eu lieu à la mi-mai lorsque les provinces méridionales du Jiangxi, du Fujian, du Hunan, du Guangdong, du Guangxi et du Guizhou ont été frappées par des pluies torrentielles. Depuis le 20 juin, cinq provinces du centre et

de l'est du pays ont également subi des pluies incessantes, qui ont provoqué le débordement de la rivière Huai, l'un des principaux affluents du Yangtsé.

La Huai traverse les provinces du Henan (centre), de l'Anhui et du Jiangsu (est). Plus de 47 millions de personnes ont été affectées à des degrés divers par les inondations dans la région. /ats-afp

THÉÂTRE DES ROSEAUX

Projet ambitieux à Lausanne

La transformation du Théâtre des Roseaux d'Expo.02 en salle pour les musiques actuelles à Lausanne coûtera 2,6 millions. Remonté et renforcé, le bâtiment pourra accueillir 1000 personnes dès le printemps 2004.

D'une dimension de 24 mètres sur 35 et d'une hauteur de 8 mètres, le Théâtre des Roseaux est une construction de type industriel composée d'une ossature métallique et d'une façade en modules composites. La structure démontée avait été transportée de Neuchâtel à Lausanne en février dernier.

Renforcement de la structure

Certains aménagements acoustiques et énergétiques sont nécessaires pour l'utiliser comme salle de concert. L'isolation acoustique sera renforcée par la construction d'une nouvelle structure intérieure, d'un doublage des parois et du plafond. Les portes seront également doublées et un sas d'entrée sera créé.

A l'intérieur du bâtiment, l'espace sera divisé en deux. Le premier, de 82 m² extensible à 159 m² avec la galerie, fonctionnera comme club pour quelque 200 personnes. La grande salle pourra accueillir 600 personnes sur 217 m². L'ouverture de toute la halle permettra de recevoir 1000 personnes. Le Conseil communal de Lausanne doit encore se prononcer sur l'ensemble du projet. S'il donne son feu vert, les travaux pourraient débuter en novembre 2003 et durer six mois. /ats

La bonne affaire de Christoph Blocher

EMS-Chemie ■ 150 millions pour le tribun zurichois



Christoph Blocher, le patron d'Ems-Chemie - ici hier lors de sa conférence de presse avec sa fille Magdalena Martulo-Blocher, vice-présidente du conseil d'administration de Ems - touchera des dividendes de quelque 150 millions en raison de la prochaine introduction d'une action unique.

PHOTO KEYSTONE

Le chiffre d'affaires d'EMS-Chemie a reculé de 1,1% au premier semestre, à 613 millions de francs. Une des raisons en est la force du franc, a indiqué hier le groupe. En devises locales, les ventes ont progressé de 2,9% par rapport à la même période l'an dernier. Le groupe aux mains du conseiller national Christoph Blocher (UDC/ZH) considère ce résultat comme conforme à ses prévisions. Le bénéfice d'exploitation (EBIT) a atteint 99 millions de francs, soit 1% de plus qu'un an auparavant. Pour mémoire, en 2002 EMS-Chemie a réalisé des ventes de 1,22 milliard de franc, pour un bénéfice d'exploitation de 195 millions. Le résultat net s'est inscrit à 161

millions. De nouvelles mesures d'économie pourraient cependant être prises au cours du second semestre.

Avant l'introduction d'une action unique en vue d'une ouverture plus large du capital au public, EMS-Chemie reversera 224 millions de francs aux actionnaires. Actionnaire majoritaire à hauteur de 72% - aux dernières nouvelles - via sa holding Emesta, Christoph Blocher empochera plus de 150 millions. Ces montants seront reversés sous la forme d'un dividende de 198 millions de francs et d'un remboisement de valeur nominale à hauteur de 26 millions. Le dividende se monte à 380 francs par action au porteur et 76 francs par action nominative. /ats

Un fonds d'indemnisation créé

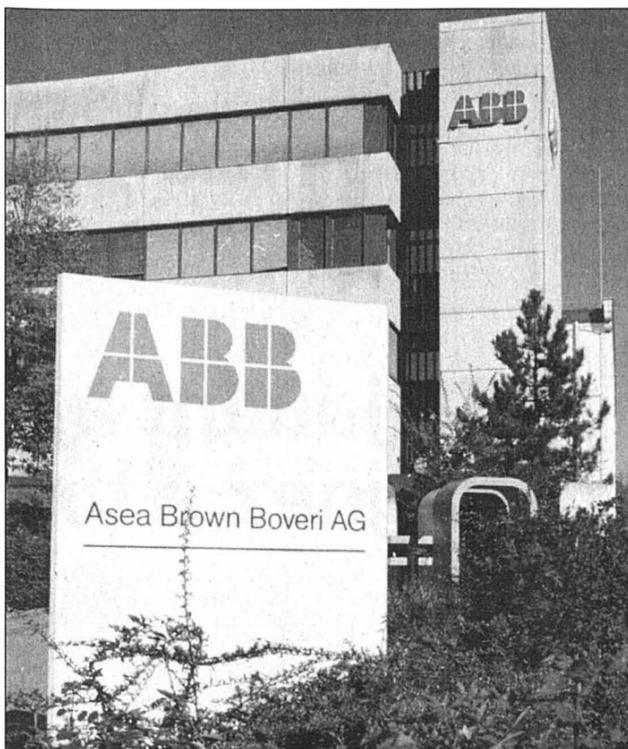
ABB ■ Les plaintes liées aux maladies imputées à l'amiante pourront être réglées à l'amiable

La commission judiciaire du Sénat américain a adopté jeudi par dix voix contre huit un texte portant sur la création d'un plan national d'indemnisation des victimes de l'amiante. La nouvelle a profité hier au titre ABB. Le fonds prévu par la commission sénatoriale serait doté de 153 milliards de dollars (209 milliards de francs). Cette décision doit permettre de régler à l'amiable des milliers de plaintes liées à des cancers ou à d'autres maladies imputées à l'amiante. Elle limitera par ailleurs la responsabilité des entreprises et des compagnies d'assurances qui prendront part au financement du fonds.

Les titres en hausse

Le texte doit désormais encore être adopté par l'ensemble du Sénat. La commission avait fait jeudi matin un grand pas vers l'adoption du texte en atteignant un compromis sur le niveau d'indemnisation individuelle prévu par cette mesure. Jeudi, le tribunal américain des faillites a par ailleurs avalisé le projet de règlement de 1,3 milliard (1,8 milliard de francs) de dollars du contentieux de l'amiante proposé par le groupe helvético-suédois ABB, ce qui rend possible les cessions d'actifs prévues au programme de rétablissement financier du groupe.

Ces nouvelles ont contribué à faire monter le titre ABB hier matin. L'action, qui a fini à 4fr49 jeudi, se négociait peu avant 13h à 4fr71, soit 22 centimes ou 4,9% de plus, alors que l'indice SMI des valeurs



Le siège d'Asea Brown Boveri (ABB) à Baden. Le cours des titres de la société a immédiatement pris l'ascenseur hier après l'annonce de la décision américaine. PHOTO KEYSTONE

vedettes de la Bourse suisse ne progressait que de 0,11%.

Début janvier, ABB s'était mis d'accord avec les avocats des plaignants et a accepté de mettre à disposition les actifs de sa filiale en faillite Combustion Engineering (CE) ainsi que des paiements pour 1,3 milliards de dollars. L'affaire n'est toutefois pas définitivement réglée. Il manque encore l'approbation d'un autre juge.

Le Crédit Suisse First Boston (CSFB) s'attend à ce que des plaignants fassent usage de la possibilité de recours, ce

qui repousserait la décision finale à la fin de l'été. En plus, la décision en appel pourrait encore être attaquée à la Cour Suprême. ABB peut désormais avancer dans la vente de sa division OPG (gaz-pétrole-pétrochimie), son plus important désinvestissement, selon l'analyste de Sarasin. La vente constitue un pas important dans la survie du groupe. Un retard du règlement définitif de l'affaire de l'amiante pourrait obliger ABB à augmenter son capital, craignent les analystes. /ats

EN BREF

AUTOMOBILES ■ En hausse. Les immatriculations automobiles ont augmenté de 2,9% en juin en Europe occidentale. Cette progression entretient l'espoir d'une reprise modérée au second semestre. La progression de juin (à 1.315.263 véhicules) est la plus forte enregistrée depuis le début de l'année. /ats

FAILLITES ■ Recul. La hausse du nombre de faillites en Suisse a été quelque peu freinée en juin. Le nombre de faillites s'est inscrit à 711 durant le mois sous revue, soit son plus bas niveau de l'année. Ce chiffre est aussi inférieur de 2,5% à celui de juin 2002. Mais 2003 reste une année noire, avec une hausse au premier semestre du nombre de faillites d'entreprises et de particuliers de 11,4% à 4817. /ats

TOURISME ■ Espoirs. La reprise de l'activité touristique mondiale est là, a estimé le secrétaire général de l'Organisation mondiale du tourisme (OMT), Francesco Frangiali. Ceci d'autant plus que les perspectives de redémarrage dans la région Asie-Pacifique, après la pneumonie atypique, sont très encourageantes. /ats

OMC ■ L'Europe a raison. Un groupe d'experts de l'OMC a donné raison à l'Union européenne et à sept pays - dont la Suisse - dans le conflit qui les oppose aux Etats-Unis sur l'acier. Ils demandaient la condamnation de mesures de sauvegarde imposées par Washington en mars 2002. Le groupe d'experts indépendants (panel) de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) a rejeté tous les arguments des Etats-Unis. /ats

LABOURSE

www.bcn.ch

BCN-Netbanking

Aujourd'hui soyez votre gestionnaire financier

INDICES	bas / haut 2003	dernier	11/07
Zürich, SMI	3618	5010.9	4859.2
Zürich, SPI	2568.21	3566.04	3503.65
New-York, DJI	7416.64	9352.77	9036.04
New-York, Nasdaq comp	1253.22	1758.18	1715.86
Francfort DAX	2827.67	4467.31	3269.84
Londres, FTSE	3277.5	4218.8	4028.8
Paris, CAC 40	2401.15	3232.34	3098.28
Tokio, Nikkei 225	7603.76	10070.11	9955.62
DJ Euro Stock 50	1847.62	2551.47	2441.9



Bourse suisse (cours en CHF)	bas / haut 2003	précédent	11/07
ABB ltd n	2.51	5.18	4.49
Actelion Ltd	53	99.5	91.45
Adecco n	34.25	66.7	61.35
Baloise Holding n	25	64.5	46.5
BB Biotech	45.8	70	67
BK Vision	93.85	147.25	143.75
BT & T Time	2	12.1	3.2
Centerpulse n	205	370	366.5
Charles Voegelé Holding	13.3	46.75	43.95
Ciba Spéc. Chimiques n	74.75	101.5	86.6
Cicorel Holding n	20.25	31	25.5
Cie fin. Richemont	17.5	28.35	22.85
Clariant n	9.21	24.5	13.1
Converium Holding SA	49.6	74.5	62.5
Crédit Suisse Group n	20.3	39.7	38.1
Ems-Chemie Holding	442.7	5375	5060
ESEC Holding n	52.5	132	122
Fischer (Georg) n	88.7	157	143
Forbo Hld n	355	440	414.5
Givaudan n	427	648	557
Helvetia-Patria Holding n	111	174	148
Holcim Ltd	46.85	55.85	54.9
Julius Baer Holding p	177	346.5	336
Kudelski SA n	14.55	28.95	26.25
Logitech International n	36	56.5	38.45
Lonza	59.75	86.35	66.3
Moevenpick	442.5	860	745
Nestlé n	233.25	308	274.5
Nextrow	4.8	11.7	6.1
Novartis n	45.2	56.1	52.4
Pargesa Holding p	2126	2994	2925
Phonak Holding n	9.06	18.2	17.7
PubliGroup n	180	280	240
Réassurance n	49.6	108	78.8
REG Real Estate Group	78	89	79.75
Rieter Holding n	208	288	241
Roche Holding bj	73.4	110.25	110
Roche Holding p	119.25	185	170
Seron SA b	562	855	800
Sulzer n	132.5	210.5	191
Swiss International Airlines	2.55	23.5	7.5
Surveillance n	409	565	531
Swatch group n	19.15	26.2	25.15
Swatch group p	93.7	131	124.75
Swiss Life Holding n	41.75	150.25	149.75
Swisscom n	372.5	438.5	381.5
Syngenta SA n	55.1	87.85	71.45
UBS n	49.8	76.45	75.55
UMS p	15.25	35	23.15
Unaxis Holding n	72.8	124	113.75
Von Roll Holding p	0.85	2.83	1.55
Vontobel Holding p	12.75	24.5	21.7
Zurich Fin. Serv. n	88	179.5	164

Bourses européennes (cours en EUR)	bas / haut 2003	précédent	11/07
ABN Amro (NL)	11.5	17.67	16.51
Aegon (NL)	5.65	13.75	9.58
Ahold (NL)	2.39	13.65	7.41
AKZO-Nobel (NL)	16	32.44	23.39
Alcatel (F)	4.16	8.54	8.17
Allianz (D)	39.755	89.048	75.35
Aventis (F)	37.5	54.55	47.5
AXA (F)	9.05	14.71	14.12
Bayer (D)	9.85	22.42	19.8
Carrefour (F)	29.2	44.1	42.1
Cie de Saint-Gobain (F)	22.4	36.56	34.23
DaimlerChrysler (D)	23.82	32.68	31.35
Alliant (D)	33.01	59.99	56.2
Deutsche Lufthansa (D)	6.81	11.23	10.75
Deutsche Telekom (D)	9.07	14.47	12.57
E.ON (D)	34.25	45.95	44.6
Elf Aquitaine (F)	135	176	155
Elsevier (NL)	8.01	12.07	10.11
France Telecom (F)	14.5	22.83	20.74
Gruppe Danone (F)	104.2	132.3	118.7
ING Groep (NL)	8.25	17	15.26
KLM (NL)	5.2	9.79	7.89
KPN (NL)	5.3	7.24	5.93
L'Oréal (F)	50.15	74.85	58.75
LVMH (F)	33.97	46.86	44.9
Metro (D)	15.8	30.9	29
Nokia (FI)	10.6	16.64	15.75
Philips Electronics (NL)	12.45	18.66	17.98
Pinaut-Printemps-Redoute(F)44.55	74.6	64.1	65.9
Royal Dutch Petroleum (NL)	33.35	44.58	39.67
RWE (D)	17.65	27.75	25.35
Schneider (F)	37.4	49.89	42.45
Siemens (D)	32.22	46.9	45
Société Générale (F)	42.8	60.1	56.35
Telefonica (E)	7.82	10.5	9.9
Total (F)	110.5	142.7	129.4
Unilever (NL)	45.35	60.1	48.2
Vivendi Universal (F)	11.03	17.98	15.73
Vodafone Group(GB) £	1.008	1.348	1.175

Bourses Nord-américaines (cours en USD)	bas / haut 52sem.	précédent	11/07
Aluminium Co of America	17.62	31.25	24.95
Altria group inc.	27.7	52	43.2
American Express Co.	26.55	44.84	43.29
American Tel & Tel Co.	13.45	28.88	19.15
Baxter Intl Inc.	18.18	43.78	24.9
Boeing Co.	24.73	43.19	34.69
Caterpillar Inc.	33.75	58.25	56.22
Chevron Corp.	61.31	85.45	72.07
Citigroup Inc.	23.49	46.46	45.2
Coca Cola Co.	37.01	54.4	44.01
Dell Computer Corp.	21.9	34.02	32.86
Du Pont de Nemours	34.71	45.3	41.74
Eastman Kodak co.	25.59	41.08	26.9
Exxon Mobil	29.75	38.5	35.5
Ford Motor Co.	6.58	13.76	11.13
General Electric Co.	21.3	32.98	28.19
General Motors Corp.	29.75	50.05	35.7
Goodyear Co.	3.35	19.66	5.21
Hewlett-Packard Co.	10.75	23.15	22.05
IBM Corp.	54.01	90.4	84.03
Intel Corp.	12.95	23.99	22.91
International Paper Co.	31.35	41.75	36.1
Johnson & Johnson	41.4	61.3	51.25
Mc Donald's Corp.	12.12	28.19	22.26
Merck & Co. Inc.	38.5	63.5	61.04
Microsoft	20.7	29.48	26.91
3M Co.	108.2	136.75	128.9
PepsiCo Inc.	34	46.99	46.95
Procter & Gamble Co.	25.13	36.92	33.66
Sears, Roebuck & Co.	18.25	49.8	33.83
Silicon Graphics Inc.	0.56	1.85	1.15
United Technologies Corp.	48.83	74.25	71.79
Wal-Mart Stores	43.72	58.03	55.63
Wal Disney Co.	13.48	21.55	20.56
Yahoo! inc	8.94	30.72	32.56

Margot Mazout
Huile de chauffage
Numéro unique: 0844 844 644
E-Mail: info@margotmazout.ch
Internet: www.margotmazout.ch

Matières premières	précédent	11/07
Prix indicatif 3000 à 6000 l.)	41.40	42.90
Huile de chauffage par 100 litres		

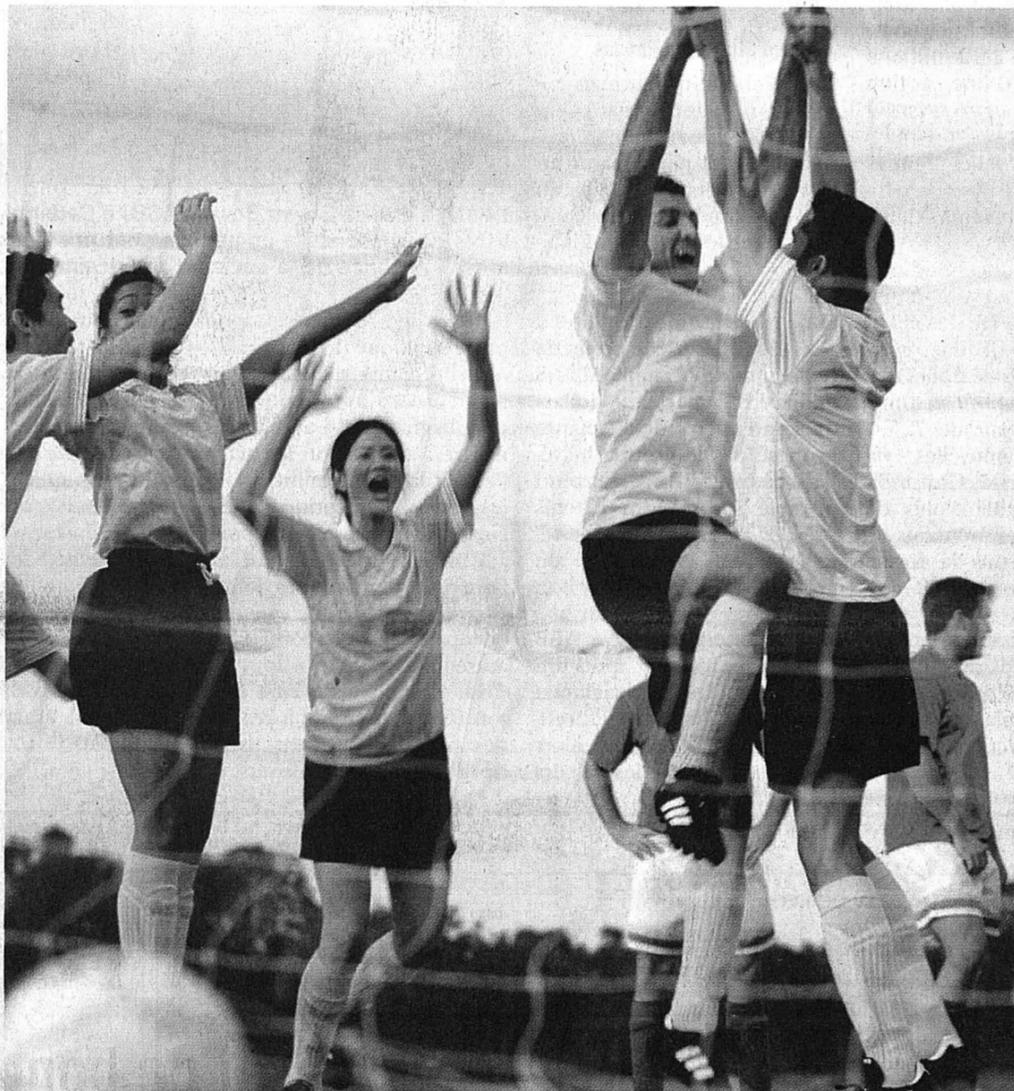
Fonds de placement (cours différés)	précédent	dernier
Swissca Emer. Markets CHF	102.88	102.12
Swissca Switzerland CHF	195.4	195.4
Swissca LPP Diversification 3	125.46	124.82
Swissca Germany EUR	79.95	78.7
Swissca France EUR	23.5	23.2
Swissca Great-Britain GBP	140.25	139.35
Swissca Europe CHF	146	144.85
Swissca Green Invest CHF	73.65	73.1
Swissca IFCA	273.5	275
Swissca VALCA	227.15	226.8
Swissca PF Income CHF	120.03	120.21
Swissca PF Yield CHF	132.56	132.46
Swissca PF Yield EUR	96.21	96.08
Swissca PF Balanced CHF	144.02	143.56
Swissca PF Balanced EUR	87.74	87.35
Swissca PF Growth CHF	169.7	168.83
Swissca PF Growth EUR	76.98	76.49
Swissca PF Equity CHF	176.38	174.9
Swissca PF GI Balanced CHF	129	128.61
Swissca PF GI Equity EUR	63.75	63.16
Swissca Bond SFR	94.85	94.95
Swissca Bond INTL	97.5	97.8
Swissca BI CHF	109.61	109.72
Swissca BI GBP	65.46	65.77
Swissca BI EUR	65.25	65.38
Swissca BI USD	113.99	114.07
Swissca BI CAD	120.34	120.43
Swissca BI AUD	120.18	120.57
Swissca BI JPY	11723	11757
Swissca BI INTL	103.53	103.91
Swissca BI MT CHF	104.48	104.53
Swissca BI MT EUR	105.12	105.18
Swissca BI MT USD	112.58	112.65
Swissca Communication EUR	153.35	150.55
Swissca Energy EUR	380.53	375.03
Swissca Finance EUR	369.08	364.35
Swissca Health EUR	387.32	384.68
Swissca Leisure EUR	241.82	238.3
Swissca Technology EUR	148.29	144.65

Fonds de placement (cours différés)	précédent	dernier
Prevista LPP Oeko 3	88.4	88.11
Prevista LPP Diversification 3	125.46	124.82
Prevista LPP Profil 3	126.47	126.26
Prevista LPP Universel 3	113.49	113.11

Taux de référence	précédent	11/07
Rdt moyen Confédération	2.39	2.39
Rdt 30 ans US	4.746	4.865
Rdt 10 ans Allemagne	2.973	2.959
Rdt 10 ans GB	4.094	3.95

Devises (cours indicatifs)	demandé	offert
USD(

**En jouant à domicile, vous
gagnez à tous les coups.**



Inseréz avec succès là où vous avez l'avantage du terrain: **dans votre journal local.**

Le TOUR 1903 2003
du centenaire

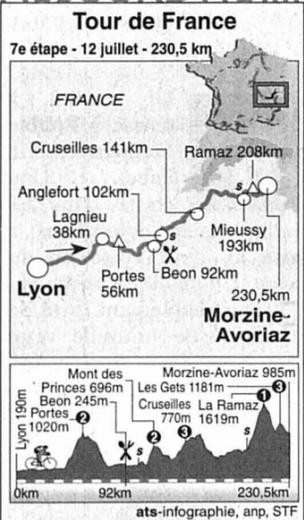
En noir et blanc



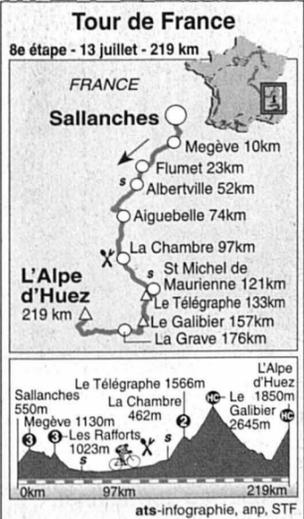
Deux fois maillot jaune en 1987, Charly Mottet (photo Lalmand) n'a pas à proprement parler marqué l'histoire du Tour qu'il a disputé dix fois. Ce qui ne l'empêche pas de s'avouer fasciné par ce long parcours. «Centenaire, ce n'est pas rien... Le premier mot qui me vient à l'esprit est respect face à ce monument.» Le Drômois confesse qu'il «découvre avec admiration les premières images, en noir et blanc, de ces grands champions. En les consultant, on mesure mieux l'évolution de ce sport, des routes, du matériel. Bref, je me plonge volontiers dans les années où l'histoire s'est mise en route.» Au fil des ans, l'aventure a pris une tournure différente. «Je suis certain qu'elle était plus complète pour les pionniers de l'époque qui se devaient d'être plus débrouillards. De nos jours, l'aventure est devenue compétition, tout est calculé. Il y a encore des moments magiques certes, mais sans doute moins que par le passé.»

S'il ne devait garder qu'un seul cliché de ces 100 ans, Charly Mottet agrafferait celui qui montre Fausto Coppi grimant sur des routes non goudronnées et partiellement enneigées. «Cela replace tout dans son contexte et m'inspire le respect. Lors de ma première participation en 1985, je me souviens surtout de la vitesse à laquelle les kilomètres étaient avalés. J'espérais que tout allait se calmer, mais non. Pour ce qui est du public, il n'y a vraiment qu'au Tour que l'on mesure un tel engouement. C'est magique, tout simplement...» /JFB

AUJOURD'HUI...



...ET DEMAIN



Des Alpes ou désalpe?

Cyclisme ■ Le Tour prendra ses quartiers dans la montagne pour trois jours. Certains redoutent, d'autres se réjouissent. Laurent Dufaux se dit ambitieux

De notre envoyé spécial

Jean-François Berdat

Que l'on se comprenne bien: Alessandro Petacchi, Bradley McGee, Baden Cooke, Jean-Patrick Nazon et tous les autres ne sont pas des demi-portions. animateurs souvent brillants de la première semaine, ils vont pourtant dès aujourd'hui quitter les devant de la scène pour intégrer un autre symbole du peloton, le grupetto. De là, ils n'assisteront sans doute pas à la bataille que les grimpeurs se livreront trois jours durant sur les pentes des Alpes. Leur seul objectif dès lors sera de rentrer dans les délais, sans se mettre dans le rouge ni de nuit.

En ce long week-end de Fête nationale française, le Tour du centenaire entrera donc dans le vif du sujet. Morzine aujourd'hui, l'Alpe d'Huez demain, Gap lundi: ces trois destinations aux allures de feu d'artifice, agrémentées de 14 cols, livreront les premiers enseignements. «Nous attaquons les Alpes en douceur», considère Jean-François Pescheux, l'un des responsables du tracé. «Nous ne voulions pas que le Tour se joue trop tôt, même s'il ne dé-

pend jamais d'une seule étape.» On veut bien. Le tout, en fin de compte, est de se mettre d'accord sur la signification des mots sur lesquels chacun sait que l'on peut jouer. Ainsi, il arrive ici où là qu'un coup de fouet prenne les allures d'un câlin...

On va rigoler

Dans la canicule, les coureurs aborderont donc ces Alpes dans des états d'âme divers. «Pour certains, c'est la hantise, souffle Laurent Dufaux. Beaucoup d'autres, dont je suis, se réjouissent. Dès aujourd'hui, la crainte d'es-

chutes va se dissiper, la course deviendra moins stressante. Et pour autant que l'on ait de bonnes jambes, on va rigoler. Ce qui est certain, c'est que j'ai hâte d'y être.»

Ce triptyque alpestre proposera des caractéristiques bien distinctes dans chacune de ses étapes. Le Vaudois se jette à l'eau: «Il est plus ou moins programmé que Lance

Armstrong se parera de jaune à Morzine. Je pense par ailleurs qu'il voudra absolument s'imposer à l'Alpe d'Huez. A partir de là, c'est sans doute à Gap que les outsiders auront leurs meilleures chances.» Et Laurent Dufaux se considère du



«Il s'agira toutefois de prendre la température, avec moi-même d'abord, et avec tous les autres ensuite» prévient-il.

Pas de plan de course

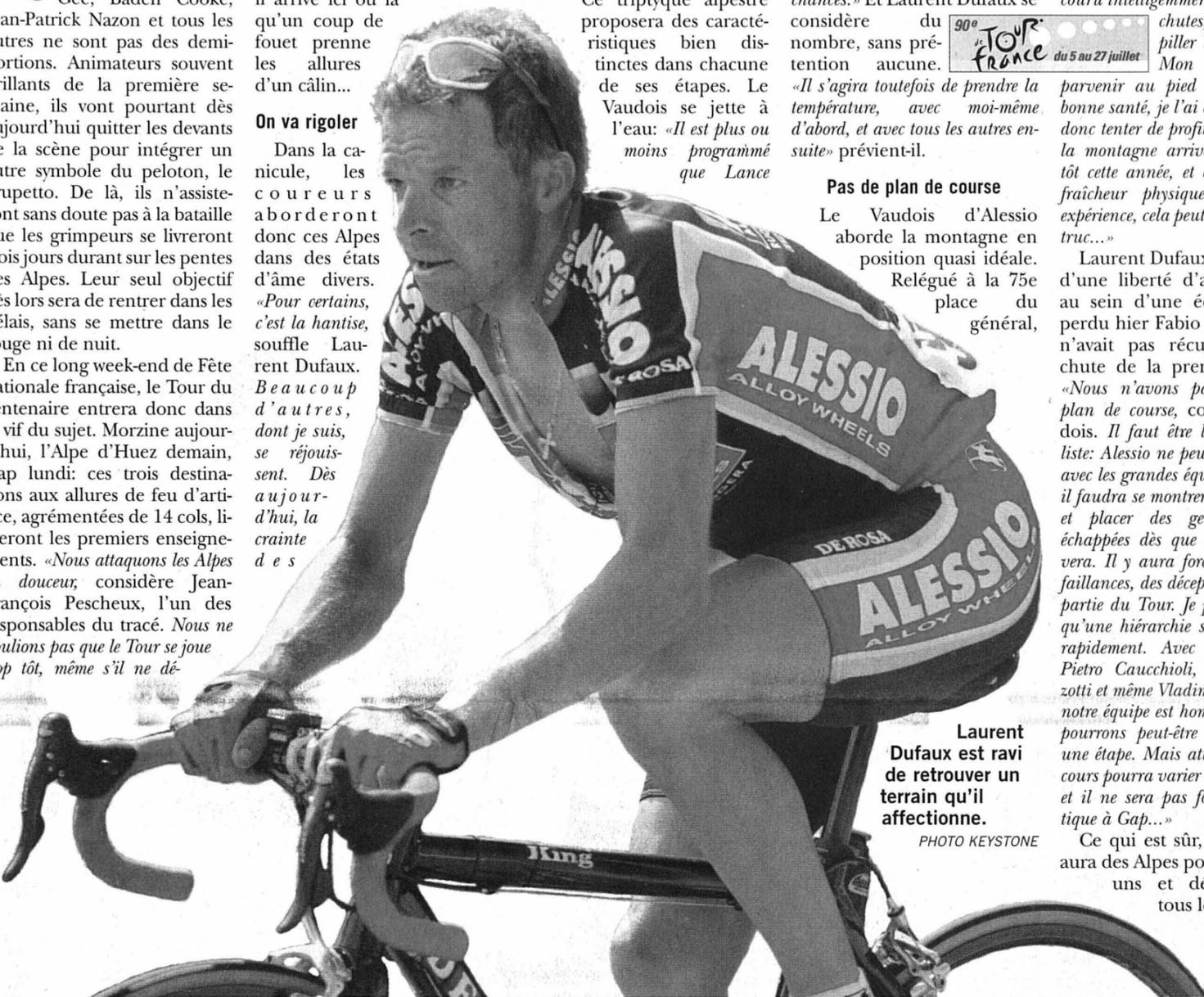
Le Vaudois d'Alessio aborde la montagne en position quasi idéale. Relégué à la 75e place du général,

il n'accuse cependant qu'un retard de 2'21". «Je ne m'étais pas fixé d'objectif particulier durant cette première semaine, rappelle-t-il. Sans me mettre la moindre pression, je pense avoir couru intelligemment. J'ai évité les chutes, sans gaspiller trop d'énergie. Mon but était de parvenir au pied des Alpes en bonne santé, je l'ai atteint. Je vais donc tenter de profiter du fait que la montagne arrive relativement tôt cette année, et d'exploiter ma fraîcheur physique. Avec mon expérience, cela peut valoir un bon truc...»

Laurent Dufaux bénéficiera d'une liberté d'action totale au sein d'une équipe qui a perdu hier Fabio Baldato, qui n'avait pas récupéré de sa chute de la première étape. «Nous n'avons pas dessiné de plan de course, coupe le Vaudois. Il faut être logique et réaliste: Alessio ne peut pas rivaliser avec les grandes équipes. Dès lors, il faudra se montrer opportunistes et placer des gens dans les échappées dès que la route s'élèvera. Il y aura forcément des défaillances, des déceptions, cela fait partie du Tour. Je pense toutefois qu'une hiérarchie s'établira assez rapidement. Avec Andrea Noe, Pietro Caucchioli, Franco Pellizzotti et même Vladimir Miholjevic, notre équipe est homogène et nous pourrions peut-être aller chercher une étape. Mais attention, le discours pourra varier au jour le jour et il ne sera pas forcément identique à Gap...»

Ce qui est sûr, c'est qu'il y aura des Alpes pour quelques-uns et désalpe pour tous les autres.

/JFB



Laurent Dufaux est ravi de retrouver un terrain qu'il affectionne.

PHOTO KEYSTONE

Bon dimanche!

Laurent Dufaux pédalera dès aujourd'hui sur un terrain qu'il connaît bien. «De plus, rappelle-t-il, j'ai souvent réussi de belles choses lorsque le Tour se déroule dans le sens des aiguilles de la montre. Il est certain que je me verrais bien en gagnant une. Mais voilà, nous sommes près de 200 à partager cette envie, à mesurer les conséquences d'un succès d'étape sur le Tour.» Le Vaudois se ré-

jouit tout particulièrement de monter à l'Alpe d'Huez, où il avait pris une belle sixième place en 1999, quand Giuseppe Guerini s'était imposé malgré la stupidité d'un mortard qui l'avait mis à terre. «Ce sera la cinquième fois que j'escaladerai cette pente mythique, très sélective et qui fait très mal, raconte-t-il. On sera dimanche, il y aura forcément beaucoup de monde et une ambiance très particulière. Ce sera à n'en pas douter le premier moment-clé de l'épreuve. Il pourrait y avoir des surprises. Et des dégâts!»

Demain, le Tour fera halte pour la 22e fois à l'Alpe d'Huez depuis 1952. Il n'y a plus aujourd'hui suffisamment de virages – ils sont numérotés de 21 à 1 – pour honorer tous les champions qui s'y sont imposés. «Le Tour du centenaire se devait de s'arrêter là haut», souligne Jean-François Pescheux. Auparavant toutefois, il y aura le Télégraphe et le Galibier qui vont sans doute «éclaircir» les premiers rangs. C'est à n'en pas douter l'une des plus dures étapes de ces trois semaines.»

Bon dimanche à tous! /JFB



Tout là-haut, le Père Noël attend les coureurs...

PHOTO KEYSTONE

«Si j'ai de bonnes cannes...»

Steve Zampieri ■ Le Neuchâtelois abordera les cols sans complexe. Il y tentera peut-être même sa chance

Une chute dans la deuxième étape, un parasol qui a failli mettre à terre tous les Vini Caldirola lors du contre-la-montre par équipes, des troubles digestifs: rien n'aura été épargné à Steve Zampieri durant cette première semaine de course. Pas étonnant dès lors que le Neuchâtelois pousse un gros ouf de soulagement au pied de la montagne, lui qui a perdu une minute sur le vainqueur de l'étape d'hier. «Heureusement pour moi, il y a eu moins de plat que d'habitude», constate-t-il. Mes ennuis de santé semblent s'arranger et je peux à nouveau boire et manger correctement. Mais bon, je ne suis pas encore au top. J'espère vraiment que les premières rampes me permettront de retrouver toute ma grinta.»

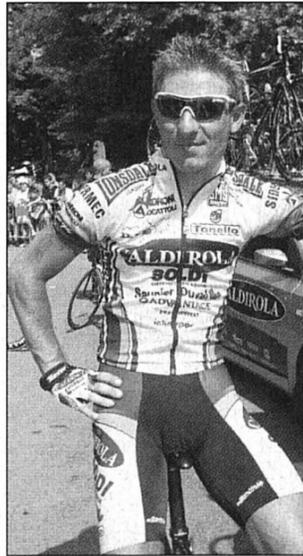
S'il a serré les dents tout au long de la semaine, Steve Zampieri n'a jamais cédé au découragement. «Je ne vais tout de même pas me laisser abattre alors que j'ai la chance de

disputer le Tour de France», assène-t-il. Etonnamment, le dossard 169 assuré ne pas avoir été surpris durant ces longs trajets de plaine. «A part le fait que ça roule très vite, qu'il faut constamment être à

bloc, la course a correspondu à mes attentes...»

Pointant au 153e rang à 7'10" du leader, Steve Zampieri s'attend tout de même à une transition difficile à l'heure du changement de développement. «Si d'aventure je devais ne pas être bien, il s'agira de ne pas paniquer, de m'accrocher. En revanche, si j'ai de bonnes cannes, je n'hésiterai pas à me glisser dans une échappée. Bien sûr, tout dépendra de l'état de forme de Stefano Garzelli. S'il a besoin d'un coup de main, il faudra être à ses côtés.»

A 26 ans, le Neuchâtelois abordera pour la première fois les cols mythiques des Alpes. «Une bosse reste une bosse, sourit-il. Il y en a également des méchantes sur le Giro. C'est vrai pourtant que je me réjouis de gravir le Galibier et d'aborder les virages qui mènent à l'Alpe d'Huez...» Et si d'aventure ce pouvait être dans le sillage de quelques-uns des meilleurs grimpeurs du peloton... /JFB



Steve Zampieri va mieux.

PHOTO LALMAND

ATHLÉTISME

Bucher déçoit

André Bucher a pris la septième place du 800 m du meeting de Rome, troisième des six manches de la Golden League, où huit meilleures performances mondiales de l'année ont été réussies. Le Lucernois a accompli les deux tours de piste en 1'44"81, à 56 centièmes de sa meilleure performance de la saison. Bucher, qui occupait l'avant-dernière position à l'issue du premier tour, n'a pas réussi à faire l'extérieur dans les 200 derniers mètres. Quatrième à Paris et troisième à Oslo, le champion du monde en titre de la discipline n'a pour la première fois de l'année pas réussi à améliorer sa performance précédente. Bucher va mettre le cap dès lundi sur Saint-Moritz, pour un camp d'entraînement de quatre semaines en vue des Mondiaux de Paris, qui auront lieu du 23 au 31 août. *«J'ai encore beaucoup de travail à effectuer»* a expliqué Bucher, dont la prochaine sortie est prévue le 8 août à Londres.

Le 800 m romain est revenu à Mbulaeni Mulaudzi (1'44"00), qui a fêté son deuxième succès dans un meeting de la Golden League cette année après son succès à Oslo. Hicham El Guerrouj a remporté le 1500 m en 3'29"77 alors que Bernhard Williams s'est adjugé le 200 m en 20"02. Chez les dames, Yamilé Aldama a signé la quatrième meilleure performance de tous les temps au triple saut. La Cubaine s'est imposée grâce à un bond mesuré à 15,29 m. /si

HIPPISME

Tir groupé

La première journée du concours d'Engollon a été marquée par un tir groupé des cavaliers neuchâtois dans l'épreuve reine du jour. Le MI avec barrage a, en effet, souri à Thierry Gauchat, de Lignièrès, qui a précédé avec une certaine aisance la Vaudruziennne Laurence Schneider-Leuba et la Chaux-de-Fonnière Karine Gerber.

Dès ce matin, les régionaux prendront le relais jusqu'à demain après-midi lorsque le championnat cantonal R mettra fin en apothéose à cette manifestation organisée par la Société de cavalerie du Val-de-Ruz.

Classements

Epreuve 5, MI/A: 1. Reto Rufflin (Monsmier), «Ninja IV», 0/52"59. 2. Martine Oppliger (Cerneu-Veuil), «Follybejeners», 0/52"90. 3. Thomas Balsiger (Corcelles), «Geronimo de Coudre», 0/54"02. 4. Jacky Studer (Delémont), «Cojack CH», 0/55"48. 5. Laurence Schneider-Leuba (Fenin), «Bella Paloma», 0/58"79.

Epreuve 6, MI/A avec barrage: 1. Thierry Gauchat (Lignièrès), «Topland Lady», 0/0/27"48. 2. Laurence Schneider-Leuba (Fenin), «Notoire», 0/0/30"10. 3. Karine Gerber (La Chaux-de-Fonds), «Sirène des Chenevières», 0/0/31"85. 4. Marianne Burri (Avenches), «Piascar CH», 0/0/34"81. 5. Corinne Tanner (Monsmier), «Isis de Mescam», 0/0/35"81.

Programme

Aujourd'hui, 8 h: épreuve 7, RII/C. **A la suite:** épreuve 8, RII/A avec barrage. **11 h 30:** épreuve 9, RIII/C. **A la suite:** épreuve 10, RIII/A avec barrage. **14 h:** épreuve 11, Libre avec notes de style/A. **A la suite:** épreuve 12, Libre avec notes de style/A.

Demain, 8 h: épreuve 13, RI/A. **A la suite:** épreuve 14, RI/A avec barrage. **14 h:** épreuve 15, finale du championnat neuchâtois R./réd.

Le repos du héros

Tennis ■ Roger Federer est passé en demi-finale à Gstaad sans donner un seul coup de raquette! David Sanchez a jeté l'éponge. Place donc à Gaston Gaudio

Roger Federer est devenu le sixième Suisse à se hisser dans le dernier carré du tournoi de Gstaad. Le Bâlois a bénéficié du forfait de l'Espagnol David Sanchez (ATP 56), handicapé par une tendinite au genou gauche.

Après Heinz Günthardt (1980-1981), Roland Stadler (1986), Claudio Mezzadri (1987), Jakob Hlasek (1988-1995) et Marc Rosset (1990-1995), «Rodgeur» disputera à son tour une demi-finale. Après deux matches contre des adversaires fort modestes, le champion de Wimbledon s'attaquera aujourd'hui à un gros morceau: Gaston Gaudio (ATP 27).

Finaliste malheureux l'an dernier devant Alex Corretja, Gaudio a laissé une forte impression lors de son quart de finale contre l'Autrichien Stefan Koubek (ATP 71), qu'il a battu 6-3 6-1. L'Argentin a déjà gagné 31 rencontres cette année sur terre battue. Il est toutefois toujours à la recherche de sa première finale.

«J'ai ma chance»

«Je n'ai encore jamais affronté Gaudio. Je vais aborder ce match dans les mêmes dispositions que face à Lopez et Lisnard, souligne Roger Federer. L'objectif sera de

suivre le plus possible mon service. Mais j'ignore si Gaudio me laissera jouer de la sorte.»

Un match contre Sanchez lui aurait sans doute permis de se faire une idée précise sur son véritable potentiel. A-t-il encore des ressources après son sacre de Wimbledon? Peut-il devenir le deuxième joueur Suisse à remporter le titre à Gstaad, 23 ans après Heinz Günthardt? *«Je préfère ne pas jouer et gagner que jouer et perdre... Je ne peux pas m'attendre à des miracles cette semaine, poursuit-il. Mais je suis complètement relâché. Je suis également plus physiquement pour frapper les balles hautes. Je crois que j'ai ma chance. Contre Gaudio, c'est la forme du jour qui décidera de l'issue de la partie.»*

Pour consoler quelque peu le public de l'annulation de son match, Roger Federer a perdu 7-1 un tie-break qu'il a disputé contre Michael Lammer. *«Je voulais saluer les gens qui étaient venus pour moi aujourd'hui»* lâchait-il. Bien décidé à profiter de cette «Federermania» qui embrasse toute la Suisse, «Rodgeur» a annoncé ensuite officiellement la création d'une ligne de cosmétiques qui portera son nom. Elle sera commercialisée cet automne. Il est le deuxième

joueur de tennis à s'aventurer dans ce domaine après une certaine Gabriela Sabatini...

La rencontre Federer - Gaudio ne débutera pas avant 14 h. Elle sera précédée de la première demi-finale 100% tchèque qui opposera Jiri Novak (No 3) et Radek Stepanek (No 8), prévue à 11 h 30. Les deux partenaires de double n'ont laissé que des miettes - six jeux - à leurs adversaires, l'Argentin Juan Ignacio Chela (No 5) et l'Allemand Rainer Schüttler (No 2). Vainqueur du tournoi en 2001, Jiri Novak sera le favori logique de cette demi-finale, même s'il a perdu la seule rencontre qui l'a opposée par le passé à Stepanek, cette année en indoor à Milan.

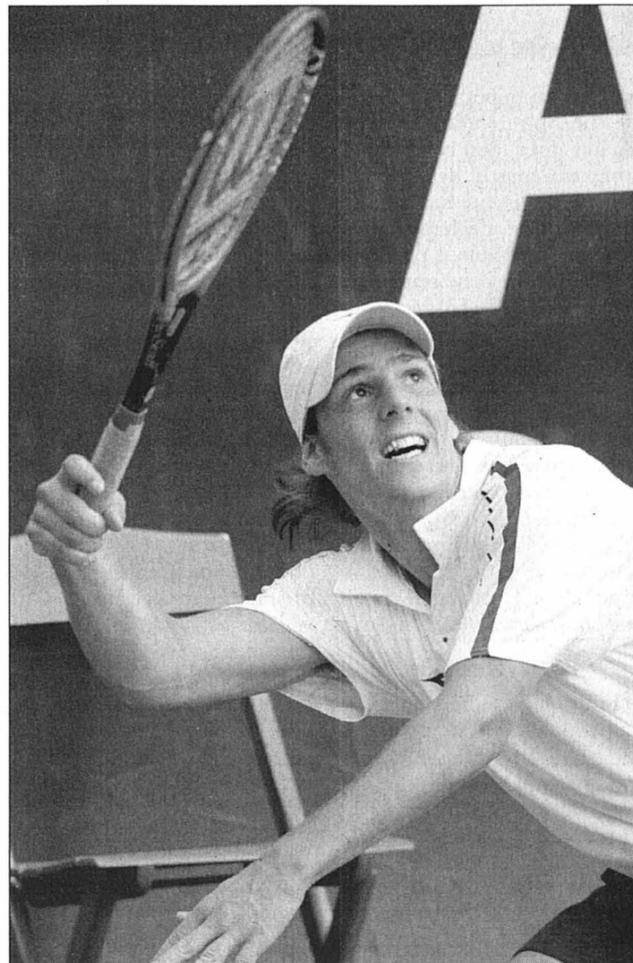
Résultats

Gstaad. Allianz Suisse Open. ATP Tour (525.000 euros). Quarts de finale: Federer (S-1) bat Sanchez (Esp) w.o. Stepanek (Tch-8) bat Schüttler (All-2) 6-4 6-2. Novak (Tch-3) bat Chela (Arg-5) 6-3 6-3. Gaudio (Arg-4) bat Koubek (Aut) 6-3 6-1.

Quarts de finale du double: Novak-Stepanek (Tch) battent Kratochvil-Schüttler (S-All) 7-5 7-6 (7-4). Cermak-Friedel (Tch-4) battent Lammer-Wawrinka (S) 6-2 6-4.

Aujourd'hui

Demi-finales. 11 h 30: Novak (Tch-3) - Stepanek (Tch-8). **14 h:** Federer (S-1) - Gaudio (Arg-4). /si



L'Argentin Gaston Gaudio se dressera sur la route de Roger Federer en demi-finale du tournoi de Gstaad. PHOTO KEYSTONE

Encore des médailles Natation ■ La bonne pêche du Red-Fish s'est poursuivie hier

Luana Calore (16 ans) a remporté deux nouveaux titres lors de la deuxième journée des championnats de Suisse d'été, qui se déroulent à Genève. Déjà victorieuse jeudi sur 50 m papillon et 200 m brasse, la Zurichoise (photo Keystone) s'est également imposée sur 50 m dos (31"05) et 100 m brasse (1'14"24). Et la sociétaire du SC Winterthur pourrait ne pas s'arrêter là puisque ses deux meilleures disciplines, le 200 et le 400 m quatre nages, restent à venir.

Dimitri Waeber (16 ans) a profité lui aussi de l'absence des meilleurs Helvètes, en camp d'entraînement à Tenero en vue des Mondiaux de Barcelone, pour fêter son premier titre national, sur 100 m brasse (1'06"28). Tout comme jeudi sur 200 m brasse (deuxième), le sociétaire de GE Natation a confirmé la limite (1'06"28) sur la demie distance pour les Européens juniors, du 31 juillet au 3 août à Glasgow.

Les autres titres ont été l'oeuvre de Gaëtan Richard (200 m libre, Atlantide Agno, 1'55"31), Alain Tardin (SC Us-

ter) et Jonathan Massacand (SV Limmat, 50 m dos, 27"10), Stephan Bachmann (200 m papillon, SV Limmat, 2'05"57), Seraina Prünthe (200 m libre, SV Bâle, 2'08"04, limite pour Glasgow), Carla Stampfli (200 m papillon, SC Soleure, 2'20"31) et du SV Bâle (4 x 100 m féminin, 4'01"43).

Haefeli en forme

Le Red-Fish Neuchâtel a conquis deux nouvelles médailles. Le relais 4 x 100 m messieurs, composé de Eric Jacques Caprani, John Herzig, Pascal Haefeli et Alessandro Gaffuri, a décroché l'argent (3'32"92) derrière le SV Limmat (3'32"40). Si Gaffuri, malade la veille, avait été au tout meilleur de sa forme, la victoire aurait même pu sourire aux Neuchâtois. La performance de John Herzig (52"19 lancé) a qualifié le relais 4 x 100 m libre juniors pour Glasgow.

Pascal Haefeli (20 ans), lui, s'est bronzé sur 200 m libre (1'56"83). *«C'est ma première médaille, je suis vraiment très content! Depuis huit mois que je suis au Red-Fish, je m'entraîne comme jamais!»* Et ça paie! Sebastian Gautsch, enfin, a échoué au pied du podium sur 100 m brasse (1'07"35). *«J'ai souvent fêté des podiums sur de très petites marges. C'est comme ça. Il faut se dire que la roue doit tourner...»*

Deux autres nageurs du canton ont atteint hier une finale A, à savoir Anouck de Vos (La Chaux-de-Fonds), quatrième du 100 m brasse en 1'16"41, et John Herzig (Red-Fish), cinquième du 200 m libre en 1'57"67. /réd-si



ENBREF

AUTOMOBILISME ■ Tours d'essais. Neel Jani (19 ans) a effectué 49 tours d'essais au volant d'une Sauber, sur le circuit de Catalogne, à Barcelone. Le jeune Seelandais est resté à plus de quatre secondes du meilleur temps de la journée, oeuvre de l'Autrichien Alexander Wurz (McLaren). /si

FOOTBALL ■ Hakan Yakin reste à Bâle. L'international suisse Hakan Yakin devrait rester à Bâle. Le cadet des Yakin a déclaré qu'il voulait encore jouer pour le club rhénan au moins une saison. /si

Patience... Le transfert de Bert Haas à West Bromwich (D1 anglaise) n'est pas définitif. Sunderland, qui avait prêté l'international suisse à Bâle la saison dernière, n'acceptera ce transfert que si Haas revoit ses prétentions financières à la baisse. Sunderland, qui doit encore payer une partie de son salaire à Haas, détient la licence anglaise de l'international suisse... /si

Une ligue électrique! L'entreprise suisse d'électricité Axpo, qui était depuis deux saisons le sponsor principal de l'ancienne LNA, a acquis pour une période d'au minimum trois ans les droits du titre de la Super League qui devient ainsi l'Axpo Super League. /si

Gaspoz change d'air. Aarau a engagé le défenseur Alain Gaspoz (33 ans), qui n'était plus en odeur de sainteté à Servette. L'international béninois, ancien joueur de Sion et Lugano, a été prêté pour une saison. /si

Pas retenu. Le milieu de terrain brésilien Guara (19 ans) n'évoluera finalement à Chiasso cette saison. Blessé à

un genou, il n'a pas pu se soumettre à la visite médicale. /si

Amicalement vôtre. A Genève. Servette - Paris-Saint-Germain 2-1. Soleure. Coupe des ambassadeurs. Finale: Aarau - Young Boys 1-1. Aarau vainqueur 3-1 aux tirs au but. /si

Paisley arrive. Le défenseur de Rennes Gregory Paisley, qui avait été prêté au Havre pendant la saison 2002-03, a signé à Sochaux pour trois ans. L'ancien Servettien avait encore un an de contrat avec Rennes. /si

Kalou à Auxerre. L'ailier ivoirien de Feyenoord Bonaventure Kalou (25 ans) jouera les cinq prochaines saisons avec Auxerre. L'attaquant ivoirien a débuté à Feyenoord en 1997, club pour lequel il a inscrit 35 buts en 149 matches. /si

En Turquie. L'attaquant hollandais Pierre van Hooijdonk (Feyenoord) a signé un contrat de deux ans avec Fenerbahce. /si

De West Ham à Leicester. L'attaquant anglais de West Ham Les Ferdinand a signé un contrat d'un an avec Leicester City, promu en Premier League. /si

Suker sacré. L'attaquant Davor Suker (35 ans) a été sacré meilleur footballeur croate de ces 50 dernières années par la Fédération croate et un quotidien sportif du pays, lors d'une cérémonie à Zagreb. L'attaquant a inscrit 45 buts en 69 matches pour son pays. /si

Direction la Chine. L'ancien international danois Stig Toefling a signé un contrat de six mois avec le club chinois de Tianjin Taida (D1), où il était à

l'essai, rapportent les médias danois. L'ex-milieu de terrain de Bolton a été libéré la semaine dernière de prison au Danemark où il était détenu pour coups et blessures lors d'une rixe dans un restaurant. /si

HIPPISME ■ Des époux très unis. Christian et Birgit Pläge ont pris la tête des championnats de Suisse de dressage après l'épreuve du Grand Prix à Zurich. Christian a inscrit 1711 points en selle sur «Regent», mais il ne pourra toutefois pas être sacré champion de Suisse. D'origine allemande, il ne recevra le passeport helvétique que le 1er janvier de l'année prochaine... Le titre devrait néanmoins rester en famille, puisque c'est son épouse, sur «Sappalot», qui occupe le deuxième rang provisoire, à 35 points de son mari, suivie de près (21 points) par Silvia Iklé, sur «Salieri». Daniel Ramseier, double champion en titre, ne pointe qu'à la quatrième place. /si

CYCLISME ■ Victoire pour Jeker. Fabian Jeker (Milaneza) a remporté en solitaire la troisième étape (143 km) du Troféu Agostinho, disputée entre Agraco et Alto Montejunto. Le Bâlois, sorti d'un groupe de 10 coureurs dans la dernière ascension, occupe désormais la deuxième place du général. /si

HOCKEY SUR GLACE ■ Botter marque. Füssen (All). Match amical M20: Allemagne - Suisse 2-4 (1-1 0-2 1-1). Buts pour la Suisse: Guggisberg, Seydoux, Botter et Gerber. /si

BANCO JASS

♥ 8, 9 ♦ 8, V, D, A
♣ 7, 9, V, D ♠ 9, D

C'est toujours ça de pris

Football ■ Malgré une expulsion très sévère, le FCC a tenu en échec Delémont. C'est bon pour le moral à une semaine du début des choses vraiment sérieuses

Par Julian Cerviño

Il est en général bien difficile, voire surfait, de vouloir tirer des conclusions après un match de préparation. Celui disputé hier soir au Centre sportif n'échappa pas à la règle. Ce d'autant plus que les données de cette rencontre entre Chaux-de-Fonnières et Delémontains ont été largement faussées par une malheureuse décision arbitrale.

M. Jenzer sanctionna un geste involontaire de Tournoux bien sévèrement en brandissant un carton rouge totalement déplacé. On vivait la 30e minute et la physionomie de cette partie entre deux futurs rivaux de la Challenge League (ex-LNB) s'en trouva altérée.

Quand même utile

Enfin, le FCC ne s'en sortit pas trop mal tout de même. A

10 contre 11, les «jaune et bleu» subirent le jeu mais sans conséquences vraiment dramatiques. Le but du Mexicain Ambriz (55e) récompensa certes la domination jurassienne, mais il n'y avait vraiment pas de quoi s'alarmer. Surtout que 20 minutes plus tard, le brave M. Jenzer n'hésita pas trop longtemps avant de sanctionner d'un penalty une faute commise sur Luyet. La belle percée du transfuge sédunois était récompensée. La transformation signée Prats rétablissait l'égalité et la justice.

On en resta là et ce remis face à un ancien pensionnaire de LNA est plus qu'honorable. C'est toujours ça de pris, diraient certains. «C'est malheureux d'être pénalisé dans un match de préparation par une décision arbitrale totalement disproportionnée, regrettait Manuel Cano, entraîneur du

FCC. Cela dit, il faudra parfois jouer à 10 contre 11 en championnat et dans ce sens cette rencontre s'est quand même avérée utile. Autrement, on a constaté en

fin de match que mon équipe commence petit à petit à trouver ses repères.»

Voilà donc un résultat à même de donner un brin de

confiance à une formation qui entamera le championnat vendredi prochain à Chiasso. Ce sera alors le début des choses vraiment sérieuses./JCE



Francesco Amato (à droite) tente d'échapper à la vigilance de Milko Dapoto (couché) et de Jérôme Schneider. PHOTO MARCHON

LA CHAUX-DE-FONDS - DELÉMONT 1-1 (0-0)
Centre sportif: 200 spectateurs.
Arbitre: M. Jenzer.
Buts: 55e Ambriz 0-1. 75e Prats (penalty) 1-1.
La Chaux-de-Fonds: Shili; Droz-Portner, Deschenaux, Tournoux; Rufener, Maitre (46e Pitet), Prats, Cuhe, Yesil; Luyet, Amato (70e Duperrex).
Delémont: Inguscio; Schneider, Steller, Hushi (46e Sahin),

Di Zenzo (46e Nekhrif); Parra (73e Ochs), Alexandrov (73e Roos), Nocita, Kol (46e Hyseni); Dapoto (73e Savic), Ambriz.
Notes: soirée ensoleillée et agréable, pelouse en bon état. La Chaux-de-Fonds joue sans Bauer, Jeancler, Vuilleumier, Roxo, Villars (blessés), Renou (vacances) ni Janko (armée). Delémont sans Kebe ni Njanka (blessés). Avertissements à Docita (65e, jeu dur), Amato (67e jeu dur). Expulsion de Tournoux (30e, «voie de fait»). Coups de coin: 0-7 (0-5).

PMUR

Demain à Deauville
Prix de la Barberie (plat, Réunion 1, course 3, 1600 m, 14 h 45)

Cliquez aussi sur www.longuesoreilles.ch
Seule la liste officielle du PMU fait foi

Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.
1 Robsea	58	T. Thulliez	F. Doumen	15/1	8p8p1p
2 Eclair-D'Irlande	56,5	T. Jarnet	R. Gibson	8/1	1p6p4p
3 Obrero	56,5	R. Marchelli	A. Bonin	10/1	5p0p4p
4 High-Opinion	56	D. Boeuf	E. Lellouche	12/1	5p2p8p
5 Anghiara	55,5	G. Benoist	E. Lellouche	18/1	7p0p4p
6 Armoline	55,5	S. Pasquier	J. De Roualle	10/1	2p3p0p
7 Jamaïcaine	55,5	T. Gillet	F. Chappet	22/1	9p0p4p
8 Nobly-Baby	55,5	V. Vion	C. Barbe	9/1	2p2p7p
9 Esteemed	54,5	C.-P. Lemaire	H.-A. Pantall	12/1	5p1p8p
10 Saray	54,5	C. Soumillon	V. Dissaux	15/1	4p8p6p
11 Always-Pretty	54	O. Peslier	C. Bresson	8/1	2p4p2p
12 Amount	54	Y. Barberot	S. Wattel	16/1	6p1p0p
13 Volhynie	54	Y. Lerner	C. Lerner	22/1	8p0p0p
14 Heinstein	53,5	D. Bonilla	Rb Collet	10/1	6p9p2p
15 Salsaneyev	53,5	C. Stefan	L. Audon	10/1	1p3p1p
16 Trogir	53	M. Nobili	C. Boutin	9/1	1p4p1p
17 Précision	52,5	F. Sanchez	H. V.-D. Poelle	30/1	0p7p4p
18 Western-Gleam	52,5	S. Coffigny	J.-P. Delaporte	20/1	0p1p0p
19 Abe-Fabe	51	M. Androuin	H.-A. Pantall	18/1	4p0p3p
20 Mouskanan	51	O. Plaçais	P. Rago	14/1	5p3p5p

NOTRE OPINION

2 - Il ne tonne pas après l'orage.
8 - Il a nettement l'étoffe.
15 - Méfiez-vous de son engagement.
16 - Egalement bien placé au poids.
14 - Même si sa forme est relative.
19 - A ce poids, c'est jouable.
11 - Peslier peut encore le faire.
10 - Soumillon est insatiable.

LES REMPLAÇANTS:
12 - Il peut se payer comptant.
17 - Souvent en retard ces temps-là.

COURSE SUISSE

Demain à Avenches, (Réunion V, course 9, attelé de 2350 m, départ à 16 h 30)

1. Gentlemann-Noble	2350
2. Eros-Atout	2350
3. Regina-Swiss	2350
4. Fakir-Normand	2350
5. Daddy-Pan	2350
6. Grévin	2350
7. Jason-D'Iolcos	2350
8. Rowdy-Winner	2350
9. Icarus	2350
10. Hautbois-de-Retz	2350
11. Guanahni	2350
12. Delta-Du-Hennequin	2350
13. Echo-Du-Goth	2350
14. Hectowatt	2350
15. Genêt-Du-Coglais	2350
16. Echo-Le-Grand	2350

Notre jeu: 2*, 8*, 15*, 16, 14, 19, 11, 10
*Bases Coup de poker: 10
Au 2/4: 2-8
Au tiercé pour 18 fr: 2-8-X
Le gros lot: 2, 8, 11, 10, 12, 17, 15, 16

Notre opinion: 6-4-11-1-10-14

PMUR

Demain à Maisons-Laffitte
Prix Du Mandinet (plat, Réunion 1, course 3, 2000 m, 14 h 45)

Cliquez aussi sur www.longuesoreilles.ch
Seule la liste officielle du PMU fait foi

Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.
1 Aravis	60,5	T. Jarnet	B. Sécly	4/1	2p1p2p
2 Jewel-King	60,5	C.-P. Lemaire	H. Van Zuylen	12/1	5p0p1p
3 Cazoulias	59,5	T. Huet	N. Rossio	10/1	2p5p7p
4 Silence-Of-Winds	58,5	T. Gillet	J.-M. Capitte	12/1	0p2p7p
5 Cash-Is-King	57	R. Thomas	F. Doumen	9/1	7p1p4p
6 Nummenor.	57	Y. Barberot	S. Wattel	10/1	4p0p6p
7 Premier-Round	56,5	T. Thulliez	X. Nakkachdji	5/1	1p2p2p
8 Le-Curé	56	O. Peslier	M. Rolland	15/1	5p5p8p
9 Red-Snake	56	M. Sautjeau	J.-M. Choubersky	20/1	4p0p6p
10 Roger-Fontenaille	56	D. Boeuf	S. Wattel	42/1	8p2pAo
11 Verdi	56	S. Pasquier	P. Nicot	10/1	0p1p1p
12 Aloes	55,5	C. Soumillon	J. Rémy	7/1	3p5p6p
13 Kaizen	55,5	I. Mendizabal	P. Nicot	18/1	5pDp0p
14 Reskebyl	55	O. Plaçais	M. Rolland	24/1	6p0p0p
15 Secret-Warrior	53	S. Barbier	V. Dissaux	40/1	0p0p2p
16 Alcaca	52,5	D. Bonilla	RB Collet	8/1	2p1p5p
17 Ecir	52,5	R. Marchelli	C. Martens	28/1	0p9p0p
18 Canzona	52	G. Benoist	X. Guigand	20/1	3p3p9p

NOTRE OPINION

11 - Il veut reprendre son concert.
1 - Magnifique dans les handicaps.
13 - A belle cote, mais bien engagé.
7 - Il recherche le ko.
16. Vient de se signaler à nouveau.
5 - Un classique de la catégorie.
12 - Avec Soumillon à la baguette.
18 - Le petit poids, le fait bien.

LES REMPLAÇANTS:
4 - Le temps de le rattraper.
6 - Il peut créer une belle surprise.

LES RAPPORTS

Hier à Deauville, Prix du Bocage

Tiercé: 1-2-6.
Quarté+: 1-2-6-11.
Quinté+: 1-2-6-11-8.

Rapports pour 1 franc
Tiercé dans l'ordre: 80,10 fr.
Dans un ordre différent: 14,30 fr.
Quarté+ dans l'ordre: 395.-
Dans un ordre différent: 43,50 fr.
Trio/Bonus (sans ordre): 3.-

Rapports pour 2 francs
Quinté+ dans l'ordre: 3448,40 fr.
Dans un ordre différent: 56.-
Bonus 4: 11,20 fr.
Bonus 3: 2,80 fr.

Rapports pour 5 francs
2sur4: 14,50 fr.

NEUCHÂTEL XAMAX

Avec un Japonais?

Claude Ryf a beau affirmer que son contingent pour la saison 2003-2004 est bouclé, voilà qu'on apprend par voie détournée que Neuchâtel Xamax teste dans le plus grand secret un Japonais répondant au doux nom de Naioki. Ce milieu de terrain de 22 ans a débarqué dans le courant de la semaine à Neuchâtel et pourrait bien revêtir le chandail xamaxien ces prochains jours. Reste qu'il n'est pas sûr du tout que l'Asiatique (qui a joué en Australie) sera de la partie ce soir à Lignières (et non à Noiraigue, comme prévu initialement) où Neuchâtel Xamax accueille le FC Marila Příbram, anciennement Dukla Prague (coup d'envoi à 18 h 30). En effet, le manager de Naioki a posé certaines exigences et les dirigeants xamaxiens se donnent jusqu'à aujourd'hui pour donner suite ou non à l'affaire.

Autre cas en suspens: celui de Chaabani. Le défenseur tunisien, actuellement blessé, rentrera lundi dans son pays d'origine afin de tenter de débloquent la situation avec son club de l'Espérance Tunis, extrêmement gourmand en la circonstance, lui qui entame les transactions sur une base de... 600.000 dollars! Une paille, quoi...

Pour le reste, Claude Ryf dispose de tout son contingent en vue d'affronter les footballeurs de la République tchèque, cinquièmes du dernier championnat. Cette septième sortie amicale sera également la dernière avant la reprise du championnat (mercredi sur la pelouse de Grasshopper). «Pendant une heure, l'équipe sera traditionnelle, commente le boss. Ensuite, on verra. Contre Bulle l'autre mardi à Portalban, nous étions passablement fatigués. Ce qui était somme toute normale. Mais maintenant, je pense que les gars ont récupéré des efforts consentis lors de notre préparation.»

L'entraîneur du coin aurait bien voulu que les nouveaux éléments fassent connaissance - au moins une fois - avec la Maladière. Mais comme celle-ci est actuellement en réfection, pas question d'y toucher, ni d'y marcher dessus. «Nous nous entraînons à Lignières et ce n'est pas plus mal, compte tenu qu'il y a toujours un léger vent frais qui souffle là-bas, ajoute Claude Ryf. Et puis, si le responsable des terrains peut nous garantir une Maladière en ordre jusqu'en novembre, le jeu en vaut très certainement la chandelle.»

Transmis à Jean-Pierre Jaquet, ledit responsable. /GST



Dernière sortie amicale pour André Wiederkehr et les Xamaxiens ce soir à Lignières. PHOTO MARCHON

HELIO MAZOUT VOTRE SOURCE DE CHALEUR près de chez vous

MAZOUT DIESEL ESSENCE
032 927 32 32
www.heliomazout.ch

SE CHAUFFER AU MAZOUT.
HELIO MAZOUT S.A.
15, rue de la Fiaz
2300 La Chaux-de-Fonds
e-mail: info@heliomazout.ch

Tony Rominger a tourné la page

Parlons franchement ■ Le Zougois ne repense plus aux Tours de France qu'il aurait pu gagner. Il reste un amoureux du cyclisme et préfère le défendre plutôt que de vivre de ses souvenirs

Par
Julian Cerviño

Qui ne se souvient pas des exploits de Tony Rominger sur le Tour de France? Lors de ses sept participations, le Zougois a écrit quelques belles pages de l'histoire de la Grande Boucle. Lors de ses belles années, ses duels avec Miguel Indurain ont fait vibrer le public et beaucoup pensent encore que le Suisse aurait pu triompher au moins une fois à Paris. Notamment en 1993, l'année de son plus beau Tour.

Il y a 10 ans, le brave Tony avait atteint les sommets avec ses trois victoires d'étapes, deux en montagne (à Serre-Chevalier et à Isola 2000), puis un contre-la-montre devant le roi Miguel Indurain lui-même. Au bout, une deuxième place au classement général final à 4'49" de son rival espagnol, avec une minute de pénalité en trop et son maillot à pois sur le dos. Inoubliable.

Il y eut aussi de multiples déboires, dont sa chute à Plumelec lors de la troisième étape en 1997 pour sa dernière présence sur les routes du Tour. Des routes sur lesquelles Tony Rominger a accumulé les souvenirs et signé des exploits, mais cet ex-grand champion ne vit pas dans le passé. Aussi beau ou douloureux soit-il. Le bras droit et ami de Marc Biver préfère se concentrer sur le présent. Tony Rominger a tourné la page. Ce n'est pas le genre à avoir des regrets. La preuve.



Tony Rominger a tiré un trait sur sa carrière et il ne passe pas son temps à ressasser ses souvenirs, dont la chute en 1997 à Plumelec (en médaillon) fut l'un des plus mauvais.

PHOTOS MARCHON-KEYSTONE

Regrettez-vous encore de ne pas avoir gagné le Tour de France?

Tony Rominger: Non, je n'y pense plus. Cela fait six ans que j'ai arrêté le vélo. Bien sûr, j'ai eu des possibilités de remporter le Tour de France, mais je n'y suis pas parvenu. C'est comme ça, il faut l'accepter et ne pas y repenser tout le temps.

Donc, vous suivez la Grande Boucle sans arrière-pensées?

T. R.: Tout à fait. J'aime bien regarder le vélo, mais je ne pense plus à ma carrière.

C'est une époque qui est terminée. J'ai tiré un trait là-dessus. Maintenant, j'ai d'autres motivations, d'autres objectifs que j'ai déjà atteints quelques fois avec le Tour de Suisse.

Alors, un petit pronostic pour ce Tour 2003?

T. R.: Normalement, ce sera de nouveau Armstrong le vainqueur. Je ne vois pas encore de jeunes coureurs qui sont capables de le battre.

Est-ce que Lance Armstrong est plus fort que l'était Miguel Indurain à votre époque?

T. R.: Je ne crois pas. C'est plus ou moins la même chose. Simplement, le cyclisme, comme tous les autres sports, évolue et les coureurs vont chaque fois plus vite. Mais par rapport à ses adversaires, Armstrong n'est pas plus performant qu'Indurain l'était.

Qu'est-ce qu'il faudrait faire pour battre l'Américain?

T. R.: Être plus fort que lui (rire). Pour l'instant, il n'y a personne. Mais chaque année ce sera plus dur pour Armstrong de gagner. Il va vieillir,

alors que certains de ses adversaires vont arriver à maturité. Je pense à Vinokourov et à d'autres coureurs qui sont tout de même là, qui ont un très bon niveau et qui progressent.

Selon vous, le Tour de France est toujours aussi prestigieux que par le passé?

T. R.: Certainement. Cette course demeure toujours aussi médiatique et aussi belle. Mais j'avoue que je ne regarde pas toutes les étapes. En particulier celles de la première semaine, car c'est toujours la même chose. Mais dans la montagne, je regarde presque tous les jours.

Cette épreuve n'écrase-t-elle pas un peu trop toutes les autres courses?

T. R.: C'est vrai que cette épreuve est devenue prépondérante dans le calendrier du cyclisme. D'autres grands tours en ont souffert, notamment le Giro qui était presque aussi important que le Tour de France il y a quelques années en arrière. Dans ce sens-là, la Grande Boucle prend trop de place. C'est dommage pour le vélo, mais c'est aussi parce que les gens qui travaillent pour le Tour de France sont très performants que leur épreuve est devenue aussi importante.

Et le dopage, y en a-t-il vraiment plus qu'avant?

T. R.: Non, je ne crois pas. De toute façon, à mon avis, la plupart des cyclistes sont propres. Il y en a toujours quelques-uns qui prennent des risques, mais pas plus qu'ailleurs. Si on réalisait les mêmes contrôles dans

d'autres sports, on serait surpris par les résultats.

Roulez-vous encore beaucoup?

T. R.: Non. Pas assez. Je suis parti rouler 15 jours en Espagne au mois de mars avec mes amis, mais depuis je ne suis pratiquement plus monté sur mon vélo. J'ai dû faire deux sorties en deux mois et je manque d'entraînement. J'ai à peine 2000 km à mon compteur.

Vous vous occupez encore beaucoup de vélo, mais vous ne le pratiquez plus tellement en somme?

T. R.: Oui, c'est ça. Maintenant, je préfère regarder le vélo à la télévision. Mais bon, je vais profiter de mes vacances pour me remettre en selle./JCE

L'avis d'Indurain

Dans une interview accordée à un quotidien espagnol («El País»), Miguel Indurain a donné son avis sur ceux qui furent ses plus sérieux rivaux lors des cinq Tours de France qu'il a remportés (de 1992 à 1996). L'Espagnol a eu ces mots concernant Tony Rominger: «Il a été un très grand rival. Mais en juillet, avec la chaleur, il n'avait pas un rendement optimal.» Donc, si le Tour de France s'était déroulé en automne, Rominger aurait été encore plus dangereux pour «Miguelon». /JCE

Une semaine de Tour de France, c'est long. Pour les coureurs qui avalent les kilomètres avec des estomacs à rallonge comme pour les téléspectateurs qui engouffrent bières et cacahuètes avec le même entrain. Vivement que ça grimpe un peu...

Des pions

La montagne dont Ferrat nous dit qu'elle est belle, c'est pour aujourd'hui. Comme Hannibal, le peloton va attaquer les Alpes. Les bouquetins passeront les premiers, les éléphants se caleront dans le gruppette, les autres rescapés du voyage chemineront entre deux.

La Grande Boucle est l'une des plus grosses machines médiatico-sportives du monde. Les coureurs sont prêts à tout pour être du grand bastringue, pour avoir leur minute de gloire à la télévision, pour montrer à la ronde leur minois et leurs annonceurs. Pour la majorité, on n'abandonne pas au Tour, quitte à mettre sa santé en péril. Une attitude louable et dans l'esprit du spectacle. Prenez Tyler Hamilton, le fracturé de la clavicule, ou Jimmy Casper, le porteur de minerve devenu lanterne rouge fantôme. La chaise-longue leur tend les bras mais ils préfèrent accumuler les heures supplémentaires. Par plaisir de souffrir, vraiment? A tendre l'oreille, l'Américain et le Français sont tantôt

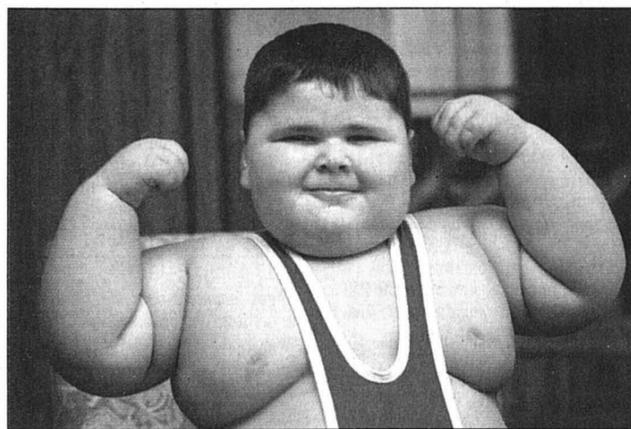
des durs au mal, des surhommes, des modèles, des héros, tantôt des imbéciles, des inconscients, des fous, des dangers ambulants pour le reste du peloton. Car quand Pierre, Paul ou Jacques chancelent, leur vélo zigague...

Dans ce fatras d'avis aussi facilement tranchés qu'un bout de salami sur la table du salon, une question surgit. Et si ces gaillards n'étaient que des pions, avancés sur le grand échiquier du fric par des sponsors trop soucieux de récupérer leurs billes?

Poser la question n'est pas y répondre, mais il semble évident que les forçats de la route ont toujours de solides chaînes aux pieds...

Patrick Turuvani

HISTOIRE INSOLITE



Ce charmant bambin se nomme Dzhambulat Khotokhov (photo Keystone). Il est russe, est âgé de 4 ans et pèse 56 kg pour 118 cm. Ce petit homme est un catcheur. Son dernier combat remonte au 9 juillet contre le Géorgien Georgy Bibilauri, 51 kg pour 120 cm. On ne sait pas qui est sorti vainqueur. Ce que l'on sait, en revanche, c'est que les deux lascars sont allés fêter l'anniversaire du second nommé en engloutissant force glace et chocolat... /réd.



Rodéo très particulier à Calgary pour ce jeune garçon de 6 ans, qui a eu le tort de croire que sa monture serait docile comme un mouton... PHOTO KEYSTONE

ÇA S'EST DIT

LA PHRASE QUI TUE

«Sa femme lui a dit que Michael Jordan n'avait pas trop mal réussi avec le 23. C'est le genre d'argument qu'on ne peut pas contredire.»

Jorge Valdano, directeur sportif du Real Madrid, explique comment David Beckham a choisi son nouveau numéro.

LA PHRASE EN OR

«C'est comme le monstre du Loch Ness. Tout le monde en parle mais personne ne l'a vue!»

Jacques Rogge, président du Comité international olympique (CIO), à propos de la rotation des continents lors de l'attribution des Jeux olympiques.

LA PHRASE EN ARGENT

«Le Tour de France, c'est comme le Père Noël. Six mois avant, tu t'en fous un peu. Mais quand ça arrive, tu replonges comme un gosse!»

L'humoriste français Raphaël Mezrahi commentant sa passion pour la Grande Boucle...

LA PHRASE EN BRONZE

«Comme je n'ai pas d'essuie-glaces, j'ai des problèmes quand il pleut!»

Médéric Clain (Cofidis), l'un des rares coureurs à lunettes du peloton du Tour...

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Alcoolisme. Service médico-social, Parc 117, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 919 62 11. Alcoooliques anonymes, C.P. 14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques, 0848 848 833, tarif interurbain, (24h/24h).

Allô cancer. Pour les personnes atteintes du cancer et leurs proches, gratuit et anonyme, lu-ve 16-19h, 155 42 48.

Amicale des malentendants et des devenus sourds. Rencontres mensuelles et séances de lecture labiale (complément essentiel à votre prothèse auditive), Lysiane Wicky, C.P. 1557, 2301 La Chaux-de-Fonds, fax 968 21 36.

Aspedah. Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Rép.-fax 969 26 06. Ma 9-11h, 968 56 42. Me 19h30-21h30, 969 26 08. Je 8-10h30, 913 56 23.

Association sesame. Aide et soutien aux personnes en deuil. Case postale 1455, 2301 La Chaux-de-Fonds. Permanence téléphonique les mercredi et dimanche de 20h à 22h. Groupes de parole ou entretien individuel sur demande. Tél 724 06 05. <http://go.to/sesame>

Association suisse des invalides. Procap La Chaux-de-Fonds, rue du Vieux-Cimetière 5, tél/fax 032 968 00 33. Lu-je 14-17h30 et ve 8-12h.

Association à la trotinette. Espace de rencontre parents et enfants (0-5 ans), Serre, 24. Lu 14h30-17, ma/je 9h30-11h30. Contact: 914 52 60.

Avivo. 032 913 16 09 ou 032 931 39 61.

Centre de consultation Lavi. Service d'aide aux victimes d'infractions, av. Léopold-Robert 90, 919 66 52, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

Centre social protestant. Consultations sociales, juridiques, conjugales, pour toute nationalité. Temple-Allemand 23, lu-ve 8-12h/13h30-17h30, 968 37 31.

Vestiaire, 968 18 19. La boutique Habilierie, Soleil 2, ma/me/ve 14-18h, sa 9-11h. Vieux puits, Puits 1, me/ve 14-18h, sa 9-11h. Le Bouquiniste, angle Versoix-Soleil, ma-ve 14-18h, sa 9-11h. Bouquiniste, Soleil 2, ma-ve 14-18h, sa 9-11h.

Centre de loisirs. Pour enfants: ferme Gallet, lu/ma/je/ve 16-18h, me 15-18h, 913 96 44.

Centre psycho-social neuchâtelois. Consultations rue Sophie-Mairet 29 Tél 032 967 20 61, lu au ve de

8h.-12h./14h.-18h. sa 8h.-12h. di médecin de service et hôpital

Chômeurs. Association pour la défense des chômeurs: aide gratuite, démarches, conseils, recours, Serre 90, du lu au ve, 8h-11h30 et 14h-16h30, tél. et fax 913 96 33.

Club des loisirs. Pour personnes du 3me âge, 968 74 84, ou 968 16 72, ou 926 08 52.

Consultations conjugales. Rue du Collège 9, tél. 032 919 75 19.

Consultation et information sociales. Rue du Parc 119 La Chaux-de-Fonds. Langue portugaise: jeudi 17h30 à 18h30; langue turque: mercredi 16h à 18h; pour les Balkans: lundi 16h à 18 h; pour l'Afrique: 15h à 17h.

Consultations juridiques. Serre 62, je 16-19h.

Crèches. Arc-en-Ciel Charrière 4 Tél 032 968 99 85. De l'Amitié, Manège 11, lu-jeu 6-18h30, ve 6-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. Garderie d'enfants Les Bonsais «Home Les Arbres» lu-ve de 6h30 à 19h, 967 44 10.

La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h30-18h, 913 00 22. Les Petits Loups, Progrès 13, lu-ve 7h-18h30, 968 12 33. Nurserie Petits Nouris, Jardinière 91, 913 77 37.

Croix-Rouge. Paix 71, 913 34 23. Service de garde de malades, conseils diététiques, baby-sitting, service des activités bénévoles (chauffeurs bénévoles, prêts de livres à domicile, etc...), 7h30-12h. Consultations nourrissons, lu/ma/je/ve 13h-16h30. Service des cours 032 725 42 10

Ecole des parents. Jardinière 15. Incriptions pour garderie ma/ve: 914 53 07.

Entraide-chômage-services. Serre 79. Écoute, conseils, recours, les vendredis 14-17h30 ou sur rdv. Café-contact tous les lundis 14h-17h30. Tél. 913 18 19.

FRC-conseil. Fédération romande des consommateurs, Grenier 22, lu 14-17h, 913 37 09.

Soins infirmiers indépendants en psychiatrie SIIP Soins psychiatriques à domicile. Tél.& fax 032/964 14 64. Natel 079/789 82 28.

Groupe de maintenance cardio-vasculaire. Tél. 032 932 14 84 ou 032 853 33 14.

Groupe régional de la SP - La Chaux-de-Fonds. Rencontre: une fois par mois. Renseignements au 926 03 45.

Habits du cœur. Serre 79, lu-ve 8h30-12h/13h30-18h. Tél. 913 18 19.

Information allaitement. 913 78 04 ou 968 46 92.

Information diabète. Paix 75, secrétaire lu-ve 14-17h, 913 13 55.

Ligue contre la tuberculose. Serre 12, lu-ve, 968 54 55.

Mamans de jour. Marché 4, lu/ma/je 8-11h/14-17h, 968 27 48.

MCPJN. Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtelois. Aide en cas de séparation ou divorce, Case postale 992, 2301 La Chaux-de-Fonds. Ma 18h45-20h, Collège 9 (rez-de-chaussée).

Parents anonymes. Groupe d'entraide pour parents, 926 89 94.

Planning familial. Sophie-Mairet 31, lu-12-18h, ma/ve 15-18h, me 15-19h, 967 20 91.

Pro infirmis. Marché 4, lu-ve, Service social de la Ligue contre le rhu-matisme 032 968 83 28.

Pro senectute. Léopold-Robert 53, service social, gymnastique, natation, lu-ve 911 50 00 (le matin), fax 911 50 09. Repas à domicile, 911 50 05 (le matin).

Samaritains. Cours, 968 92 79. Renseignements, 913 83 66.

Service d'aide familiale. Collège 11, lu-ve 8-12h/14-16h, 968 22 22.

Service d'aide aux victimes d'abus sexuels (SAVAS). Av. Léopold-Robert 90, 919 66 44. Lu-ve matin 8-12h, lu/ma/je après-midi 14-17h,

Société protectrice des animaux. Hôtel-de-Ville 9d, 968 64 24, tous les jours sur rendez-vous.

Soins à domicile. Tous les jours 967 63 41.

SOS futures mamans. 079/772 16 90 (24h/24h).

Stomathérapie. Consultations sur rendez-vous, Collège 9, 722 13 23.

Tourisme neuchâtelois. Espacité 1, place Le Corbusier, lu-ve 9h-12h/13h30-17h30, sa 9h-12h. Tél 919 68 95, fax 919 62 97.

Toxicomanie. Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie, Hôtel-de-Ville 27, lu-ve 8-12h/14-18h, 967 86 00. Urgences: s'adresser au médecin de service. Le Seuil, Industrie 22, lieu d'accueil pour toxicomanes, 968 52 42. Permanences, lu 10-17h, ma 10-21h, me 10-13h45, je 10-17h, ve 10-16h. Soupe à midi du lundi au vendredi.

Violences - Solidarité femmes - violences conjugales, rue du Marché, 8, La Chaux-de-Fonds, tél 968 60 10.

DISTRICT DU LOCLE

Association neuchâteloise «mamans de jour» district du Locle. Permanence ma/ve 9h15-10h45. Tél. 931 64 23.

Avivo. 931 76 27 et 931 57 30.

Centre de santé du Locle. 933 00 00. Ergothérapie (communes du district) 933 00 00. Ligue contre les maladies pulmonaires (communes du district) 933 00 03. Pro Senectute (communes du district) 933 00 04. Service d'aide familiale (commune du Locle) 933 00 01. Service de soins à domicile (communes du Locle, des Brenets, et de la vallée de la Brévine) 933 00 03.

Crèche. Les Diablotins, Albert-Piguet 10, 931 18 52, lundi au vendredi de 6h30 à 18h00.

Club des loisirs. Pour personnes du troisième âge, 931 24 48.

La Girandole (Centre d'accueil) Grand-Rue 21, 1er étage, 931 01 71. Ma 10-15h, me 15-21h, ve 10-14h. Soupe le mardi et le vendredi.

Office social. Grand-Rue 5, lu 8-12h, ma-je 14-18h, 931 62 22.

Samaritains. Dépôt et location d'objets sanitaires, poste de police, 931 10 17 (24h/24h). Cours, 931 41 70.

Service d'aide familiale des Montagnes neuchâteloises. Pour La Sagne, Brot-Plamboz, Les Ponts-de-Martel, La Chaux-du-Milieu, La Brévine, Le Cerneux-Péquignot et Les Brenets, du lundi au vendredi matin de 8h à 11h, 937 20 20.

Service de soins à domicile. Pour Les Ponts-de-Martel et Brot-Plamboz, du lundi au vendredi matin de 8h à 11h, 937 20 25.

Service médico-social. France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 931 28 15.

Société protectrice des animaux. 931 63 62 et 931 80 03.

Tourisme neuchâtelois. Daniel-JeanRichard 31, lu-ve 8h30-12h/14-18h30, sa 8h30-12h, 931 43 30, fax 931 45 06.

Vestiaire Croix-Rouge. Envers 1, je 14-18h30.

JURA BERNOIS

Accord service. Accompagnement et relève auprès des personnes handicapées ou malades. Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17, heures de bureau.

Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17. Renseignements, informations, rédaction de lettres et demandes diverses.

Centre social protestant. Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 993 32 21.

Cartons du cœur, Jura bernois. Lundi à jeudi, 493 70 60.

Fondation Contact Jura bernois. Service d'information et de consultation pour les problèmes de toxicomanie, rue H.-F. Sandoz 26, Ta-

vannes. Accueil lu-ve 032 481 15 16.

Jura bernois Tourisme -Antenne de St-Imier. Tél. 032 941 26 63.

Office du tourisme. Av. de la Liberté, Moutier, lu-ve 8-12h/14-17h, 493 64 66.

Office régional du tourisme Chasseral - La Neuveville. Rue du Marché, La Neuveville: ma/ve 9h00-17h30, sa 9h -12h, 751 49 49.

Planning familial. Les Fontenays 27, Saint-Imier, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.

Pro senectute. Information et action sociale pour personnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.

Résidence La Clarté. Diesse, tél. 315 19 14

SMAD - Service de maintien à domicile - district de La Neuveville. Soins infirmiers, aide familiale et ménagère, Rte de Neuchâtel 19, tél. 751 40 61, fax 751 40 62. Secrétariat ouvert 9h30-11h. Dis-pensaire (excepté le jeudi) 16-16h45.

Service psychologique. Pour enfants et adolescents et service pédo-psychiatrique, consultations Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.

Service social. Office central, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 00. Office régional, Fleur-de-Lys, 5, Courtelary, 945 17 10. Office régional, rue H.-F. Sandoz 14, Tavannes, 482 65 10.

JURA

Handicapés. Dépôt-atelier de réparations de moyens auxiliaires pour handicapés, Delémont, Etang 5, 422 60 31.

Jura 86 cts/min. Jura Tourisme. Siège cantonal Saignelégier 0901 123 400, Delémont 0901 123

401, Porrentruy 0901 123 402, St-Ursanne 0901 123 403.

Service social des Franches-Montagnes. Puériculture, soins à domicile, aide familiale, planning familial, aide aux alcooliques (mercredi après-midi), permanence Pro Infirmis

mis, Le Noirmont, rue du Pâquier, 957 65 20.

SOS futures mères. 422 26 26 (24h/24h).

Transport handicapés. Service «Kangourou», Delémont, 422 85 43 ou 422 77 15.

VAL-DE-RUZ

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 7/7j. 24/24h., 853 15 31.

Cours de sauveteurs. Samaritains, 857 14 08 (ouest), 853 46 59 (centre).

Infirmières indépendants à domicile et soins palliatifs. 7j/7j 24h/24h 079 417 33 41

Information allaitement. 853 44 15.

Mamans de jour. 853 31 79.

Office du tourisme. Bureau de l'Association région Val-de-Ruz, Épervier 4, Cernier, lu-ve 7h30-12h/13h30-17h, tel. 853 43 34, fax 853 64 40.

Protection des animaux. 853 11 65.

CANTON & RÉGIONS

Information sociale bonjour! Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0848 804 124

AGAPA. Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitances - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.

ANAAP-Le Déclic. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, rue du Plan 19, 721 10 93

ANPCD. Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87. La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

ANPP. Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes, tél et fax: 032 842 66 03. E-mail info@anpp.ch

Neuchâtel Asloca. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél 724 54 24, fax 724 37 26.

Association Alzheimer. Lu-ve, 14-16h30, 729 30 59. Association neuchâteloise de services bénévoles, lu-ve 8h30-11h30, tél 724 06 00. Groupe de contact, auprès de Mme Claire Frauchiger, (le matin) tél 913 34 23.

Association boulimie anorexie (ABA). Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél.: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h. 15h au numéro 725 05 82.

Association Dyslexie Suisse Romande. Antenne neuchâteloise. Permanence vendredi matin au 032 725 38 92.

Association lecture et compagnie. Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél 731 70 41 ou 751 57 57.

Association neuchâteloise de services bénévoles (rue des Brévards 1a), tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.

Association suisse de la maladie de Parkinson (Groupe neuchâtelois). Le 3me jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél au 842 27 15. Parkinson: ligne directe gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.

Autorité de conciliation en matière de santé. Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.

Cancer. Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

Cancer du sein. «Vivre comme avant». Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.

Caritas. Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.

Cellule de debriefing 079 577 65 33 (répondeur / On vous rappelle le même jour)

Centre de consultations Lavi - aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou La Main Tendue (143) ou la police (117).

Centre spécialisé pour handicapés de la vue. Service social et réadaptation sociale, Peseux, 731 46 56.

Chambre immobilière neuchâteloise. Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.

Croix-Blanche. 032 725 02 17.

Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme, Conseil social c/o Pro Infirmis Rue de la Maladière 35, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77.

Lire et écrire Cours de base pour adultes parlant bien le français 032 913 75 75

Mouvement de la condition paternelle. Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.

Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

Permanences de consultation et information. Pour étrangers d'immigration récente: de langue turque, Parcs 11, Neuchâtel, ve 16-18h; langue portugaise, Vieux-Châtel 6, Neuchâtel, me 17h30-19h30, ou Cure 2, La Chaux-de-Fonds, je 17h30-19h30; Europe de l'Est, Gare 3, Neuchâtel, je 17-19h.

Sages-femmes à domicile. Pour tout le canton, Les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079/280 48 28.

Solidarité-femmes, 968 60,10

Sclérose en plaques. Société suisse de la sclérose en plaques. Secrétariat romand, Poudrières 137, Neuchâtel. Tél 730 64 30, fax 730 64 70, lu-ve 8-12h/14-17h.

Serei. Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, tous les jours, 926 04 44 (Crêt-duLocle) ou 426 13 65 (Bassecourt).

SOS Alcool. 0848 805 005. (tarif régional).

SOS racisme. 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Écoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.

SOS racket-violence 079/270 92 06.

T.I.M Ton infirmière à la Maison, association de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h /24 079 / 476 66 33.

Troubles psychiques. Centre psychosocial: 724 30 02. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, lu-ve 14-16h30. Tél. 721 10 93.

VAL-DE-TRIVERS

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 864 66 22, fax 864 66 23.. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h. En dehors de ces heures un répondeur renseigne.

Baby-sitting. Môtiers, 861 29 80, si non réponse 861 33 94.

CAPIT. Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilleri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

Centre de rencontre et d'animation (Cora). Fleurier, 861 35 05. Permanences sociales

COMMUNIQUÉ

Le POP a-t-il perdu la tête?

Lors du Conseil général de La Chaux-de-Fonds du 30 juin, le Parti ouvrier et populaire (POP) a accepté la baisse de l'indice fiscal, sabordant du même coup son initiative pour une allocation de solidarité pour les bas revenus. Malgré les apparences, il n'a pas perdu la tête et tient à expliquer cette position aux personnes qui lui ont fait confiance en signant son initiative.

Cette initiative visait deux objectifs. Le premier était de proposer à la population une alternative à la baisse fiscale

demandée par la droite: une aide plus ciblée limitée aux contribuables les moins fortunés et avec un impact moindre sur les finances de la ville.

Autrement dit, aider celles et ceux qui en ont vraiment besoin et garder des moyens pour développer la ville. Le bénéfice inattendu des comptes 2002 et la décision du Conseil communal de baisser lui-même l'indice fiscal a modifié le contexte de telle sorte qu'il n'était plus possible de jouer l'alternative avec notre initiative.

Le second objectif était de relancer la motion de la gauche demandant au Conseil communal d'étudier les conséquences des réformes fiscales et de proposer des mesures pour les plus désavantagés. De ce point de vue, l'objectif est pleinement atteint puisqu'une réponse substantielle et intelligente a été proposée pour les personnes qui passent à travers les mailles du filet social.

POP
section La Chaux-de-Fonds,
Pascale Gazareth,
présidente

LES FAITS DIVERS

Feu de produit chimique

Le Locle ■ Incendie très vite maîtrisé dans l'usine Metalem

«Soulagement, puisque personne n'a été intoxiqué, qu'il n'y a pratiquement aucun dégât et que l'activité de l'entreprise n'a été arrêtée que durant deux petites heures», indique, dans un communiqué, le major Marc-André Monard. Un feu de produit chimique s'est déclaré hier dans l'usine Metalem, à la rue du Midi 9 bis, au Locle. A 10h12, le SIS des Montagnes neuchâteloises a été alarmé.

Sous les ordres du commandant Monard, dix sapeurs-pompiers du poste permanent et huit de l'organisation de renfort se sont rendus

sur les lieux avec un tonne-pompe, le véhicule de protection de la respiration, le véhicule de défense chimique et trois véhicules légers.

«Le feu a été très rapidement maîtrisé, mais le produit en cause présentait un risque de pollution chimique par dégagement de gaz toxiques dû à la surchauffe», explique le commandant du SIS des Montagnes neuchâteloises. La suite? «Un dispositif de rideaux d'eau a été mis en place pour prévenir toute émanation à l'extérieur du bâtiment et le chimiste cantonal de piquet a été alarmé», indique le major Monard.

«Après les contrôles d'usage effectués par le chimiste, les locaux ont été longuement ventilés et, à 11h45, tout danger était écarté. Il est à signaler qu'aucun produit dangereux ne s'est échappé de l'entreprise et qu'à aucun moment la population du secteur n'a été mise en danger», souligne-t-il encore. Et d'ajouter: «Il faut également relever que le système interne de sécurité de l'usine a parfaitement fonctionné, puisque le bâtiment a été complètement évacué avant l'arrivée des sapeurs-pompiers». La police cantonale s'est rendue sur place pour les besoins de l'enquête. /comm-dad

LA CHAUX-DU-MILIEU

Tu as quitté ceux que tu aimais et tu vas retrouver ceux que tu as tant aimés.

Madame Marie-Jeanne Robert-Matthey à Genève, ses enfants et petits-enfants, Madame Annie Matthey-Matthey à La Chaux-de-Fonds, ses enfants et petits-enfants, ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Sophie MATTHEY

née BRUNNER
dite «tante minette»

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, tante, parente et amie, enlevée à leur tendre affection, dans sa 99e année.

LA CHAUX-DU-MILIEU, le 8 juillet 2003.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

Domicile de la famille: Mme Marie-Jeanne Robert
37, Ch. de Maisonneuve, 1219 Châtelaine

Un merci particulier au personnel du Home Les Fritillaires pour ses bons soins et son dévouement.

Les personnes désirant honorer sa mémoire peuvent penser au Home Les Fritillaires, CCP 23-6077-1.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

132-135299

LE LOCLE



Tu as quitté ceux que tu aimais et tu vas retrouver ceux que tu as tant aimés.

La famille et les connaissances de

Madame Henriette BERNASCONI

née HUMBERT-DROZ

font part avec tristesse de son décès, à l'âge de 92 ans.

LE LOCLE, le 9 juillet 2003.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

Domicile de la famille: Mme Pierrette Boiteux-Bernasconi
Rue du Progrès 41, 2400 Le Locle

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

132-135300

LA FONDATION «FOYER DE L'ÉCOLIER» DE LA CHAUX-DE-FONDS

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Pierre ULRICH

ancien secrétaire, président, vice-président et fidèle ami,
dont elle gardera le meilleur souvenir.

Nos pensées sont avec notre amie Denise et sa famille.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 12 juillet 2003.

132-135302



LE CLUB ALPIN SUISSE
Section La Chaux-de-Fonds
a le pénible devoir de faire part
à ses membres du décès de

Monsieur Pierre ULRICH

membre vétérane entré au CAS en 1948
dont il gardera le meilleur souvenir.

132-135303

DÉLAI

pour la réception des avis tardifs,
naissances, avis mortuaires et remerciements:
la veille de parution jusqu'à 21 heures

Remise des textes:

jusqu'à 17 heures exclusivement, du lundi au vendredi:
PUBLICITAS
tél. 032 910 20 50 - fax 032 910 20 59
dès 17 heures

du lundi au vendredi et durant le week-end et les jours fériés:
BUREAU DU JOURNAL
tél. 032 723 53 00 - fax 032 723 53 09

GORGES DU SEYON ■ Trois

blessés, autoroute fermée. Hier à 16h40, un habitant des Hauts-Geneveys circulait en voiture sur la H20, dans le tunnel des gorges du Seyon, en direction de La Chaux-de-Fonds. Peu avant la fin du tunnel, une collision se produisit avec la voiture conduite par un habitant de Boudevilliers, qui avait ralenti pour les besoins de la circulation. Blessés, la passagère du second véhicule, ainsi que le conducteur et la passagère du premier ont été transportés au moyen d'une ambulance du SIS à l'hôpital des Cadolles, à Neuchâtel. L'autoroute en direction de La Chaux-de-Fonds a été fermée pendant 45 minutes. /comm

BOUDRY ■ Cycliste blessé. Hier à 18h, un jeune habitant de Boudry descendait au guidon de son vélo le faubourg Philippe-Suchard, à Boudry, en direction du centre. Dans un virage à gauche, à la hauteur du No27, il chuta sur la chaussée. Blessé, il a été transporté au moyen d'une ambulance à l'hôpital des Cadolles, à Neuchâtel. /comm

LE LOCLE ■ Sur le toit: conductrice blessée. Hier à 3h30, une automobiliste de Villers-le-Lac (France) circulait sur la rue du Parc, au Locle, en direction nord. A un moment donné, son véhicule bascula de la bordure gauche de la chaussée, d'une hauteur d'environ un mètre, et s'immobilisa sur le toit. Blessée, la conductrice a été transportée à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds au moyen d'une ambulance. /comm

■ Collision avec un minibus: automobiliste blessé.

Hier à 14h30, un automobiliste du Locle quittait le garage Fiore, au Locle, avec l'intention d'emprunter la rue des Prés-d'Amens, en direction nord. Lors de cette manœuvre, une collision se produisit avec un minibus postal conduit par un habitant de La Chaux-de-Fonds, qui circulait en direction du Col-des-Roches. Blessé, ce dernier a été transporté au moyen d'une ambulance du SIS à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds. /comm

BÔLE ■ Deux passagers légèrement blessés. Jeudi à 23h55, un habitant de Chézard circulait en voiture sur la route menant de Bôle à Rochefort. Au lieu-dit «Virage-de-la-Luche», la voiture se déporta sur le bord droit de la route pour ensuite traverser la chaussée et finir sa course en contrebas du talus. Blessés, le conducteur et sa passagère ont été conduits au moyen de deux ambulances à l'hôpital des Cadolles, à Neuchâtel, établissement qu'ils ont pu quitter après y avoir reçu des soins. /comm

ROCHEFORT-CORCELLES ■ Sortie de route. Hier à 15h, une habitante de Hauterive circulait en voiture sur la route menant de Rochefort à Corcelles. A une centaine de mètres au dessus de l'intersection pour Crostand, elle perdit la maîtrise de son véhicule, qui sortit de la route à droite, roula une soixantaine de mètres sur la bande herbeuse et termina sa course en lisière de forêt, entre les arbres. /comm

LA CHAUX-DE-FONDS ■ Sur le toit: dégâts matériels. Hier à 15h45, un automobiliste de La Chaux-de-Fonds circulait sur le chemin du Bois-du-Couvent, à La Chaux-de-Fonds, en direction sud. Dans une ligne droite, elle a perdu la maîtrise de son véhicule, qui a heurté le bord droit de la chaussée et termina sa course sur le toit, au milieu du chemin. /comm

AVIS DE NAISSANCES

Coucou, je me présente

Nolan

dit «Gédéon»

Je suis né le 10 juillet 2003 à 20h33, je pèse 3kg790 et mesure 51 cm

Mes parents sont Magali SCHWEIZER et José HAUSSNER

Mon adresse est Monpy - 2073 Enges

Un grand merci à l'équipe de Pourtalès et à bientôt autour d'un verre.

132-135297

Christelle et Valérie sont très heureuses d'annoncer la naissance de leur petite sœur

Floriane

le 11 juillet 2003 à la maternité de l'hôpital de La Chaux-de-Fonds

Marlène et Yvan RENARD
Prairie 48
2300 La Chaux-de-Fonds

132-135297

Nous sommes heureux d'annoncer la naissance de

Florian

le 10 juillet 2003

Un grand merci au personnel de la maternité de l'hôpital de La Chaux-de-Fonds

Céline et Christophe CALAME-SAUSER
2325 Les Planchettes

132-135287

Françoise et Vincent MONNAT ont le plaisir d'annoncer la naissance d'

Aurore

le 10 juillet 2003

à la maternité de Landeyeux

Françoise et Vincent MONNAT
2000 Neuchâtel

028-406631

Dernier hommage



La communauté albanaise, les amis, camarades d'école et connaissances de l'adolescente de 16 ans abattue samedi dernier aux Promos ont pris congé d'elle hier lors d'une rencontre qui s'est prolongée par une marche silencieuse qui a abouti sur les lieux du drame, à la place Bournot, au Locle. Sur place, les participants ont déposé messages et fleurs autour d'une photo de celle qui sera bientôt inhumée dans sa terre natale. /fréd

PHOTO PERRIN

AUJOURD'HUI

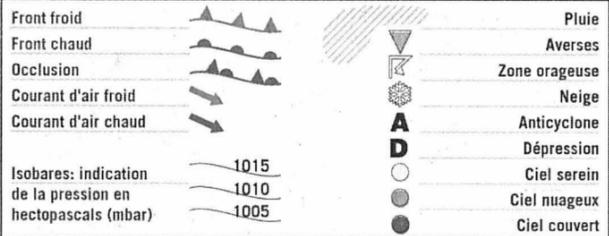
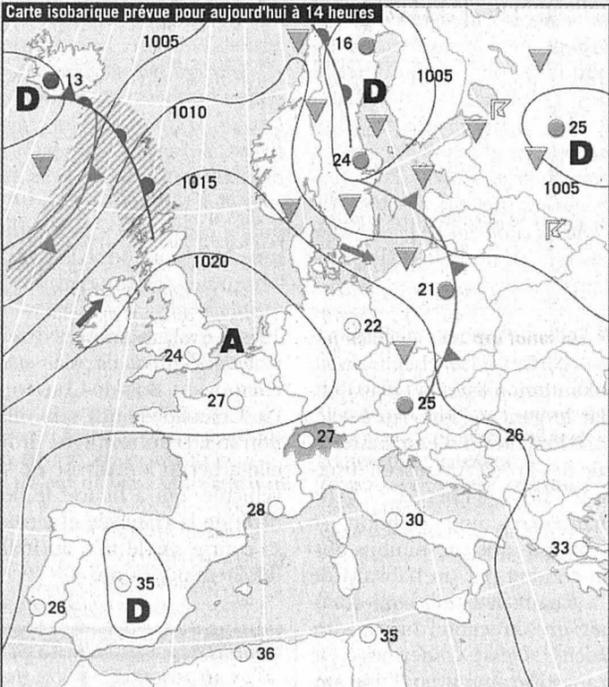
A peine mollasson, l'anticyclone

Situation générale. Un front nuageux se traîne au nord du Jura, mais il ne vous a pas réservé une seule goutte d'eau. L'anticyclone est trop baraqué et reprend même des forces près de la Manche, de quoi voir l'avenir avec sérénité, d'autant que c'est le début de la période des vacances.

Prévisions pour la journée. Ne soyez pas comme une âme en peine au réveil, même si de nombreux nuages rôdent dans le ciel. Ils se désagrègent l'après-midi et le soleil reprend la place qui lui est dévolue, avec son armada de rayons. Le mercure fait une pause dans son ascension et affiche 28 degrés autour des lacs.

Les prochains jours. C'est la canicule, retour des orages dès mardi.

Jean-François Rumley



Fête à souhaiter
Marcienne

Températures
Aujourd'hui à 14 heures

- Neuchâtel: 28°
- Boudry: 28°
- Cernier: 25°
- Fleurier: 25°
- La Chaux-de-Fonds: 23°
- Le Locle: 23°
- La Vue-des-Alpes: 20°
- Saignelégier: 23°
- St-Imier: 25°

Hier à 13 heures

En Suisse...

- Bâle: peu nuageux, 29°
- Berne: beau, 27°
- Genève: beau, 29°
- Locarno: beau, 31°
- Sion: beau, 28°
- Zurich: beau, 26°

... en Europe

- Athènes: beau, 31°
- Berlin: beau, 25°
- Istanbul: beau, 28°
- Lisbonne: beau, 24°
- Londres: très nuageux, 22°
- Madrid: beau, 33°
- Moscou: orage, 23°
- Paris: beau, 31°
- Romé: beau, 27°

... et dans le monde

- Bangkok: pluvieux, 33°
- Le Caire: ensoleillé, 33°
- Johannesburg: nuageux, 18°
- Miami: variable, 32°
- Pékin: ensoleillé, 32°
- Rio de Janeiro: variable, 27°
- San Francisco: variable, 20°
- Sydney: variable, 16°
- Tokyo: pluvieux, 24°

Soleil

Lever: 5h49
Coucher: 21h26

Lune

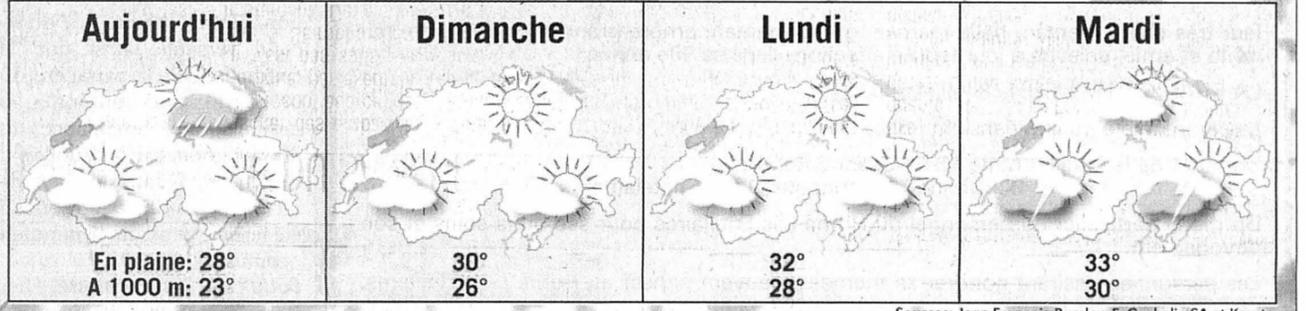
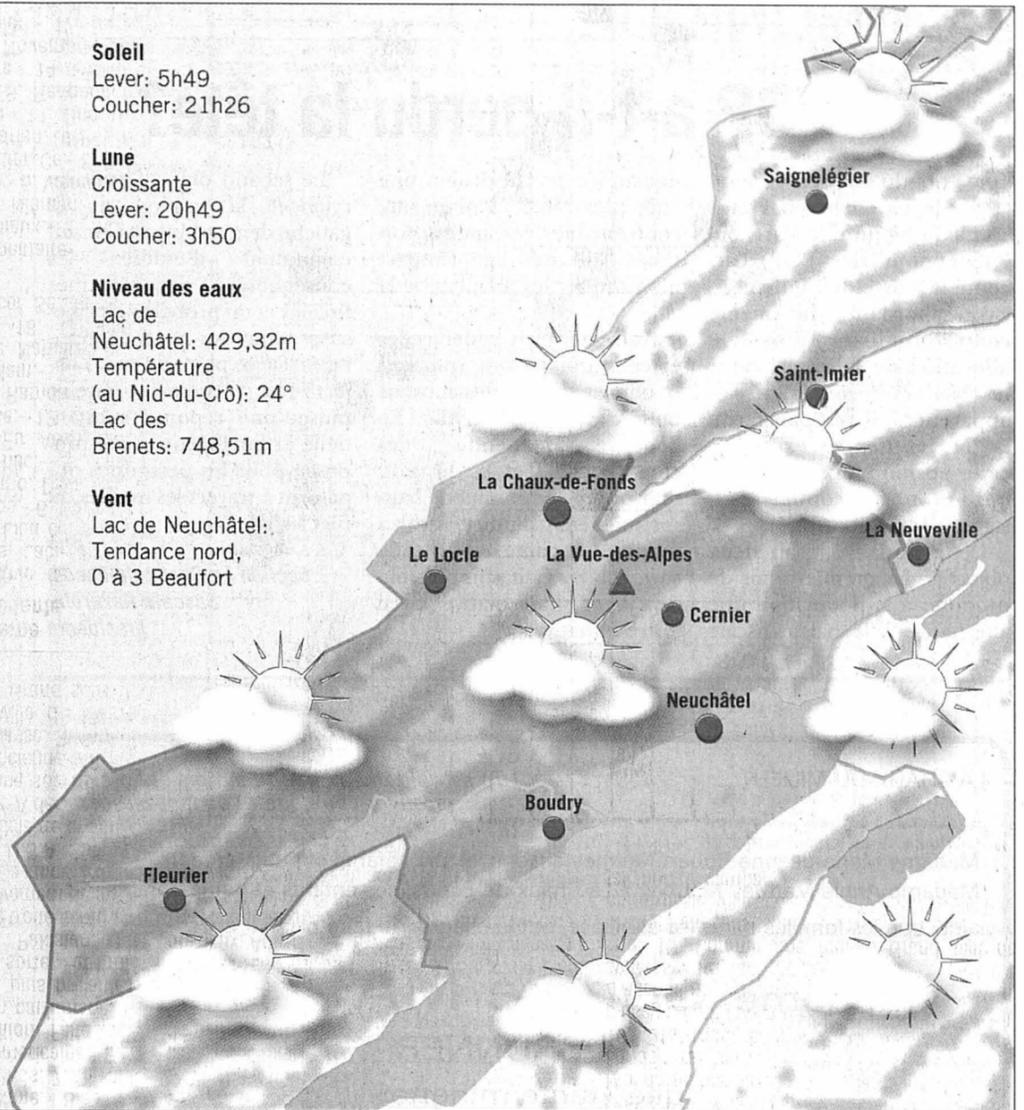
Croissante
Lever: 20h49
Coucher: 3h50

Niveau des eaux

Laç de Neuchâtel: 429,32m
Température (au Nid-du-Crô): 24°
Lac des Brenets: 748,51m

Vent

Lac de Neuchâtel:
Tendance nord,
0 à 3 Beaufort



Sources: Jean-François Rumley, F. Cachelin SA et Keystone

LE BILLET

Qui ne risque rien...

Un rehausseur de siège auto: 69 francs; une panoplie de protection pour les genoux et les coudes: 35 francs; un casque de vélo: 69 francs; un casque de ski: 49 francs. La sécurité de votre chère tête de pioche n'a peut-être pas de prix, mais elle a un coût. Harnaché dès la naissance, il a fait ses premières chutes sous bonne garde, a goûté aux joies de l'escarpolette avec barrières, pédalé bien ceinturé sur son tricycle, est tombé du mur de grimpe sur un doux matelas de copeaux de bois... Aujourd'hui, quand il chute à rollers, il rigole. Pas comme vous qui aviez, dans votre jeune âge, caché à votre mère

un trou abominable fait à votre nouveau pantalon rose et passé votre enfance avec deux sparadraps scotchés à vos genoux... Mais évidemment, le nombre d'accidents graves a drastiquement baissé depuis que nos gosses sont casqués, ceinturés, ficelés, bref, protégés. D'ailleurs, comme ils ne risquent plus rien, ils s'ennuient. Ils recherchent des frissons autorisés, des jeux vidéo, des films d'horreur, des folies virtuelles. En attendant, lorsqu'ils seront plus grands, de s'élaner dans le vide au bout d'une corde. Et, si elle casse, de réclamer des dommages et intérêts!

La maman de Rama

INSOLITE

Le cafard et la fourchette

Une Israélienne qui avait avalé un cafard par inadvertance, puis tenté de s'en débarrasser à l'aide d'une fourchette, a terminé sa curieuse manœuvre avec l'ustensile dans l'estomac... A l'origine du problème, un cafard ailé a sauté dans la bouche de cette ménagère de 32 ans, dans un village du nord d'Israël. Elle a ensuite tenté de l'extirper en utilisant une fourchette, mais a avalé l'instrument sans venir à bout de l'intrus. «C'est une histoire étrange», a commenté le Dr Nikola Adid, qui a traité la femme avant que la

fourchette ne soit récupérée. «C'est la première fois que je rencontre un tel cas. Aucun de mes collègues médecins dans ce pays n'a eu vent d'une histoire semblable...» Un examen aux rayons X a fait apparaître la fourchette coincée dans l'estomac et un chirurgien de Tibériade, sur la mer de Galilée, l'a récupérée. Quant au cafard, il avait déjà été digéré. La femme se remet bien de l'opération. Mieux que la protagoniste de la comptine israélienne: «Une vieille femme a avalé une mouche. Je ne sais pas pourquoi. Peut-être va-t-elle mourir...» /ap

LA GRILLE DU SAMEDI

Horizontalement: 1. Susciter des embarras. 2. Hasardeux. Conduit. C'est son écorce qui fournit la glu. 3. Celui qui drague, par exemple. Belge. 4. Conjonction. Qui n'est pas satisfaite. Soldat de l'armée américaine. 5. Se met à chanter. Opinion manifestée hautement. De même. Petite cheville. 6. Grande dame. Bien au contraire. Sert à mesurer des fonds. 7. Divinité hindoue. Femme de lettres américaine. Part d'héritage. Pronom. 8. Préposition. Faite avec trop de minutie. Fleur utilisée en parfumerie. 9. Bassesses. Une des étoiles les plus brillantes. Tâche. 10. Etre vivant. De cette sorte. Fut toute transformée. Lie. Région du Pakistan. 11. Pépée. Qui exprime la gaieté. Etroite fente rocheuse (en alpinisme). 12. Mouvement de gymnastique. Repas léger préparé à l'avance. Extrait. 13. Participe. Un des Etats des U.S.A. Suite de frottements. Entremets. 14. Modèle de noirceur. Mettre sur la paille. Style de jazz. A des ardeurs. 15. Homme d'Etat cubain. Donna son nom de plume à Georges Sand. Ville ancienne d'Arménie. 16. Partie grossière de la filasse. Rivière de Bavière. Acte d'huissier. 17. Ville du Maroc. Homme d'Etat du Bangladesh. Grand coureur.

Note. 18. Se dérober. Celles de Mazarin, des Mancini, sont célèbres. Somme d'argent versée à titre de compensation dans un partage ou un échange. 19. Critique très sévère. Considère avec un vif plaisir. Courte lettre. 20. Entreprise. Un chien comme le teckel. Accompagnement souvent inutile.

Verticalement: 1. N'avoir rien à manger. 2. Un des constituants des huiles végétales. Arbre d'Amérique tropicale. Région de Normandie. 3. Carré. Jeu de foire. Fleuve de Sibérie. Se dit d'un vent méditerranéen. 4. Grande voie. Plante vénéneuse. Prend du bon temps. 5. Surprise. Bien précieux. Adverbe. 6. Station balnéaire française. Usine. Qui fatigue à l'excès. 7. Moteur. Procédé de reproduction. 8. Bœuf sauvage. Lestes. Divinité sumérienne. Va au cœur. 9. Sauvagerie. Pré-

fixe. Ville de Serbie. D'une saveur forte et piquante. 10. Ville de France. Vase antique. Va aux urnes. D'une extrême petitesse. 11. Désir immodéré. Louange excessive. Titre en abrégé. 12. Divinité védique. Ville du Nigeria. Mode de suspension. Préfixe. 13. Sonnerie militaire. Boiteux. Humaniste hollandais. 14. Epoque. Fait époque. Monogramme de Jésus. Exclamation. Ivre. 15. Fonds rural. Barbe d'un épi. Événement fâcheux. 16. Des fruits comme ceux du frêne. Hors d'usage. Font l'objet de distributions. 17. Massif d'Allemagne. Synonyme de patience. Exemple de synérèse. 18. Tact. Selon la raison. Légèrement ivre. 19. Comme une fouine. Grand filet de pêche. Petit canal côtier. Particule. 20. Opération chirurgicale. Ville ancienne de Mésopotamie. Installation de campagne.

Solution du problème de la semaine précédente

Horizontalement: 1. Epreuve de force. Atala. 2. Loup-garou. Nièces. Lac. 3. Espions. STO. Louise. 4. Met. Lieu commun. Ronéo. 5. Unit. Natation. Repts. 6. Narines. Rets. Mont. Ut. 7. Tuée. Ultimo. Diva. Uri. 8. As. Masure. Prise de bec. 9. Isle. Etonnée. Emane. 10. Riant. Eu. Aède. But. De. 11. Etc. Erreur. Overdose. 12. Ohana. Envenime. Loti. 13. Stérile. Ramdam. Roman. 14. Rareté. Lianes. Main. 15. Top. Fuite. En. Nacelle. 16. Digère. Nattière. Ile. 17. Sieur. Ravit. Réalisé. 18. Cédème. Genèse. Gel. Es. 19. Dû. Percer. Se. Aaron. 20. Axée. Gesse. Partition.

Verticalement: 1. Élémentaire. Sot. Soda. 2. Pose. Aussitôt. Odieux. 3. Rupture. Lâcher pied. 4. Epi. Niémen. Ara. Guêpe. 5. Ugolin. Tenir ferme. 6. Vaniteuse. Râleur. Erg. 7. Erse. Sluter. Etier. Ce. 8. Do. Un. Trouée. Et. Agés. 9. Euscarien. UNR. Envers. 10. Totem. Narval. Ain. 11. Onomatopée. Emiettés. 12. Ri. MTS. Redondant. Sep. 13. Celui. Di. Evian. Ire. 14. Economise. Emmenée. AR. 15. Eu. Novembre. Saragat. 16. Asir. Nadaud. Céleri. 17. Sort. Entolome. Ilot. 18. Alène. Ube. Somalis. Ni. 19. La. Epure. Détaillée. 20. Acrostiche. Innée. Son.

